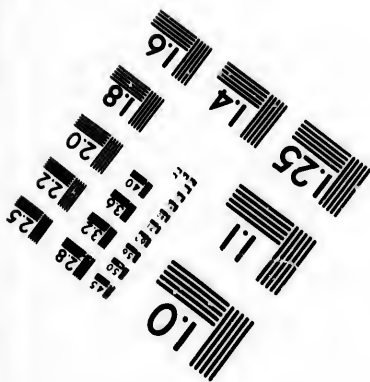
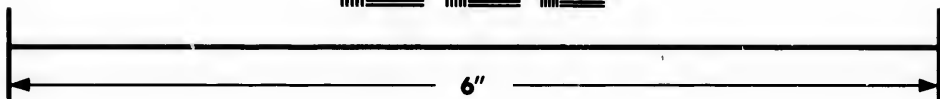
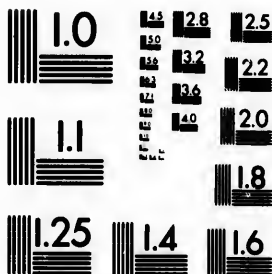


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

18
20
22
25
28
32
36

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

10
15
20
25
30
35
40

© 1982

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments: /
Commentaires supplémentaires: Various pagings.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

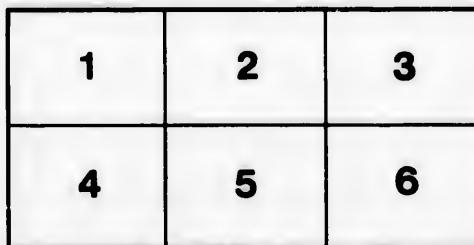
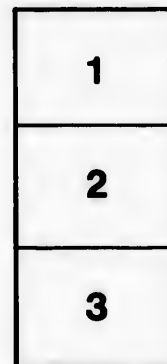
Library of the Public
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

QUI

BRIT

No
W

Printed

THE
QUEBEC ALMANAC;
AND
BRITISH AMERICAN ROYAL
KALENDAR,

For the Year, 1807.

North latitude $46^{\circ} 55'$.

West longitude from Greenwich $70^{\circ} 10'$.

QUEBEC:

**Printed and sold by J. NEILSON, no 3, moun-
tain street.**

RARE

AY

420

Q4A4

C.2

1807

E

C

A C H

DE QUEBEC;

ET ETAT CIVIL ET MILITAIRE

Pour l'année. 1807.

Par les $46^{\circ} 55'$ de latitude Septentrionale et
Par les $70^{\circ} 10'$ de long. Occid. de Greenwich

A QUEBEC:

**Chez J. NEILSON, Imprimeur-Libraire, rue la
montagne n^o 3.**

ALMANACK, 1807.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1807, being the 3d after Leap years

Of the Julian Period	-	-	6520
Of the Mundane Æra	-	-	5810
Since the birth of Christ, according to Chronologers.	-	-	1811
Of the <i>vulgar</i> Christian Æra	-	-	1807
Since the Discovery of America	-	-	315
Since the foundation of Quebec by Champlain	-	-	198
Of the reign of His Majesty GEORGE III.	-	-	47

<i>Chronological Cycles.</i>		<i>Ember Days.</i>
Dominical Letter	D	
Lunar Cycle,	3	February 18, 20 & 21
Epact	22	May 20, 22 & 23
Solar Cycle	24	September 16, 18 & 19
Roman Indiction	9	December 16, 18 & 19

MOVEABLE FEASTS.

Septuaga. Sun. Jan. 25	Low Sunday, April 5
Quinq. or Sh. Su. Feb. 8	Rogation Sunday May 3
Ash-Wednesday Feb. 11	Ascen. or H. Thur. May 7
Mid-Lent Sund. Mar. 8	Whitfunday May 17
Palm Sunday March 22	Trinity Sunday May 24
EASTER DAY March 8	Advent Sunday Nov. 21

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 21, 7h 57m mor
SUMMER Sun enters ♋, June 22, 5h 44m mor
AUTUMN Sun enters ♎, Sept. 23, 7h 33m evenit
WINTER Sun enters ♏, Decr. 22, oh 24m nig

ALMANACH, 1807.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1807,

De la période Julienne,	-	-	6520
De l'Ère du monde,	-	-	5810
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ,			
suivant les Chronologistes.	-	-	1811
De l'Ère vulgaire,	-	-	1807
Depuis la découverte de l'Amérique,	-		315
Depuis la fondation de Québec par Champlain			198
Du regne de Sa Majesté GEORGE III.	-		47

<i>Comput Ecclesiastique.</i>		<i>Quatre Temps.</i>	
Nombre d'Or	3		
Cycle Solaire	24	Février	18, 20, 21
Epactes	22	Mai	20, 22, 23
Indiction	9	Septembre	16, 18, 19
Lettre Dominicale	D	Décembre	16, 18, 19

FETES MOBILES.

Septuagésime,	25 Janvier	Pentecôte,	17 Mai.
Les Cendres,	11 Février.	Trinité,	24 Mai.
Pâques	29 Mars.	Fête-Dieu	28 Mai.
Rogat.	4, 5, 6 Mai.	Avent,	29 Novembre.
Ascension,	7 Mai		

Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printems le \odot entre au Υ , le 21 Mars à 7h 57m M.
 L'Été le \odot entre à $\overline{\text{ob}}$, le 22 Juin à 5h 44m M.
 L'Automne le \odot entre à la $\underline{\text{z}}$ le 23e Sept. à 7h 33m Sr.
 L'Hiver le \odot entre au is , le 22 Déc. à 0h 24m M.

ECLIPSES:

Il y aura une Eclipe de LUNE visible à Québec le 15 Novembre: Le commencement sera à 2h. 44m. du matin, le milieu à 3h. 45m. Et la fin à 4h. 46m. Sa plus grande phase sera de 3 doigts 13 minutes dans la partie Sud du disque de la Lune.

There will be an Eclipse of the MOON visible at Quebec, the 15th November. The commencement will be at 2h. 44m. in the morning, the middle at 3h. 45m. & the end at 4h. 46m. Its greatest Phasis will be 3 digits 13 minutes on the Moon's Southern Limb.

Le SOLEIL avec les Sept PLANETES.

<p>○ Le Soleil</p> <p>☿ Mercure</p> <p>♀ Venus</p> <p>⊖ La Terre</p>		<p>♂ Mars</p> <p>♃ Jupiter</p> <p>♄ Saturne</p> <p>♁ Georgian</p>
--	--	---

FIGURES DES LUNAISON:

<p>● Nouvelle Lune.</p> <p>☾ Premier Quartier.</p>		<p>☉ Pleine Lune.</p> <p>☾ Dernier Quartier.</p>
--	--	--

LES DOUZE SIGNES DU ZODIAQUE.

<p>♈ Le Belier, <i>Aries.</i></p> <p>♉ Le Taureau, <i>Taurus.</i></p> <p>♊ Les Gemaux, <i>Gemini.</i></p> <p>♋ L'Ecrevisse, <i>Cancer.</i></p> <p>♌ Le Lion, <i>Leo.</i></p> <p>♍ La Vierge, <i>Virgo.</i></p>		<p>♎ La Balance, <i>Libra.</i></p> <p>♏ Le Scorpion, <i>Scorpio.</i></p> <p>♐ Le Sagitaire, <i>Sagitarius.</i></p> <p>♑ Le Capricorne <i>Capricornus</i></p> <p>♒ Le Verseau, <i>Aquarius.</i></p> <p>♓ Les Poissons, <i>Pisces.</i></p>
--	--	--

MOON'S RISING AND SETTING.

At four days old it sets at, and shines till, about 10 at night.		15, at full, it rises about 6 in the evening:
5 - about - 11		16 - at $\frac{1}{4}$ after - 7
6 - about - 12		17 - at $\frac{1}{2}$ after - 8
7 at near 1 in the morn- ing.		18 - about - - 10
		19 - about - - 11
		20 - about - - 12

N. B. This Table is sufficiently accurate for the purpose it is wanted for—that of ascertaining moon-light evenings.

Explanation of the Calendar.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

Of the Changes of the Moon.

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change,

LEVER et COUCHER de la LUNE.

<p>Au quatrieme jour de son age elle eclaire jusqu'à vers 10 heures.</p> <p>Au 5e. vers 11 6e. vers 12 7e. vers 1h. du matin.</p>	<p>Au 15e. elle est pleine et se leve à 6h. du Soir.</p> <p>16e. vers $7\frac{1}{4}$ 17e. vers $8\frac{1}{2}$ 18e. vers 10 19e. vers 11 20e. vers minuit.</p>
--	---

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les
 nuits que la Lune eclaire.

Explication du Calendrier.

*La premiere colonne contient les jours du mois; la se-
 conde les jours de la semaine; la troisieme les Fêtes; et la
 quatrieme le lever et coucher du Soleil :*

FETES D'OBLIGATION dans le Diocèse de QUEBEC.

Tous les Dimanches de l'année.

La Circoncision de N. S. 1er Janvier:

L'Epiphanie de N. S. 6 janvier.

L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*

L'Ascension de N. S.

La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu,

La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin,

La Toussaint — — 1 Nov.

La Conception de la B. V. M. 8 Déc.

Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Déc.

* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre
 jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation

JANUARY ☉ enters *☿* 20th 4h. 5m. E.

New Moon the 8th. 2h. 57m. afternoon
 First Quarter, the 16th. 7h. 47m. evening.
 Full Moon the 23d. 9h. 52m. evening.
 Last Quarter the 30th. ch. 39m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	S.	○	R.
1	Th.	<i>Circumcision.</i>	7	44	5
2	F.		7	44	5
3	Sa.		7	43	5
4	Sun	<i>2d Sunday after Christmas.</i>	7	42	5
5	M.		7	42	5
6	Tu.	<i>Epiphany.</i>	7	41	5
7	W.		7	40	5
8	Th.	<i>Lucian P.</i>	7	40	5
9	F.		7	39	5
10	Sa.		7	38	5
11	Sun	<i>1st Sund. after Epiphany.</i>	7	37	5
12	M.		7	36	5
13	Tu.		7	35	5
14	W.	<i>Hillary Bp.</i>	7	34	5
15	Th.		7	33	5
16	F.		7	32	5
17	Sa.		7	31	5
18	Sun	<i>2d Sun. aft. Epby. Prisca. .m.</i>	7	30	5
19	M.	<i>Q. Charlotte's b. day kt. 18th.</i>	7	29	5
20	Tu.	<i>Fabian Bp.</i>	7	27	5
21	W.	<i>Agnes V.</i>	7	26	5
22	Th.	<i>Vincent M.</i>	7	25	5
23	F.		7	24	5
24	Sa.		7	23	5
25	Sun	<i>3d Sun: after Ep. [Conv. S. Paul. Septu. Sunday.]</i>	7	21	5
26	M.		7	20	5
27	Tu.	<i>Duke of Suffex born.</i>	7	19	5
28	W.		7	17	5
29	Th.		7	16	5
30	F.	<i>King Charles I. Martyr. 1649.</i>	7	14	5
31	Sa.		7	13	5

JA
 Jo
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31

E.

JANVIER le ☉ ent. ☽ le 20 à 4h 5m Sr.

- Le 8 à 2h. 57m. Soir.
- ☽ Le 16 à 7h. 47m. Soir.
- ☉ Le 23 à 9h. 52m. Soir.
- ☾ Le 30 à 0h. 39m. Soir.

R.		Jo	Semaine.	F E T E S.	L ☉ C
4	5	1	Jeudi	CIRCONCISION.	7 44 5
4	5	2	Vendredi	Octave Etienne. 2M	7 44 5
3	5	3	Samedi	Octave Jean. M	7 43 5
2	5	4	DIMAN.	Vacat. Octave. Innocens.	7 42 5
2	5	5	Lundi	Vigile. Epiphanie. M	7 42 5
1	5	6	Mardi	EPIPHANIE. Octave.	7 41 5
0	5	7	Mercredi		7 40 5
0	5	8	Jeudi		7 40 5
9	5	9	Vendredi		7 39 5
8	5	10	Samedi		7 38 5
7	5	11	DIMAN.	1. après l'Epiphanie. 2M	7 37 5
6	5	12	Lundi		7 36 5
5	5	13	Mardi	Octave. Epiphanie.	7 35 5
4	5	14	Mercredi	Hilaire. M	7 34 5
3	5	15	Jeudi	Paul Hermite. M	7 33 5
2	5	16	Vendredi	Marcel.	7 32 5
1	5	17	Samedi	Antoine.	7 31 5
0	5	18	DIMAN.	2. NOM DE JESUS. 2M	7 30 5
9	5	19	Lundi	Camut.	7 29 5
7	5	20	Mardi	Fabien, &c.	7 27 5
6	5	21	Mercredi	Agnès.	7 26 5
5	5	22	Jeudi	Vincent, &c.	7 25 5
4	5	23	Vendredi	Raimond. M	7 24 5
3	5	24	Samedi	Thimoté. Mem. 3 Dim.	7 23 5
2	5	25	DIMAN.	Septuagés. Ann. Cons. Evêq.	7 21 5
1	5	26	Lundi	Policarpe.	7 20 5
0	5	27	Mardi	Jean Chrysofôme.	7 19 5
9	5	28	Mercredi	Chaire s. Pierre à Rome 2M	7 17 5
8	5	29	Jeudi	François de Sales.	7 16 5
7	5	30	Vendredi	Martine.	7 14 5
6	5	31	Samedi	Pierre Nolasc.	7 13 5

FEBRUARY ☉ enters ♀ 19th, 7h 38m M.

New Moon, the 7th, 9h. 36m. morning.
 First Quarter, the 15th. oh. 56m. afternoon.
 Full Moon, the 22d, 8h. 8m. morning.
 Last Quarter, the 29th, 1h. 42m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sun <i>Sexagesima Sunday.</i>	7	12	5
2	M. <i>Pur. B. V. Mary.</i>	7	10	5
3	Tu. <i>Blaffius.</i>	7	9	5
4	W.	7	7	5
5	Th. <i>Agatha V.</i>	7	6	5
6	F.	7	4	5
7	Sa.	7	3	5
8	Sun <i>Quinquagesima Sunday.</i>	7	1	5
9	M.	7	0	5
10	Tu. <i>Shrove Tuesday.</i>	6	58	6
11	W. <i>Ash-Wednesday.</i>	6	57	6
12	Th.	6	55	6
13	F.	6	53	6
14	Sa. <i>Valentine B.</i>	6	52	6
15	Sun <i>1st Sunday in Lent.</i>	6	50	6
16	M.	6	48	6
17	Tu.	6	47	6
18	W.	6	45	6
19	Th.	6	44	6
20	F.	6	42	6
21	Sa.	6	40	6
22	Sun <i>2nd Sunday in Lent. Chadwick Bp.</i>	6	39	6
23	M.	6	37	6
24	Tu. <i>St. Mathias. D. of Camb. born.</i>	6	36	6
25	W.	6	34	6
26	Th.	6	32	6
27	F.	6	30	6
28	Sa.	6	29	6

FEB

Jo	S
1	L
2	L
3	M
4	M
5	J
6	V
7	S
8	D
9	L
10	M
11	M
12	J
13	V
14	S
15	D
16	L
17	M
18	V
19	J
20	V
21	S
22	D
23	L
24	M
25	M
26	J
27	V
28	S

FEVRIER le \odot entre \times le 19 à 7h 38m Mt.

● Le 7 à 9h. 36m. Matin.

☾ Le 15 à 0h. 56m. Soir.

☉ Le 22 à 8h. 8m. Matin.

☾ Le 29 à 1h. 42m. Matin.

☉ S.

12 5
10 5
9 5
7 5
6 5
4 5
3 5
1 5
0 5
58 6
57 6
55 6
53 6
52 6
50 6
48 6
47 6
45 6
44 6
42 6
40 6
39 6
37 6
36 6
34 6
32 6
30 6
29 6

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	○	C
1	DIMAN.	Sexagéfime. Sol. Purificat.	7	12	5
2	Lundi	Purification.	7	10	5
3	Mardi	Conv. S. Paul. 2M	7	9	5
4	Mercredi	André Corfin.	7	7	5
5	Jeudi	Agathe.	7	6	5
6	Vendredi	Ignace. M	7	4	5
7	Samedi	Romualde.	7	3	5
8	DIMAN.	Quinquagéfime.	7	1	5
9	Lundi	Jean de Matha.	7	0	5
10	Mardi	Scholastique.	6	58	6
11	Mercredi	Les Cendres.	6	57	6
12	Jeudi		6	55	6
13	Vendredi		6	53	6
14	Samedi		6	52	6
15	DIMAN.	I Du Carême: M	6	50	6
16	Lundi		6	48	6
17	Mardi		6	47	6
18	Mercredi	4 Tems.	6	45	6
19	Jeudi		6	44	6
20	Vendredi	4 Tems.	6	42	6
21	Samedi	4 Tems.	6	40	6
22	DIMAN.	2. Sol. Mathias.	6	39	6
23	Lundi	Chaire St. Pierre à Ant. 2 M	6	37	6
24	Mardi	Mathias. M	6	36	6
25	Mercredi		6	34	6
26	Jeudi		6	32	6
27	Vendredi		6	30	6
28	Samedi		6	29	6

MARCH ☉ enters ♀ 21ft, 7h. 57m. M.

New Moon the 9th. 4h. 13m. morning.
 First Quarter the 17th. 2h. 26m. morning.
 Full Moon the 23d. 5h. 30m. evening.
 Last Quarter the 30th. 5h. 6m. evening.

Ds.	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sun	3d Sun. in Lent. St. DAVID. Abp.	6	24	6
2	M.	[Chadwick.]	6	22	6
3	Tu.		6	20	6
4	W.		6	19	6
5	Th.		6	17	6
6	F.		6	15	6
7	Sa.	Perpetua.	6	13	6
8	Sun	4th Sunday in Lent. Mid. Lent.	6	12	6
9	M.		6	10	6
10	Tu.		6	9	6
11	W.		6	7	6
12	Th.	Gregory, M. B.	6	5	6
13	F.		6	4	6
14	Sa.		6	5	6
15	Sun	5th Sund. in Lent.	6	2	6
16	M.		6	2	6
17	Tu.	ST. PATRICK.	6	2	6
18	W.	Edward. K. W. S.	6	1	6
19	Th.		6	0	6
20	F.		6	0	6
21	Sa.	Vernal Equinox. Benedict.	6	0	6
22	Sun	Palm Sunday. 6th Sunday in Lent.	5	59	7
23	M.		5	57	7
24	Tu.		5	54	7
25	W.	Annunciation. B. V. Mary.	5	50	7
26	Th.		5	47	7
27	F.	Good Friday.	5	43	7
28	Sa.		5	39	7
29	Sun	EASTER DAY.	5	37	7
30	M.	Easter Monday.	5	35	7
31	Tu.	Easter Tuesf.	5	34	7

M.

MARS le ☉ entre au ♍ le 21 à 7h 57m Mt

- Le 9 à 4h. 13m. Matin.
- ☽ Le 17 à 2h. 26m. Matin.
- ☉ Le 23 à 5h. 30m. Soir.
- ☾ Le 30 à 5h. 6m. Soir.

☉ S.
 24 6
 22 6
 20 6
 19 6
 17 6
 15 6
 13 6
 12 6
 10 6
 9 6
 7 6
 5 6
 4 6
 5 6
 2 6
 2 6
 1 6
 0 6
 0 6
 59 7
 57 7
 54 7
 50 7
 47 7
 43 7
 39 7
 37 7
 35 7
 5 34 7

Jo	Semaine.	F E T E S.	L ☉ C
1	DIMAN.	3.	6 24 6
2	Lundi		6 22 6
3	Mardi		6 20 6
4	Mercredi	Casimire. 2M	6 19 6
5	Jeudi		6 17 6
6	Vendredi		6 15 6
7	Samedi	Thomas d'Aquin. 2M	6 13 6
8	DIMAN.	4.	6 12 6
9	Lundi	Françoise. M	6 10 6
10	Mardi	40 Martirs. M	6 9 6
11	Mercredi	Jean de Dieu. M	6 7 6
12	Jeudi	Grégoire. M	6 5 6
13	Vendredi		6 4 6
14	Samedi		6 3 6
15	DIMAN.	DE LA PASSION. Sol. Joseph.	6 2 6
16	Lundi		6 2 6
17	Mardi	Patrice. M	6 1 6
18	Mercredi		6 1 6
19	Jeudi	Joseph. M	6 0 6
20	Vendredi	N. D. de Pitié. M	6 0 6
21	Samedi	Benôit. M	6 0 6
22	DIMAN.	Rameaux.	5 59 7
23	Lundi		5 57 7
24	Mardi		5 54 7
25	Mercredi		5 52 7
26	Jeudi	Jeudi Saint.	5 50 7
27	Vendredi	Vendredi Saint.	5 47 7
28	Samedi	Samedi Saint.	5 43 7
29	DIMAN.	PAQUES. Octave.	5 37 7
30	Lundi		5 35 7
31	Mardi		5 34 7

APRIL ☉ enters 8 20th 8h. 36m. Ev.

New Moon the 7th. 9h. 28m. evening.

First Quarter the 15th 11h. 59m. morning.

Full Moon the 22d. 2h. 36m. morning.

Last Quarter the 29th, 10h. 0m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	W.		5	32	7
2	Th.		5	30	7
3	F.	Richard B.	5	28	7
4	Sa.	S. Ambrose.	5	27	7
5	Sun	1st Sun. aft. Easter. Low Sunday.	5	25	7
6	M.		5	24	7
7	Tu.		5	22	7
8	W.		5	20	7
9	Th.		5	19	7
10	F.		5	17	7
11	Sa.		5	15	7
12	Sun	2d Sunday after Easter.	5	14	7
13	M.		5	12	7
14	Tu.		5	11	7
15	W.		5	9	7
16	Th.		5	7	7
17	F.		5	6	7
18	Sa.		5	4	7
19	Sun	3d Sunday after Easter: Alphege.	5	3	7
20	M.		5	1	7
21	Tu.		5	0	7
22	W.		4	58	8
23	Th.	ST. GEORGE.	4	57	8
24	F.		4	55	8
25	Sa.	St. Mark Ev. Princess Mary born.	4	54	8
26	Sun	4th Sun. af. Easter.	4	52	8
27	M.		4	51	8
28	Tu.		4	49	8
29	W.		4	48	8
30	Th.		4	46	8

MAY ☉ enters ♀ 21st, 9h. 5m. evening.

New Moon the 7th, 0h. 27m. afternoon.

First Quarter the 14th, 6h. 20m. evening.

Full Moon, the 21st. 0h. 3m. afternoon.

Last Quarter the 29th, 3h. 24m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1 F.	<i>St. Philip and James App.</i>	4	45	8
2 Sa.	[Inv. of the Cross.	4	43	8
3 Sun	<i>5th Sunday after Easter. Roga. Sun.</i>	4	42	8
4 M.		4	41	8
5 Tu.		4	40	8
6 W.	<i>St. John. Port Lat. Siege raised.</i>	4	38	8
7 Th.	<i>Ascens. day. Holy Thursday. Dut</i>	4	37	8
8 F.	[chefs of York born 7th.	4	35	8
9 Sa.		4	34	8
10 Sun	<i>Sunday aft. Ascension.</i>	4	33	8
11 M.		4	31	8
12 Tu.		4	30	8
13 W.		4	29	8
14 Th.		4	28	8
15 F.		4	27	8
16 Sa.		4	25	8
17 Sun	<i>Whit-Sunday. Prs. of Wales b.</i>	4	24	8
18 M.	<i>Whit Monday.</i>	4	23	8
19 Tu.	<i>Whit-Tuesday. Dunstan.</i>	4	22	8
20 W.	[Q. CHARL. b. 19th 1744.	4	21	8
21 Th.		4	20	8
22 F.	<i>Prs. Eliz. born.</i>	4	19	8
23 Sa.		4	18	8
24 Sun	<i>Trinity Sunday.</i>	4	17	8
25 M.		4	16	8
26 Tu.	<i>Aug. 1 App. C.</i>	4	16	8
27 W.	<i>Ven. Bede.</i>	4	15	8
28 Th.		4	14	8
29 F.	<i>King Charles II. restored, 1660.</i>	4	13	8
30 Sa.		4	12	8
31 Sun	<i>1st Sunday after Trinity.</i>	4	12	8

MAI le ☉ entre aux II le 21 à oh 5m Soir.

- Le 7 à oh. 27m. Soir.
- ☽ Le 14 à 6h. 20m. Soir.
- ☉ Le 21 à oh. 3m. Soir.
- ☾ Le 29 à 3h 24m. Matin.

Jo	Semaine	F E T E S.	L	O	C	
1	Vendredi	Phillippe et Jacques	4	45	8	
2	Samedi	Athanase.	4	43	8	
3	DIMAN.	5. Inv. S. Croix. Sol Phi. 2M	4	42	8	
4	Lundi	Rogations. Monique M	4	41	8	
5	Mardi	Rogations Pie. V.	4	40	8	
6	Mercredi	Rogat. Jean Porte Latine. M	4	38	8	
7	Jeudi	ASCENSION. <i>Octave.</i>	4	37	8	
8	Vendredi	Apparition St. Michel. M	4	35	8	
9	Samedi	Gregoire Nazianze. M	4	34	8	
10	DIMAN.	M	4	33	8	
11	Lundi	Antonin. M	4	31	8	
12	Mardi	Nérée, &c. M	4	30	8	
13	Mercredi	Stanislas. M	4	29	8	
14	Jeudi	<i>Octave.</i> Ascension. M	4	28	8	
15	Vendredi		4	27	8	
16	Samedi	<i>Jeûne.</i> de la Vig e.	4	25	8	
17	DIMAN.	PENTECOTE. <i>Octave.</i>	4	24	8	
18	Lundi		4	23	8	
19	Mardi		4	22	8	
20	Mercredi	<i>Jeûne</i> 4 <i>Tems.</i>	4	21	8	
21	jeudi		4	20	8	
22	Vendredi	<i>Jeûne</i> 4 <i>Tems.</i>	4	19	8	
23	Samedi	<i>Jeûne</i> 4 <i>Tems.</i>	4	18	8	
24	DIMAN.	I. TRINITE'. M	4	17	8	
25	Lundi	Gregoire VII.	4	16	8	
26	Mardi	Phillippe de Néri. M	4	16	8	
27	Mercredi	Magdelaine d Pazzis. M	4	15	8	
28	jeudi	FETE-DIEU. <i>Octave.</i>	4	14	8	
29	Vendredi		4	13	8	
30	Samedi		M	4	12	8
31	DIMAN.	2,	M	4	12	8

JUNE ☉ enters ☽ 22d, 5h. 44m. Ev.

New Moon the 6th, 0h. 45m. morning.
 First Quarter the 12th, 10h. 51m. night.
 Full Moon, the 19th 10h. 31m. night.
 Last Quarter the 27th, 8h. 30m. evening.

Ds ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	M. Nicomede.	4	11	8
2	Tu.	4	10	8
3	W.	4	10	8
4	Th. K. GEO. III. b. 1738.	4	9	8
5	F. Boniface. D. Cumberland born.	4	8	8
6	Sa.	4	8	8
7	Sun 2d Sunday after Trinity.	4	7	8
8	M.	4	7	8
9	Tu.	4	7	8
10	W.	4	6	8
11	Th. St. Barnabas A. & M.	4	6	8
12	F.	4	6	8
13	Sa.	4	5	8
14	Sun 3d Sunday after Trinity.	4	5	8
15	M.	4	5	8
16	Tu.	4	5	8
17	W. St. Alban M.	4	5	8
18	Th.	4	5	8
19	F.	4	5	8
20	Sa. Tr. of EDW. K. W. Saxons.	4	5	8
21	Sun 4th. Sunday after Trinity.	4	5	8
22	M. Longest day. Sum. Solst.	4	5	8
23	Tu.	4	6	8
24	W. Nativity of St. John the Baptist.	4	6	8
25	Th.	4	6	8
26	F.	4	6	8
27	Sa.	4	6	8
28	Sun 5th Sun. aft. Trin.	4	7	8
29	M. St. Peter & St. Paul.	4	7	8
30	Tu.	4	8	8

JUL
 Jo S
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30

JUIN le O entre à ☉ le 22 à 5h 44m Mt.

- Le 6 à oh. 45m. Matin.
- ☾ Le 12 à 10h. 51m. Soir.
- ☉ Le 19 à 10h. 31m. Soir.
- ☾ Le 27 à 8h. 30m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Lundi		4 11 8
2	Mardi	M	4 10 8
3	Mercredi		4 10 8
4	Jeudi	<i>Offave.</i> FETE DIEU.	4 9 8
5	Vendredi	Pierre Celestin.	4 8 8
6	Samedi	Norbert.	4 8 8
7	DIMAN.	3.	4 7 8
8	Lundi	Ubalde	4 7 8
9	Mardi	Venant.	M 4 7 8
10	Mercredi	Marguerite.	4 6 8
11	Jeudi	Barnabé	4 6 8
12	Vendredi	Jean à Facundo.	4 6 8
13	Samedi	Antoine de Pade.	4 5 8
14	DIMAN.	4. Basile.	M 4 5 8
15	Lundi	Bernardin. M	4 5 8
16	Mardi		4 5 8
17	Mercredi		4 5 8
18	Jeudi	Marc, &c.	4 5 8
19	Vendredi	Julienne. M	4 5 8
20	Samedi	<i>Jeûne.</i> De la Ste. Vierge. M	4 5 8
21	DIMAN.	5. Sol. Jean Baptiste.	4 5 8
22	Lundi	Paulin.	4 5 8
23	Mardi	De la Vigile.	4 6 8
24	Mercredi	Jean Baptiste. <i>Offave.</i>	4 6 8
25	Jeudi		4 6 8
26	Vendredi	Jean et Paul, M	4 6 8
27	Samedi	<i>Jeûne.</i> Messe de la Vigile. M	4 6 8
28	DIMAN.	6. M	4 7 8
29	Lundi	Pierre et Paul. <i>Offave.</i>	4 7 8
30	Mardi	Commémor. Paul. 2M	4 8 8

O S.
 1 8
 0 8
 0 8
 9 8
 8 8
 8 8
 7 8
 7 8
 7 8
 6 8
 6 8
 5 8
 5 8
 5 8
 5 8
 5 8
 5 8
 5 8
 5 8
 6 8
 6 8
 6 8
 6 8
 7 8
 7 8
 8

JULY ☉ enters ♀ 23d, 4h 34m Morn.

New Moon the 5th, 10h. 36m. morning.

First Quarter the 12th, 3h. 14m. morning.

Full Moon the 19th, 10h. 32m. morning.

Last Quarter, the 27th, 1h. 7m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	S	O.
1	W.		4	8	8
2	Th.	<i>Visit. B. V. Mary.</i>	4	9	8
3	F.	Quebec founded 1608. Dog days b.	4	9	8
4	Sa.	Translation of St. Martin B.	4	10	8
5	Sun	<i>6th Sunday after Trinity.</i>	4	10	8
6	M.		4	11	8
7	Tu.		4	12	8
8	W.		4	13	8
9	Th.		4	13	8
10	F.		4	14	8
11	Sa.		4	15	8
12	Sun	<i>7th Sunday after Trinity.</i>	4	16	8
13	M.		4	17	8
14	Tu.		4	18	8
15	W.	Swithin Bp.	4	18	8
16	Th.		4	20	8
17	F.		4	20	8
18	Sa.		4	22	8
19	Sun	<i>8th Sunday after Trinity.</i>	4	23	8
20	M.	Margaret V.	4	24	8
21	Tu.		4	25	8
22	W.	St. Mary Magdalen.	4	26	8
23	Th.		4	27	8
24	F.		4	28	8
25	Sa.	St. James.	4	29	8
26	Sun	<i>9th Sunday af. Trin. St. Anne.</i>	4	30	8
27	M.		4	32	8
28	Tu.		4	33	8
29	W.		4	34	8
30	Th.		4	36	8
31	F.		4	37	8

JUILLET le \odot en. au Ω le 23 à 4h 34m M.

- Le 5 à 10h. 36m. Matin.
-) Le 12 à 3h. 14m. Matin.
- ◎ Le 19 à 10h. 32m. Matin.
- ◐ Le 27 à 1h. 7m. Soir.

S O.	Jo Semaine.	F E T E S.	L O C
8 8	1 Mercredi	<i>Octave.</i> Jean Baptiste. M	4 8 8
9 8	2 Jeudi	Visitation. 2M	4 9 8
9 8	3 Vendredi		4 9 8
10 8	4 Samedi		4 10 8
10 8	5 DIMAN.	7. M	4 10 8
11 8	6 Lundi	<i>Octave.</i> Apôtres.	4 11 8
12 8	7 Mardi	Léon.	4 12 8
13 8	8 Mercredi	Elizabeth.	4 13 8
13 8	9 Jeudi		4 13 8
14 8	10 Vendredi	VII Fères,	4 14 8
15 8	11 Samedi	De la Ste. Vierge. M	4 15 8
16 8	12 DIMAN.	8. Dedicace. <i>Octave:</i> M	4 16 8
17 8	13 Lundi	Anaclet. M	4 17 8
18 8	14 Mardi	Bonaventure. M	4 18 8
18 8	15 Mercredi	Henri. M	4 18 8
20 8	16 Jeudi	N. D. de Mont Carmel. M	4 20 8
20 8	17 Vendredi	Alexis. M	4 20 8
22 8	18 Samedi	Jean Gualbert. 2 M	4 22 8
23 8	19 DIMAN.	9. <i>Oct.</i> Dédic. Sol. Jac. &c. M	4 23 8
24 8	20 Lundi	Vincent de Paul. M	4 24 8
25 3	21 Mardi	Praxède.	4 25 8
26 8	22 Mercredi	Magdelaine.	4 26 8
27 8	23 Jeudi	Apollinaire. M	4 27 8
28 8	24 Vendredi	De la Vigile. M	4 28 8
29 8	25 Samedi	Jacques. M	4 29 8
30 8	26 DIMAN.	10. Anne. M	4 30 8
31 8	27 Lundi	Pentaléon.	4 32 8
32 8	28 Mardi	Nazaire, &c.	4 33 8
33 8	29 Mercredi	Marthe. M	4 34 8
34 8	30 Jeudi	Abdon et Sennen.	4 36 8
35 8	31 Vendredi	Ignace.	4 37 8

AUGUST ☉ enters ♍ 23d, 10h 58m Ev.

New Moon the 3d, 6h. 48m. evening.

First Quarter, the 10th, 9h. 13m. morning.

Full Moon the 18th. 0h. 31m. morning.

Last Quarter, the 26th, 4h. 25m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	Sa.	Lammas day.	4	38	8
2	Sun	10th Sunday after Trinity.	4	40	8
3	M.		4	41	8
4	Tu.		4	42	8
5	W.		4	44	8
6	Th.	Tranfiguration of Our Lord.	4	45	8
7	F.	Name of Jesus. P. <i>Amelia b.</i>	4	47	8
8	Sa.		4	48	8
9	Sun	11th Sun. aft. Trin.	4	49	8
10	M.	St. Lawrence.	4	51	8
11	Tu.	Princess of Brunf. b. Dog days e.	4	52	8
12	W.	Prince of Wales, born 1762.	4	54	8
13	Th.		4	55	8
14	F.		4	57	8
15	Sa.	Assumption.	4	59	7
16	sun.	12th Sunday after Trinity.	5	0	7
17	M.	Duke of York born, 16th	5	1	7
18	Tu.		5	3	7
19	W.		5	5	7
20	Th.		5	5	7
21	F.	Duke of Clarence born.	5	8	7
22	sa.		5	9	7
23	Sun	13th Su. af. Ty.	5	11	7
24	M.	St. Bartholomew.	5	12	7
25	Tu.		5	14	7
26	W.		5	16	7
27	Th.		5	17	7
28	F.	St. Augustine. B.	5	19	7
29	Sa.	St. John Bapt. beheaded.	5	21	7
30	Sun	14th Sunday after Trinity.	5	22	7
31	M.		5	24	7

AO
Jo
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

SEPTEMBER ☉ enters \approx 23d 7h. 33m Ev.

New Moon, the 2d. 2h. 26m. morning.
 First Quarter the 8th. 6h. 7m. evening.
 Full Moon the 16th. 4h. 26m. afternoon.
 Last Quarter the 24th. 5h. 55m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	Tu.	Giles Abb.	5	25	7
2	W.	London burnt 1666, O. S.	5	27	7
3	Th.		5	28	7
4	F.		5	30	7
5	Sa.		5	32	7
6	Sun	15th Sun. aft. Trin.	5	33	7
7	M.	Enurchus B.	5	35	7
8	Tu.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	W.		5	38	7
10	Th.		5	40	7
11	F.		5	42	7
12	Sa.		5	43	7
13	Sun	16th S. af. T.	5	45	7
14	M.	Holy Cross	5	45	7
15	Tu.		5	47	7
16	W.		5	48	7
17	Th.	Lambert Bp.	5	50	7
18	F.		5	52	7
19	Sa.		5	53	7
20	Sun	17th Sun. af. Try.	5	55	7
21	M.	St. Matthew,	6	58	7
22	Tu.	K. GEO. III. crowned 1761.	6	59	7
23	W.	Autumnal Equinox.	6	0	6
24	Th.		6	2	6
25	F.		6	3	6
26	Sa.	S. Cyprian.	6	5	6
27	Sun	18th Sun. aft. r Trinity.	6	7	6
28	M.			8	6
29	Tu.	St. Michel. Duch. of Wirtemb. b.	10	6	
30	W.	St. Jerome Pr.	12	6	

SEPT

Jo	Se
1	Ma
2	Me
3	Je
4	Ve
5	Sa
6	D
7	L
8	M
9	M
10	J
11	V
12	S
13	L
14	I
15	I
16	I
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

SEPTEMBRE le \odot ent \triangle le 23 à 7h 33m Sr

- Le 2 à 2h. 26m. Matin.
- ☽ Le 8 à 6h. 7m. Soir.
- ☉ Le 16 à 4h. 27m. Soir.
- ☾ Le 24 à 5h. 55m. Soir.

S.	Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
7	1	mardi	Giles. M	5 25 7
7	2	mercredi	Etienne.	5 27 7
7	3	jeudi	FETE DU SACERDOCE.	5 28 7
7	4	Vendredi		5 30 7
7	5	Samedi	Laurent Justinien.	5 32 7
7	6	DIMAN.	16.	5 33 7
7	7	Lundi		5 35 7
7	8	mardi	Nativité. <i>Octave.</i> M	5 37 7
7	9	mercredi		5 38 7
7	10	jeudi	Nich. Tolentin M	5 40 7
7	11	Vendredi		5 42 7
7	12	Samedi		5 43 7
7	13	DIMAN.	17. Nom de Marie Sol. Nat. M	5 45 7
7	14	Lundi	Exalt. Ste. Croix. M	5 47 7
7	15	Mardi	<i>Octave.</i> Nativité. M	5 48 7
7	16	Mercredi	J. 4 <i>Tems.</i> Corneille, &c. 2M	5 50 7
7	17	jeudi	Stigm. St. François.	5 52 7
7	18	Vendredi	J. 4 <i>T.</i> Th. de Villeneuve M	5 53 7
7	19	Samedi	J. 4 <i>T.</i> Janvier, &c. 2M à la M.	5 55 7
7	20	DIMAN.	18. Eustache &c. Sol. Mat. M	5 57 7
7	21	Lundi	Mathieu.	5 58 7
7	22	Mardi	Maurice, &c.	5 59 7
6	23	Mercredi	Lin. M	6 0 6
5	24	Jeudi	N. D. de la Merci.	6 2 6
5	25	Vendredi		6 3 6
6	26	Samedi	De la Ste. Vierge. M	6 5 6
	27	DIMAN.	19. Sol. Michel.	6 7 6
	28	Lundi	Vincent.	6 8 6
	29	Mardi	Michel.	6 10 6
	30	Mercredi	Jerôme.	6 12 6

OCTOBER ○ enters m 24th 3h. 38m. M.

New Moon the 1st, 10h. 34m. morning.
 First Quarter the 8th 6h. 42m. morning.
 Full Moon the 16th. 9h. 51m. morning.
 Last Quarter the 24th. 5h. 17m. morning.
 New Moon the 30th, 8h. 3m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	Th.	Remigius Bp.	6	15	6
2	F.		6	17	6
3	Sa.		6	18	6
4	Sun	19th Sun. aft. Trin.	6	20	6
5	M.		6	22	6
6	Tu.	Faith V. & M.	6	23	6
7	W.		6	25	6
8	Th.		6	27	6
9	F.	St. Denys Bp.	6	28	6
10	Sa.		6	30	6
11	Sun	20th Sund. aft. Trinity.	6	32	6
12	M.		6	33	6
13	Tu.	Transf. of King EDWARD Conf.	6	35	6
14	W.		6	36	6
15	Th.		6	38	6
16	F.	Dark Sunday at Quebec 1785.	6	40	6
17	Sa.	Etheldreda.	6	41	6
18	Sun	21st Sunday aft. Trin. St. Luke Ev.	6	43	6
19	M.		6	44	6
20	Tu.		6	46	6
21	W.		6	48	6
22	Th.		6	49	6
23	F.		6	51	6
24	Sa.	K. GEO. III. Acces. 25th.	6	52	6
25	Sun	22d Sunday after Trin. Crispin.	6	54	6
26	M.	K. GEO. III. proclam: 1760.	6	56	6
27	T		6	57	5
28	W.	St. Simon & St. Jude.	6	59	6
29	Th.		7	0	6
30	F.		7	2	5
31	Sa.		7	3	5

OCTOBER

● Le
 ☽ Le
 ☉ Le
 ☾ Le

Jo	Sem
1	jeud
2	Ven
3	Sam
4	Dim
5	Lun
6	mar
7	men
8	jeu
9	Ver
10	Sar
11	Di
12	Lu
13	ma
14	me
15	je
16	V
17	S
18	D
19	L
20	M
21	M
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	

M.

OCTOBRE le ☉ ent. m le 24 à 3h. 38m. Me

- Le 1 à 10h. 34m. Matin.
- ☽ Le 8 à 6h. 42m. Matin.
- ☉ Le 16 à 9h. 51m. Matin.
- ☾ Le 24 à 5h. 17m. Matin.

● Le 30 à 8h. 3m. Soir.

O S.
 15 6
 17 6
 18 6
 20 6
 22 6
 23 6
 25 6
 27 6
 28 6
 30 6
 32 6
 33 6
 35 6
 36 6
 38 6
 40 6
 41 6
 43 6
 44 6
 46 6
 48 6
 49 6
 51 6
 52 6
 54 6
 56 6
 57 6
 59 6
 7 0 5
 7 2 5
 7 3 5

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	☉	C
1	jeudi	Remi.	6	15	6
2	Vendredi	Anges Gardiens.	6	17	6
3	Samedi	Côme et Damiens.	6	18	6
4	DIMAN.	20. Solem. du Rosaire. M	6	20	6
5	Lundi	François d'Assise. M	6	22	6
6	mardi	Bruno.	6	23	6
7	mercredi	Marc. M	6	25	6
8	jeudi	Brigitte.	6	27	6
9	Vendredi	Denys, &c.	6	28	6
10	Samedi	François de Borgias.	6	30	6
11	DIMAN.	21.	6	32	6
12	Lundi		6	33	6
13	mardi	Edouard.	6	35	6
14	mercredi	Calixte.	6	36	6
15	jeudi	Therèse.	6	38	6
16	Vendredi		6	40	6
17	Samedi	Hedwige.	6	41	6
18	DIMAN.	21. Lucr. M	6	43	6
19	Lundi	Pierre d'Alcantara.	6	44	6
20	Mardi		6	46	6
21	Mercredi	Hilarion. M	6	48	6
22	Jeudi		6	49	6
23	Vendredi		6	51	6
24	Samedi	De la Ste. Vierge. Jeune.	6	52	6
25	DIMAN.	23. N. D. de Vict. Sol. Simon, &c.	6	54	6
26	Lundi	Evariste.	6	56	6
27	Mardi	De la Vigile.	6	57	6
28	Mercredi	Simon et Jude.	6	59	6
29	jeudi		7	0	5
30	Vendredi		7	2	5
31	Samedi	Jeune. De la Vigile.	7	3	5





NOVEMBER ☉ enters ♄ 22d. 11h. 59m E.

First Quarter the 6th. at 11h. 6m. evening.
 Full Moon the 15th, 3h. 35m. morning.
 Last Quarter the 22d. 2h. 37m. afternoon.
 New Moon the 29th. 6h. 19m. morning.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1 sun	23d Sund. aft. Tr. All Saints.	7	5	5
2 M.	D. of Kent, b.	7	6	5
3 Tu.	Prs. Sophla born.	7	8	5
4 W.		7	9	5
5 Th.	Powder plot 1605.	7	11	5
6 F.	Leonard Con.	7	12	5
7 sa.	Prs. Augusta Sophia born, 8th. h	7	13	5
8 Sun	24th Sund. aft. Trinity.	7	15	5
9 M.		7	16	5
10 Tu.		7	17	5
11 W.		7	19	5
12 Th.	St. Martin Bp.	7	20	5
13 F.	Britius Bp.	7	21	5
14 sa.	[St. Machutus Bp.	7	22	5
15 sun.	25th Sund. aft. Trin.	7	24	5
16 M.		7	25	5
17 Tu.	Hugh Bishop of Lincoln.	7	26	5
18 W.		7	27	5
19 Th.		7	28	5
20 F.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21 sa.		7	30	5
22 sun	26th Sunday after Trinity. Cecilia.	7	32	5
23 M.	St. Clement,	7	33	5
24 Tu.		7	34	5
25 W.	Catherine V.	7	35	5
26 Th.		7	36	5
27 F.		7	36	5
28 Sa.		7	37	5
29 Sun	Advent Sunday:	7	38	5
30 M.	St. Andrew.	7	39	5

Jo	Sema
1	DIM
2	Lunc
3	mar
4	merc
5	jeud
6	Ven
7	sam
8	DIM
9	Lun
10	mar
11	mer
12	jeu
13	Ver
14	sam
15	DI
16	Lu
17	ma
18	me
19	Je
20	V
21	Sa
22	D
23	E
24	M
25	M
26	J
27	Y
28	S
29	
30	

NOVEMBRE le  entre  le 22 à 11h59mSr

-  Le 6 à 11h. 6m. Soir.
-  Le 15 à 3h. 35m. Matin.
-  Le 22 à 2h. 37m. Soir.
-  Le 29 à 6h. 19m. Matin.

m E.

O S.

5 5
6 5
8 5
9 5
11 5
12 5
13 5
15 5
16 5
17 5
19 5
20 5
21 5
22 5
24 5
25 5
26 5
27 5
28 5
30 5
30 5
32 5
33 5
34 5
35 5
36 5
36 5
37 5
38 5
39 5

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	DIMAN.	24. TOUSSAINT. <i>Oct.</i>	7	5	5
2	Lundi	Trépassés.	7	6	5
3	mardi		7	8	5
4	mercredi	Charles. 2M	7	9	5
5	jeudi		7	11	5
6	Vendredi		7	12	5
7	samedi		7	13	5
8	DIMAN.	25. <i>Octave.</i> Toussaint. 2M	7	15	5
9	Lundi	Dedic. Basil. Sauveur. M	7	16	5
10	mardi	André Avellin. M	7	17	5
11	mercredi	Martin. M	7	19	5
12	jeudi	Martin Pape.	7	20	5
13	Vendredi	Didace.	7	21	5
14	samedi	De la Ste. Vierge.	7	22	5
15	DIMAN.	26. Gertrude. M	7	24	5
16	Lundi		7	25	5
17	mardi	Grégoire Thaumaturge.	7	26	5
18	mercredi	Dedic. Basil. Pierre.	7	27	5
19	Jeudi	Elizabeth. M	7	28	5
20	Vendredi	Felix de Valois.	7	30	5
21	Samedi	Présentation. <i>Jeûne.</i>	7	30	5
22	DIMAN.	27. Cecile. Sol. André. M	7	32	5
23	Lundi	Clément. M	7	33	5
24	mardi	Jean de la Croix. M	7	34	5
25	mercredi	Catherine.	7	35	5
26	jeudi	Pierre Alexendrin.	7	36	5
27	Vendred		7	36	5
28	Samedi	De la Vigile.	7	37	5
29	DIMAN.	1. de l'Avent.	7	38	5
30	Lundi	André.	7	39	5

DECEMBER ○ enters by 22d oh 24m. M.

First Quarter the 6th. 6h. 42m. evening.
 Full Moon the 14th. 8h. 16m. evening.
 Last Quarter the 21st, 10h. 38m. evening.
 New Moon the 28th. 8h. 30m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S
1	Tu.		7	40	5
2	W.		7	40	5
3	Th.		7	41	5
4	F.		7	42	5
5	Sa.		7	42	5
6	sun.	2d Sund. in Advent. Nicholas Bp.	7	43	5
7	M.		7	43	5
8	Tu.	Concep. V. M.	7	44	5
9	W.		7	44	5
10	Th.		7	45	5
11	F.		7	45	5
12	Sa.		7	45	5
13	sun.	3d Sund. in Advent. Lucy V. M.	7	46	5
14	M.		7	46	5
15	Tu.		7	46	5
16	W.	O Sapientia.	7	46	5
17	Th.		7	46	5
18	F.		7	46	5
19	Sa.		7	46	5
20	sun.	4th Sun. in Advent.	7	46	5
21	M.	St. Thomas.	7	46	5
22	Tu.	Winter Solstice.	7	46	5
23	W.		7	46	5
24	Th.		7	46	5
25	F.	Christmas-Day.	7	46	5
26	Sa.	St. Stephen.	7	46	5
27	Sun	1st Sun. after Christmas. St. John.	7	45	5
28	M.	Innocents.	7	45	5
29	Tu.		7	45	5
30	W.		7	44	5
31	Th.	Silvester. (Americans defeated.)	7	44	5

DECE

Jo	Se
1	ma
2	me
3	jeu
4	Ve
5	sa
6	Dr
7	Lu
8	ma
9	me
10	je
11	V
12	sa
13	D
14	L
15	M
16	M
17	J
18	V
19	sa
20	I
21	I
22	N
23	N
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	

A TABLE OF THE DISTANCES, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planet.	Diameter in Earth's miles.	Mean distance from the Sun, as determined from observations of the transit of Venus.	Annual period round the Sun.	Diurnal rotation on its axis.	Hourly motion in its orbit.	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
Sun	890,000					3,818 80	8 1/2
Mercury	3120	36,841,146	0 87 23	unknown	109,690	unknown	unknown
Venus	7920	68,811,344	0 224 17-4	8 0	89,295	1,043	15 0 0
Earth	7920	58,773,552	1 0 0	1 0 0	68,243	1,042	23 29 0
Mars	42120	4070	1 0 0	20 12 44	22,295	5 1/2	2 10 0
Jupiter	50,420	145,014,148	1 321 17	1 0 43	55,287	53 1/2	0 0 0
Saturn	91,000	40,409,970	11 714 14	0 9 50	29,083	25,520	0 0 0
Comets	50,000	667,000	5 329 107	0 0 10 16	22,401	22,101	28 0 0
Comets	54 21	1,815,912,260	13 121 0	unknown	15,000	unknown	unknown

Parallax of Venus at greatest elongation is 10". In consequence of the earth's distance from the Sun, the

Age of the Moon.
New Moon.
Re top of lumin then new time
Time
At S
At C
Mar
Bet
Port

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	b. m.		Age of the Moon.
	0	6	
1	7	33	16
2	8	21	17
3	9	9	18
4	9	57	19
5	10	45	20
6	11	33	21
7	12	21	22
8	1	9	23
9	1	57	24
10	2	45	25
11	3	33	26
12	4	21	27
13	5	9	28
14	5	57	29

New Moon.

Full Moon.

This Table shews the time of high water ashore, of which circumstance all masters of vessels ought to be well aware when they remove their vessels from one place to another; but the ebbing continues three quarters of an hour in the Channel.

RULE. Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

At Seven Isles	1h	Tadoussiac	2 $\frac{1}{4}$ h
At Caouy	1 $\frac{1}{4}$	Pot a l'eau de vie	3 $\frac{1}{4}$
Manicouagan	1 $\frac{1}{2}$	Malbaic	4
Bethiamites	2	Baie St. Paul.	4 $\frac{1}{2}$
Port Neuf	2 $\frac{1}{4}$	Cap Tourmente	5 $\frac{1}{2}$

STICE

et GASPE'

Second
Minute
nearest
faster or

onde an-
minute
ontrant à
en avant

Days. Equ. in
Minutes
Clock slower than the Sun.
Faster

	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Cour d'Apour	20-30				10-20	
Cr. du Ba les			20-30		1-20	
Causes citourn.	21-31				21-30	
Ditto de						
Sessions d	10-19			21-30		
Ban						
Causes C Les			1-10			
Causes C tourn.				1-20		
Ditto de			11-19		21-30	
Sessions d	10-19			21-30		
Ban						
Causes C Les			13-30			
Causes C tourn.		1-10		1-10		1-10
Cour Pro						
Sessions	10-19			21-30		
Cour Pro	16-31	16-31	15-30			

Carleton

Percé

Douglas
Town.

Pour la
gauche de
vous trou
des mois
cours. L
commenc

TERMES DES COURS

DANS LES DISTRICTS

QUEBEC, MONTREAL, TROIS-RIVIERES

Q U E B E C.	Janv.	Fevr.	Mars.	Avri
Cour d' Appel - - -	10-20	-----	-----	20 2
Cr. du Banc du Roi pour les caus. crim-	-----	-----	21-31	-----
Causés civiles audessus de 10l. - -	-----	1-20	-----	1-2
Ditto de 10l. et audessous - - -	21-31	-----	11-19	-----

Sessions de Quartier de la Paix - -	10-19	-----	-----	21-3

Banc du Roi à MONTREAL.				

Causés Criminelles: - - -	-----	-----	1-10	-----
Causés Civ. audessus de 10l. - - -	-----	1-20	-----	1 2
Ditto de 10l. et audessous - - -	21-31	-----	11-19	-----

Sessions de Quartier de la Paix - -	10-19	-----	-----	21-3

Banc du Roi TROIS RIVIERES.				

Causés Crim. et Civ. audessus de £10	-----	-----	13-31	-----
Cour Provinciale pour 10l. et audessous	-----	1-10	-----	1-

Sessions de Quartier de la Paix -	10-19	-----	-----	21-

Cour Provincial à Gaspé - - -	-----	-----	-----	-----

Pour la Cour dont vous désirez trouver les termes, regardez gauche de la table: et dans la même ligne, en allant à main vous trouverez les jours qu'elle commence et qu'elle finit dans des mois marqués au haut de la table, exactement audessus du cours. Le premier nombre dans le carré, désigne le jour que commence, et le second celui où elle finit:

LES COURS DE JUSTICE

DANS LES DISTRICTS DE
AL, TROIS-RIVIERES et GASPE

Fevr.	Mars.	Avril	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
		20-20			20-30				10-20	
	21-31				Pour		20-30			
1-20		1-20		1-20	les			1-20		
	11-19		21-31	24-30	tourn.	21-31			21-30	
		21-30			10-19			21-30		
	1-10						1-10			
1-20		1-20		1-20	Les			1-20		
	11-19		21-31	24-30	tourn.		11-19		21-30	
		21-30			10-19			21-30		
	13-31				Les		13-30			
1-10		1-10		1-10	tourn.	1-10		1-10		1-10
		21-30			10-19			21-30		
			16-31		16-31	16-31	15-30			

Bonaven.

Carleton

Percé

Douglas
Town.

Les termes, regardez à main
 en allant à main droite,
 et qu'elle finit dans chacun
 ettement au-dessus des dits
 désigne le jour que la cour

A BE
BLI
WC

THE
The P
The di
The fo
The C
The de
The va
The de
The A
The A
Cyrus,
The de
The Pe
Overth
The v
The de
The ba
The ba
The sh
The Bi
The V
Consta
The en
Justinia
The Æ
The rac
Cali
Charle
The Tu
the
The fir
Magna
Henry
Inventi
End of
Lorenz
Italy
Charles
Age of

A BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ÆRAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

THE CREATION	before Christ	4008
The Flood	-	2352
The dispersion of Noah's posterity	-	2207
The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus	-	2059
The Covenant with Abraham	-	1985
The departure of the Children of Israel from Egypt	-	1555
The rape of Helen	-	1204
The dedication of the Temple by Solomon	-	1008
The ÆRA of the OLYMPIADES	-	766
The ÆRA of the BUILDING of ROME	-	753
Cyrus, first King of Persia	-	559
The defeat of the Persians at Salamis	-	480
The Peloponesian War began	-	431
Overthrow of the Athenian power by Lysander	-	405
The victory of Arbela	-	331
The destruction of Carthage	-	146
The battle of Pharsalia	-	48
The battle of Actium	-	31
The shutting of the Temple of Janus, by Augustus	-	5
The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD	-	5
The VULGAR ÆRA	-	1
Constantine removed the seat of Empire to Byzantium	-	328
The end of the Western Empire	-	476
Justinian published the Institutes	-	529
The ÆRA of the HEGIRA	-	622
The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,	-	749
Charlemagne began the Empire of Germany	-	800
The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens	-	1055
The first Crusade	-	1096
Magna Charta, signed in England	-	1215
Henry V. of England, battle of Agincourt	-	1415
Invention of Printing	-	1440
End of the Eastern Empire	-	1453
Lorenzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy	-	1478
Charles V.	-	1519-56
Age of Louis XIV. and of Queen Anne	-	1643-1714

3

4

THE
BRITISH AMERICAN
ROYAL KALENDAR,
1807.

ETAT CIVILE ET MILITAIRE
DE
L'AMERIQUE BRITANNIQUE,
1807.

KING.

1760. } **G**EOURGE III. King of the United
 OF. 25. } Kingdom of Great-Britain and Ire-
 land; Defender of the Faith, Sovereign of the
 Orders of the Garter, Thistle, Bath, and St. Pa-
 tric, (Duke of Brunswic and Lunenberg, Arch-
 Treasurer and Elector of the Holy Roman Em-
 pire.)

IMPERIAL LEGISLATURE.


THE KING.

THE HOUSE OF PEERS OF GREAT-BRITAIN. 

Speaker *Right Hon. JOHN LORD ELDON.

Peers of the BLOOD ROYAL.

- 1762. *His Royal Highness GEORGE AUGUS-
TUS FREDERICK (Prince of Wales.)
- 84. *His R. H. Frederick, D. of York and Al-
bany.
- 89. *His R. H. Wm. Henry, D. of Clarence
and St. Andrews.
- 99. *His R. H. Edward, D. of Kent and Stra-
thern.
- 99. *His R. H. Ernest Augustus, D. of Cum-
berland and Teviotdale.
- 1801. *His R. H. Augustus Frederick, Duke of
Suffex.

This mark stands  { * for Privy Counsellor.
 † Under Age.
 ‡ Roman-Catholic Peer.

 *This and the following lists are principally correc-
ted from the English Kalendars for 1806.*

1801. *His R. H. Adolphus Frederick, Duke of Cambridge.

1764. *His R. H. Wm. D. of Gloucester and Edinburgh.

DUKES, [18]

MARQUISES, [12]

EARLS, [93]

VISCOUNTS, [21]

BARONS, [135]

SCOTS PEERS, elected August, 1802, [16]

IRISH PEERS, elected July, 1800, [28]

IRISH BISHOPS, [4]

PEERESSES in their own Right, by Creation or Descent, [11]

ARCHBISHOPS and BISHOPS, [26]

Clerk of the Parliament, Rt. Hon. *†George Rose,
H. Cowper, Esq. Clerk-Assistant,

HOUSE OF COMMONS OF GREAT-BRITAIN.

Second Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, elected August 31, 1802.

Speaker, the Right Hon. CHARLES ABBOT.

ENGLAND AND WALES, [513]

SCOTLAND, [45]

IRELAND, [100]

Clerk of the House of Commons, John Haufell, Esq.

John Ley, Esq. Deputy,

Jeremiah Dyson, Esq. Clerk-Assistant.

The King's Most Honourable PRIVY COUNCIL.

Lord President, EARL FITZWILLIAM.

Prince of Wales, K. G.	Earl of Chesterfield, K G
D of York, K G & K B	Sandwich,
D Clarence, K G & K T	Carlisle K G
D of Kent, K G & K P	Cholmondeley,
D of Cumberland K G	Elgin, K C
D of Suffex K G	Tankerville,
D of Cambridge K G	Macclesfield,
D of Gloucester, K G	Alhournham,
Archbp. of Canterbury,	Harrington,
Lord Chancellor,	Buckinghamshire,
Archbishop of York,	Hardwicke, K G
Archbishop of Armagh,	Moirs,
Vicount Sidmouth, P. S.	Spencer, K G
Duke of Richmond, K G	Chatham, K G
Grafton, K G	Bathurst,
Bedford,	Aylesbury, K T
Marlborough, K G	Leicester
Athol, K T	Grosvenor,
Montrose, K T	Camden, K G
Portland, K G	Carysfort, K P
Marq. Buckingham, K G	Dorchester,
Stafford, K G	Carnarvon,
Townshend,	Liverpool,
Salisbury K G	St. Vincent, K B
Hertford,	Malmesbury K B
Bute,	Shannon, K P
Wellesley K P	Courtown, K P
E. of Aylesford, Ld. Stewt	Onslow,
Dartmouth, K G Ld. C.	Chichester,
Derby	Powys,
Pembroke, K G	Grey, K B
Westmorland K G	† Temple,
Winchilsea, K G	† Lord Chas. H. Somerset

Lord

† F

Fre

† H

† G

† J

† G

† J

Vico

Ho

Ga

† S

† C

† M

† H

Bisho

Lord

St.

Ha

Th

Wa

Ca

Ha

Gr

Au

M

Ba

Gl

Bo

M

Se

Re

El

A

L

†

2010

Lord Charles Spencer,
 † Robert Spencer,
 Frederic Campbell,
 † Henry Petty,
 † Granville Lev. Gower,
 † John Townsend,
 † George Thynne,
 † John Thynne,
 Viscount Falmouth,
 Howe, K B
 Galway, K B
 † Stopford,
 † Castlereagh,
 † Morpeth,
 † Howic,
 Bishop of London,
 Lord Cathcart, K T
 St. John,
 Harrowby,
 Thurlow,
 Walsingham,
 Carteret,
 Hawkesbury,
 Grenville,
 Auckland,
 Mulgrave,
 Baving,
 Glastonbury.
 Bolton,
 Minto,
 St. Helens,
 Redefdale,
 Ellenborough,
 Arden,
 Lavington. K B

Lord Henly, K B
 Whitworth K B
 † Glenberrie,
 Barham,
 Elson,
 † Ossulston,
 † Ch. Abbot,
 Sir G. Yonge, bart. K B
 Hon. Chas. F. Greville,
 † Hon. Rd. Fitzpatrick,
 † John Foster.
 † Hon. J. Chs. Villiers,
 Sir Wm. Wynne, knt.
 † Thomas Steele,
 Sir Arch. Macdonald, knt.
 † Wm. Windham,
 Sir Jh Banks, bart. K B
 Hon. John Trevor,
 † Sir W. Scott, kt
 † Hon. Thom. Grenville,
 † Isaac Corry,
 † George Canning,
 † William Dundas,
 † Hon. Charles Yorke,
 † Sir Wm. Grant, knt.
 † Thomas Wallace,
 † Charles Bathurst,
 † William Wickham,
 † George Rose,
 † Charles Long,
 † Sir J B. Warren, bt. KB
 & K. C.
 † Sir Charles Morgan, bt.
 † John Smith,
 † John Hiley Addington,

† In this and the following lists, this mark stands for Mem-
 ber of the House of Commons.

UNCIL.

1.

, K G

re,
G

T

K B

K B

b

P

Somerlet

†George Tierney,	John Hookham Frere.
†Hon Thomas Maitland,	†Nicolas Vanfittart,
†Nathaniel Bond,	†Reginald Pole Carew,
†Hon. Arthur Paget, K B	†John Sullivan,
†Sir Evan Nepean, bart.	†Richard Brinsly Sheridan
Sir James Mansfield, knt.	†William Elliot,
Sir Wm. Drummond, K C	†George Ponsonby,
Charles Arbuthnot,	†Sir John Newport, bart.

Clerks of the Council in ordinary.

Hon. Robt. Walpole,	Sir George Chetwynd, bt.
Sir Stephen Cottrell, knt.	Wm. Fawkener, esq.

Lords of the Committee of Council, appointed by the King, for the Consideration of all Matters relating to TRADE and FOREIGN PLANTATIONS.

<i>President,</i> Lord Aukland.	Master of the Mint.
<i>Dy. Pref.</i> *†Earl Temple.	Such Officers of State in
The Lord Chancellor,	Ireland as are Privy
The Arch. of Canterbury,	Councillors in England.
First Ld of the Treasury,	*Lord Fred. Campbell,
First Ld of the Admiralty,	*Lord Glastonbury,
The Prin. Secs. of State,	*Lord Bolton,
Chancellor and Under	*Rt. Hon Sir Wm.
Treasurer of the Ex-	Wynne, kt.
chequer.	<i>Secretaries,</i> Sir Stephen
Speaker of the House of	Cottrell, kt. William
Commons.	Fawkener, Esq.
Chanc. of the Duchy of	<i>Law Clerk,</i> John Reeves.
Lanc.	Etq.
Paymasters of the Forces.	<i>Chief Clerk,</i> Geo. Chal-
Treasurer of the Navy.	mers, Esq. F R & A S

THE GREAT OFFICERS OF STATE.

Lord Primate of all England, *The Right Honble
 Chas. Manners Sutton, Lord Archbp. of Canterbury
 Lord High Steward, (vacant)

Lord
 First
 Lord
 mou
 Lord
 Lord
 Lord
 Hered
 Non
 First
 Princi
 men
 Princi
 *Vi
 Princip
 depar
 Lord
 E
 Master
 V
 *Lord
 Sir N

Lord High Chancellor of Great-Britain, *Ld. Erskin.
First Lord of the Treasury, †Lord Grenville,
Lord President of the Privy Council, *Viscount Sid-
mouth,

Lord Privy Seal, †Lord Holland,
Lord Chamberlain, Earl Dartmouth. K G
Lord High Constable, (vacant)

Hereditary Earl Marshal, Ch. Howard, Duke of
Norfolk.

First Lord of the Admiralty, †Hon. T. Grenville,
Principal Secretary of State for the Home Depart-
ment. *Earl Spencer,

Principal Secretary of State for Foreign affairs,
*Viscount Howick,

Principal Secretary of State, for the War and Colony
department, Rt. Hon. William Windham.

HIGH COURT OF CHANCERY.

Lord High Chancellor of Great Britain, *Lord
Erskine.

Master or Keeper of the Rolls, *†Right Hon. Sir
Wm. Grant, knt.

COURT OF KING'S BENCH.

Lord Chief Justice and Judges.

*Lord Ellenborough, | Sr Soulden Lawrence kt.
Sir Nath Grose, Knt. | Sr Simon Le Blanc, knt.

COURT OF COMMON PLEAS.

Chief Justice and Judges.

† Rt. Hon. Sir James Mansfield, knt. 3500l.		Sir Giles Rooke, Knt. 3000l.
John Heath, Esq.		Sir Alan Chambré, knt. 3000l.

THE COURT OF EXCHEQUER.

Chancellor.

*† Right Hon. Henry Petty.

Lord Chief Baron.

* Right Hon. Sir Archibald Macdonald, kt. 3500l.

Three Barons, 3000l. each.

Sir Alex. Thompson kt.		Sir Robert Graham, knt.
Sir Thos. Manners, knt.		

† Sir Arthur Pigot, knt. *Atty. Genl.*

† Sir Saml. Romilly, knt. *Solicitor General.*

ADMIRALTY-OFFICE. (Charing Cross.)

Lord Commissioners. (7)

† Hon. T. Grenville, First Lord, salary 3000l. a year.

† Sir Philip Stephens, bart. F R S.	† John Markham, Esq.	Sir Chas. Morice Pole, bart.	† Sir Harry Neale, bart.	† Lord William Ruffel.	† Lt Kensington, 1000l. each.
-------------------------------------	----------------------	------------------------------	--------------------------	------------------------	-------------------------------

1st Secr. W. Marsden, Esq. 4000l.

2d Secr. Benj. Tucker, esq. 2000l.

Chief Clerk, Charles Wright, esq.

ADMIRALTY-COURT.

Judge of the Admiralty.

*† Right Hon. Sir William Scott, knt. D. C. L.

K.s. Advocate Genl. † Sir John Nicholl, kt. D. C. L.

PAY-OFFICE OF THE NAVY. Somerset Place.

Treasurer of the Navy, 4000l.

*† Right Hon. Richard Brinsley Sheridan.

Pay Master of the Navy.

Harry Scott, Esqr. 800l.

STATEMENT of the British Naval Force, and its distribution exclusive of the Hired Armed Vessels, which are chiefly employed in protecting the Coasting Trade of Great-Britain.---Aug. 1, 1806.

	line	50's	frig	ships	total
In Port and fitting.	2	3	41	35	104
Guard Ships.	5	3	5	2	15
In the English and Irish Channels.	25	0	27	25	77
On the Downs and North Sea Stations.	7	3	10	51	71
West India Islands and on passage.	4	1	16	20	41
Jamaica Station	2	0	13	20	35
America and Newfoundland Stations	0	3	6	10	19
Cape of Good Hope.	3	1	3	0	7
East Indies and on the passage	8	3	18	7	36
In pursuit of a French Squadron.	20	0	3	3	26
Coast of Africa	0	0	1	1	2
Spain, Portugal and Gibraltar	12	0	7	10	29
In the Mediterranean and on passage	5	0	12	10	27
Hospital and Prison Ships	16	0	4	2	22
Total in Commission	132	17	166	196	511
Receiving Ships	7	4	5	0	16
Serviceable, and repairing for service	18	5	21	2	46
In Ordinary	25	7	20	34	86
Building	29	0	22	30	81
Total	211	33	234	262	740

WAR OFFICE. (Whitchhall.)

Secretary at War. *† Right Hon. Rd. Fitzpatrick,

Deputy Secy. F. Moore. Esqr.

1st Clerk, Rt. Lukin, esq.

Principal Clerks. { Leo. Morse, F. R. S. Ar. Windus,
Rd. Brown, Thos. Dodds, esqrs.

Knt:
ré, knt:

t. 3500l.

ham, knt.

l.

(fs.)

ol. a year.

ohn Mark.

part. † Sir

uffel. † Lt

D. C. L.

kt. D. C. L.

PAY-MASTER GENERALS. (*Whitehall.*)

†* Earl Temple, †* Lord John Townsend. 2000l.
Deputies. _____ 500l each
Accomptant Genl. David Thomas, esq. 1200l.

COMMANDER-IN-CHIEF'S OFFICE, *Horse Guards.*
Commander in Chief of His Majesty's Forces, Field
Marshall, His Royal Highness FREDERICK DUKE
OF YORK. K. G. & K. B.

Military Secy. Lt. Col. J. W. Gordon.
Private Sec. Lt. Col. Hon. F. G. Upton.
Assistants, Lieut. Col. Loraine, Major C. Bird.

STAFF.

Maj.-Gen. Henry Calvert, *Adjutant-General.*
Brig. Genl. Wm. Wynyard, *Dep. Adjutant-General.*
Major-General Brownrigg, *Quarter Master General.*
Brig. Gen. †Hon. Alex. Hope, *Deputy.*
Assistants, Lieut. Col Eden, Lieut. Col. Paterson,
Lieut. Col. Brown.
Lieut. Gen. John Whitlock, *Inspector Genl. of the Re-
cruiting Service.*
Thomas Aston Coffin, esq. *Commissary General of Stores,
&c. to the Forces at Home.*
William Kay, esq. *Deputy Commissary General.*
George Ault, esq. *Commissary-General of Musters.*
John Tekell, esq. *Deputy Commissary Genl.*
†Rt. Hon. Nathaniel Bond, *Judge Martial and Ad-
vocate General.*
J. Augustus Oldham, esq. *Deputy.*
Sir Lucas Pepys, bart. M. D. *Physician General.*
Joseph Skey, M D John King, M D Samuel Irving,
M D *Physicians to the Forces.*
Thos. Keate, esq. *Surgeon General.*
F. Knight, esq. *Inspector of Hospitals.*
Dr. W. Franklin, *Assistant*

Geo.
Rev.
Rev.
W. H.
†Field
K
Earl
lan
Alex.
Lieut
Lieut.
Princi
Lie
H. C.
of t
J. Joh
Sur
Jn. S
Charle
M
S
9 B
1 B
2 R
7 D
25 D
1 R
3 R
100 D
8 V

Geo. Garnier, esq. *Apothecary General.*

Rev. J. Gamble, *M A Chaplain Genl.*

Rev. H. J. Symons. *B A.*

W. Hood, esq. *Drum-Major General.*

† Field Marshal H. R. H. the Duke of Kent, *K G & K P Commander of the Forces in Ireland.*
Military Secretary.

Earl of Harrington, *Commander of the Forces in Scotland.*

Alex. Anderson, esq. *Dep. Sec. to the Forces.*

BARRACK-OFFICE, Spring Garden.

Lieut. Genl. Geo. Hewitt, *Barrack-Master Genl.*

Lieut. Col. Carey, *Deputy.*

Principal Assists. Lieut. Col. Fred. Mackenzie and
Lieut Col. Jn. Stapelton;

H. Castleman, esq. *Assisfant for the Superintendance
of the Building Branch.*

J. Johnson and John Sanders, esqrs. *Architects and
Surveyors.*

Jn. Standbanck, esq. *Accomptant.*

Charles Greenwood, esq. *Agent.*

MASTER-GENL. OF THE ORDNANCE.

***Earl of Moira.**

STATEMENT OF THE BRITISH ARMY.

9 Battalions and one horse brigade artillery;

1 Brigade drivers.

2 Regiments life guards.

7 Ditto dragoon guards.

25 Ditto dragoons.

1 Royal waggon train,

3 Regiments foot guards,

100 Ditto of infantry of the line.

8 West India regiments.

E

1 Roy

- 1 Royal African corps.
- 2 East India regiments.
- 16 Regts German Legion and 1 corps engineers.
- 10 Foreign regiments.
- 9 Garrison battalions.
- 5 Colonial fencibles, &c. exclusive of militia and volunteers.

CUSTOM-HOUSE, *Thames-Street.*

THE BOARD AND ITS ATTENDANTS.

COMMISSIONERS, 1200*l.* a Year.

Chairman, Rd. Frewin, and William Roe, Esqrs.

Sir Alexander Munro, knt.

Fra. F. Luttrell, esq. LL D.

John Buller, esq.

Glocester Wilton, esq. F, R S.

James Hume, esq.

John Williams, esq.

James Willis, esq.

Secretary, John Timothy Swainson, esq.

GENERAL POST-OFFICE.

Joint Post-Masters-General. *Earl of Buckinghamshire, *Earl of Craysfort, K P.

Secy. and Resident Surveyor, F. Freeling, esquire.

A List of the King's Packet-boats.

FALMOUTH, WEST INDIA & AMERICA.

Princess Elizabeth, Kidd, *Lady Arabella*, Porteus.

, Bull, *Prince Ernest*, Petre.

Princess Amelia, Stevens, *Queen Charlotte*, Mudge:

Princess Charlotte, Kerr. *Pr. Adolphus*, Boulderson.

Chesterfield, Blight. *D. of Cumb.* Lawrence.

Lord Cbs. Spencer, Cotesworth, Bell.

Windsor-Castle, Sutton.

, Dennes. *Manchester*, Davies. CI.

PRO

* * *
manack
therefo
bodies
cedence
The Pri
ation in
authorit

PR

* * O
bec n'est
et que l'
cette pu
leurs rar
cependa
paroitra

CIVIL LIST

OF THE

PROVINCE OF LOWER-CANADA.

1807.

* * * It may be necessary here to observe that the Quebec Almanack is not, nor never has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in anywise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

LISTE CIVILE

DE LA

PROVINCE DU BAS-CANADA.

1807.

* * * On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des différents Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préséance respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

His EXCELLENCY ROBERT PRESCOTT, Esquire;
Captain-General, and Governor in Chief of the Pro-
vinces of Upper and Lower-Canada, &c. &c. &c.

His Excellency Sir ROBERT SHORE MILNES,
Baronet, Lieut. Gov. of the Province of Lower
Canada, &c. &c. &c.

The Honble. THOMAS DUNN, Esqr. President of
the Province of Lower-Canada, and Administrator
of the Government of the said Province, &c. &c. &c.

H. W. Ryland, Esq. *Secretary*

Assistant.

Lt. Col. Fleury Dechambault, *Aid-de-Camp.*

Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL.

The Honorable Speaker.

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Honble. {	Mr. Justice Dunn,	Henry Caldwell.
	Paul Roc de St. Ours,	Chief justice Monk,
	François Baby,	Sir J. Johnston,
	Joseph De Longueuil.	Chartier De Lotbiniere,
	Charles De Lanaudiere,	Gbl. Elzeard Taschereau
	Sir George Pownall kt.	Mr. Justice Williams
	[R. A. De Boucherville]	

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*

Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assistant.*

James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*

Mr. Wm. Boutillier, Gent. *Usher of the Black Rod.*

Mr. James Grossman, *Serjeant at Arms.*

Mr. François Romain, *Door Keeper.*

Mr. Louis Du Bord, *Messenger.*

Charles Bellouin, *Office Keeper.*

The HONORABLE the HOUSE of ASSEMBLY,
elected July 1804.

Third Session, Fourth Provincial Parliament.

** Those in Italicks, were Members of the last Parliament.

SPEAKER, the Honble. J. A. PANET.

Gaspé,

George Pyke,

Cornwallis,

Js. N. Perrault, & Alex. Roi.

Devon,

François Bernier, & Jean Bte. Fortin.

Hertford,

Louis Turgeon, & Etienne Ferréole Roy.

Dorchester,

John Caldwell, & Thomas T. Taschereau.

Buckinghamshire,

Louis Proulx, & François Legendre.

Borough of William Henry,

Jonathan Sewell, His Majesty's Atty. Genl.

Richelieu,

Louis Bordage & Louis Brodeur.

Bedford,

Wm. Sturge Moore.

Surrey,

Paul Lussier, & Jacques Cartier.

Kent.

François Vigé, & Pierre Wilbrenner.

Huntingdon.

Jean Bte. Raymond, & Alex. McKenzie, knt.

York,

John Mure, & Eustache L. Dumont, fils.

Westward,

James McGill, & Louis Chaboillez.

Eastward,

John Richardson, & Jean Marie Mondelet.

Comté.

[Benjam. Frobisher, & Louis Roy Portelance.] E 3

Eguites.

Montréal.

Effingham.

Thomas Porteous & *André Nadon.*

Leinster.

Chs. G. De Lanaudiere & Jac. Archambault.

Warwick.

James Cutbbert, & Ross Cutbbert.

Three Rivers.

John Lees, & Louis Charles Foucher.

St. Maurice.

David Monro. & Michel Carron.

Hampshire.

L. A. Juchr. Duchesnay, & *Joseph Planté.*

Comté.

Québec.

Pierre A. De Bonne & Michel Bertbelot.

Upper-Town.

Jean Antoine Panet, & John Blackwood.

Lower-Town.

Louis De Salaberry, & *John Young.*

Northumberland.

J. M. Poulin, & Pierre Bedard.

Orléans.

Jerôme Martineau.

Eigs.

Samuel Phillips, *Esquire, Clerk.*

Mr. W. Lindfay, *Junr. Clerk Assistant.*

Mr. P. E. Desbarats, *French Translator.*

William Phillips, *Clerk to attend Committees,*
and copying clerk.

Mr. Ant. Parent, *Serjeant at Arms.*

Pierre Labadie, *Houje keeper.*

Augustus Welling, *Messenger.*

Louis Lefevre,

Etienne Drolette,

} *Door-Keepers.*

The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Hon.	{	THOMAS DUNN,	John Lees,	}	Esquires
		P. R. de St. Ours,	John Young,		
		François Baby,	JENKIN WILLIAMS,		
		Joseph de Longueuil,	John Craigie,		
		James M'Gill.	P. L. Panet,		
		Chief Justice Monk,	John Richardson.		
		P. A. D. b. ne,			

Herman Witfius Ryland, Esq. Clerk.

Xavier de Lanaudiere, Esq. French Translator and Secr.

F. Romain, Door-keeper.—Isaac Guay, Messenger.

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Hon. Sir George Pownall, Kt. Secretary and Register of the Province.

John Taylor, Esq. Deputy Secy. & Register of the Province.

H. W. Ryland, Esquire, Clerk of the Crown in Chanc.

Hon. Henry Caldwell, Esquire, Receiver-general.

————, Esquire, Auditor and Inspector General of Provincial Accompts.

Joseph Bouchette, Esq. Surveyor General.

Thomas Fargues, Auditor of Land Patents.

Thomas Faunce, Esquire, Naval Officer.

Hon. G. E. Taschereau Esq. Superintendant Post houses.

Lt. Col. Fleury Deschambault Esq. late 109th Regt.

Dep. Agent for Indian affairs.

Louis De Salaberry, Esq. Deputy Superintendant of the St. François and Abenakis Indians.

Geo. Longmore, Esq. M. D. Health Office of the Port of Quebec.

Hon.

Esqs.

The

Hon. G. E. Taschereau, Ecuier, *Grand Voyer de Québec*
 John Antrobus, Ecr. *Grand Voyer des Trois Rivières*.
 Louis René Chausségros De Lery, ecr. *do. de Montréal*.
 William LeMaitre, Ecuier, *Grand Voyer de Gaspé*.
 John Coffin, Ecr. *Inspec. des Forêts et Police à Québec*.
 J. B. le Comte Dupré, Ecuier, *Insp. de Police à Montréal*.
 Joseph Planté Ecr. *Inspecteur Général des Domaines
 du Roi et Greffier du Papier Terrier*.
 Mr. John Bentley, *Inspecteur des Chemins à Québec*.
 Louis Charland, Ecuier, *Insp. des Chemins à Montréal*.
 Mr. William Burns, *Auctioneer at Québec*.
 Mr. Jean Bouthillier, *Inspector of Pot and Pearl
 Ashes at Montreal*.

ditto at Quebec.

Saml. Phillips, esq. *Inspector of Flour at Quebec*.
 Mr. hos. Scribling, *ditto of ditto at Montreal*.
 Mr. m. Bouthillier & Mr. Anthony Anderson, *In-
 spectors of Beef & Pork for the District of Quebec*.
 Mr. John Clark, & Mr. Louis La Montagne, *Inspec-
 tors of Beef & Pork for the District of Montreal*.
 George Chapman, *Insp. des Marchés à Québec, et E-
 tampeur des poids et mesures*.
 Louis Portier, Ecuier, *Inspecteur du Marché au foin et
 Etampeur des poids et mesures à Montreal*.
 James Morrison, *Inspecteur du Marché à Montréal*.
 Mr. William Martin, *Insp. des Cheminées à Montréal*.
 Mr. John Grout, *Inspecteur des Cheminées à Québec*.
 Mr. Louis Joseph Le Proust, *Inspecteur des Cheminées
 et des marchés aux Trois Rivières, et Etampeur des
 poids et mesures*.

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to ad-
 minister Oaths to any person being in office with-
 in the Province of Lower-Canada.

Québec,	{	Hon. Sir Geo. Pownall, Kt.	}	Esquires:	John
		Jenkin Williams,			
		H. W. Ryland,			
		John Taylor.			

Mont.
 3 Riv.
 Gaspé.
 Co
 Joh
 Lov
 —
 Con
 W
 Jo
 Lo
 G
 Ja
 Ja
 Pi
 P
 R

Mont. { John Reid,
P. Fortier, } Esquires.

3 Riv. { Hon. Louis Ch: Foucher,
Charles Thomas, } Esquires,

Gasp. { Hugh Munro,
Daniel M^cPherfon, and } Esquires.
Theophilus Fox,

Commissioners to administer the Oaths to the Mem-
bers of the Legislature.

John Coffin, Senior, and } Esquires.
Louis Duniere.

*Commissioners for enquiring into the principles and charac-
ters of Applicants for Crown Lands, previous to the
issuing of Grants.*

William Lindsay, senr. }
John Coffin and } *At Quebec.*
Louis Montizambert.

George Dame, Esq. *At Three Rivers.*
James Sawers, Esq. *At William Henry.*

James M^cGill, and }
Pierre Guy, Esqrs. } *At Montreal.*
Patrick Conroy, Esq. *At St. John's.*
René Boileau, Esq. *At Chambly.*

Henry Ruiter,	}	<i>At Missiskoui Bay.</i>
John Ruiter,		
Phillip Luke, Esqrs. &	}	<i>At Gaspé.</i>
Mr. Jesse Pennoyer.		
Theophilus Fox and	}	
Daniel M'Pherson, Esqr.		

Commissaires pour executer le pouvoir de faire réparer les Eglises, &c. &c.

DISTRICT DE QUÉBEC.

Thomas Dunn,		G. Elz. Tachereau,
Jenkin Williams,		J. Bte. le Comte Dupré
P. A. De Bonne,		

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Pierre Louis Panet,		Edward Wm. Gray,
James M'Gill,		Arthur Davidson,
Pierre Guy,		Louis Chaboillez, Eccl ^s
Pierre Fortier.		

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin,		Nicolas St. Martin,
L. Chas. Foucher,		David Monro.

Commissioners for the execution of an Act of the 40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and for the support of Foundlings.

QUEBEC.

Hon. John Craigie,	}	Esquires.
Berthelot D'Artigny,		
James Fisher,		
George Longmore, and		
Joseph Planté,		

MONTREAL.

Honble. James McGill, and P. L. Panet,	}	Esquires.
George Selby,		
Robert Sym, and		
Joseph Perinault		

THREE.

THREE-RIVERS.

Louis Chas. Foucher
 Thomas Coffin, and
 Pierre Ignace Daillebout. } Esquires.

Committee to superintend the House of Correction at Quebec.

Hon. G. E. Taschereau, }
 John Coffin. } Esquires.

Committee to superintend the House of Correction at Montreal.

Pierre Foretier, | and
 Charles Blake | Jean Philip Leprohon, Esqrs.

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

The Hon. Francis Baby, | Jenkin Williams, }
 Thomas Dunn, | Berthelot Dartigny. }
 Honble. H. Caldwell, Treasurer.

Commissioners for erecting a Bridge over the River Jacques Cartier.

Hon. Gabriel Elzeard Taschereau,
 onathan Sewell, and the Hon. John Craigie.

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal to Lachine, thro' the Wood, appointed under the Provincial Act, 46, Cap. XI. GEO. III^d vizt.

{ J. E. L. De Longueuil, | John Lees,
 { James M^cGill, | John Richardson.

Joseph

Joseph Papineau,	Esqrs.	Louis Guy,
Isaac W. Clark,		and
Joseph Frobisher,		Jean Marie Mondelét.

*Commissioners for the erection of a Court House
at Quebec.*

Hon. Thomas Dunn,		Berthelot Dartigny,
Jonathan Sewell,		Esqs.
Robert Lester,		Esq. Treasurer.

Commissioners for the execution of An Act to remove the old Walls that surround the City of Montreal.

James M'Gill,	} Esquires.
Joseph De Longueuil,	
John Richardson,	
Louis Chaboillez, Esqr. Secretary.	

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province.

THOMAS SCOTT, Esqr. Collector.
 CHARLES STEWART, Esqr. Comptroller.
 Mr. Chs. G. Stewart, Waiter, Searcher, and Guager.
 Mr. Wm. Wilson, Waiter, Searcher and Guager.
 Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.
 Mr. John Gerbrand Beek, Superintendent at Montréal.
 Mr. William Hall, Inspector & Visitor at ditto.
 George M'Beath Esqr. Collector of Duties at the port
 of St. John.
 William Lindsay, Esqr. Comptroller at ditto.
 Oliver O'Hara, Esq. deputy Collector at New Carlisle.
 Hugh O'Hara, Esq. Deputy Collector at Gaspé. *OF*

OFFICERS

Of the General Post-Office in the Provinces and Islands
of British North America.

GEORGE HERIOT, Esquire; Deputy Post-Master-
General for the Provinces of Canada, New-Brunswick,
Nova-Scotia and their Dependencies.

<i>L. Canada.</i>	{	Quebec - George Heriot,
		Montreal - Edward Edwards,
		Three Rivers Edward Sills,
		Berthier - L. Olivier,
		Gaspé - Henry Johnson,
		Bay of Chaleurs J. B. Mann.
<i>Upper-Canada.</i>	{	Cornwall - W. B. Wilkinson,
		Osnaburg - Miles McDonell,
		Augusta - Samuel Sherwood,
		Kingston - Jermyn Patrick,
		York - D. McLean,
		Niagara - Joseph Edwards,
		Queenstown Thomas Dickson,
Chippawa Robert Mecklem,		
		Sandwich Wm. Hands,
<i>Nova Scotia.</i>	{	Halifax - Jno. Brittain,
		Windfor - W. G. Lavers,
		Horton - Elisha Dewolph,
		Annapolis Alexander Burket,
		Digby - John Warwick.
		Liverpool Elisha Calking,
<i>Islands.</i>	{	Cape Breton A. Dodd,
		Prince Edward's } B. Chappell,
		Island. }
		Newfoundland

N Brunswick { St. John - William Campbell,
 Westmoreland James Watson,
 Magerville Israel Perley,
 Fredericton Stephen Jarvis.

Packets in the Bay of Fundy.

Schooner Matilda, 50 Tons.

Sloop Mary Ann, 29 Tons.

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

COUR PROVINCIALE D'APPEL

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la
 Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les
 Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la
 Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi
 pour le District de Montréal ou cinq d'entr'eux (les
 Juges de la Cour du District dans laquelle le Jugement
 dont est Appel, a été rendu, exceptés)

Jacques Shepherd, Ecuier, *Greffier.*

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A QUEBEC.

L'Honorable Henry Alcock, Ecuier, Grand Juge de
 la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du
 Roi pour le District de Québec.

Jon. Sewell, Ecuier, *Procureur Général & Avocat
 Général.*

Jas. Stewart, Esqr. *Solliciteur Général.*

William Pollock, & Charles De Lery, Ecuiers *Clercs
 de la Couronne.*

William Reid, *Geolier.*

A MONTREAL.

L'Honorable James Monk, Ecuier juge en Chef de
 la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

William Pollock et John Reid, Ecrs. *Clercs de la
 Couronne.*

COUR

COUR DE VICE-AMIRANTE,
Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Membres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la commission, Juges.—La Cour doit être composée de sept Membres au moins.

James Ker, Ecuier, *Juge*.
George Hawdon, *Greffier*.
Mr. John Campbell, *Maréchal*.

Le Grand Juge de la Province.
COUR DU BANC DU ROI
pour le District de Québec.

Thomas Dunn,
Jenkin Williams, } Ecuïers, juges.
P. A De Bonne, }
G. Pyke & J. F. Perrault, Ecuïers, *Greffiers*.
Ja. Shepherd, Ecuier, *Sberiff*.
John Wm. Woolsey, Ecuier, *Coronaire*.

COUR DU BANC DU ROI
Pour le District de Montréal.

Le juge en Chef pour le District de Montréal.

P. L. Panet,
Isaac Ogden et } Ecuïers, juges.
Arthur Davidson, }
J. Reid, & S. de Beaujeu, Ecuïers, *Greffiers*.
Edwd. Wm. Gray, Ecuier, *Sberiff*.
Jonathan A. Gray, Ecuier, *Coronaire*.
Jacob Khun, *Geolier*.

COUR PROVINCIALE
Pour le District des Trois-Rivieres.

Louis Charles Foucher, Ecuier, un des juges de la Cour du Banc du Roi pour le District des Trois-Rivieres et juge Provincial.

Charles Thomas, Ecuier, *Greffier*.
L. Gogy, Ecuier, *Sberiff*. F 2 W.

W. Pollock, & C. Thomas Ecrs, *Clercs de la Couronne.*
Joseph Ray, *Geolier.*

COUR PROVINCIALE

Pour le District Inférieur de GASPE'.

Wm. Crawford, Ecr. Juge Provincial.

Henry Johnstone, Ecr. *Greffier.*

Thomas Mann Ecr. *Sberiff.*—J. Jefferies, Ecr. C.

CORPORATION of the TRINITY-HOUSE of QUEBEC,
under the Provincial Act 45, GEO. III. cap. XII.

The Honble. John Young, Master.

John Painter, Esqr.—Depy. Master & Treasurer.

Mathew Bell,

James Irvine,

François Boucher, Harbour Master.

A. J. Raby, Superint. of Pilots.

Esquires: { Wardens
at
Quebec.

Alexander Auldjo,

François Desrivieres,

James Caldwell,

Esquires: { Wardens at Montreal.

Officers.

William Lindsay, junr. Esqr. Register and Clerk.

Mr. John Campbell, Water Bailiff.

Mr. Gabriel Franchere, Harbour Master of Montreal.

Martin Chinic, senr. assistant examiner of Pilots for
and below the Harbour of Quebec.

François Bellet,

Antoine Curreux, St. German,

{ assistant examiners of
Pilots for and above
the Harb. of Quebec.

BRANCH PILOTS for and below the harbour of Quebec.

Martin Chinniquy, pere,

Charles Savarre, le jeune,

Guillaume Lapointe,

Pierre Lapointe,

Charles Le Cour, fils,

François Savarre,

F. Dominique Harvé,

Jos. Lavoie,

André Rolet,

Joseph Bonet,

William Ross,

Dominique Marié,

Guillaume Deluga.

William Pettycrew, Jos.

Joseph
Bazile
Jean
J. Sav
J. La
L. M
B. Ri
Antoi
Barthe
Louis
Louis
Jean
Joseph
Franc
Peter
Charl
Alexa
Danie
Joseph
Pierre
Pierre

BRAN
Joseph
Jean
Etien
Vince
Denis
Charl
Jean
Franc

Rate
From
From

Joseph Langlois,
 Bazile Prejeant,
 Jean Le Brun,
 J. Savarre,
 J. Lavoie jeune,
 L. M. Lavoie,
 B. Rioux,
 Antoine Petit,
 Barthelmy La Chance,
 Louis Gilbert,
 Louis Le Claire,
 Jean Baptiste Thibierge,
 Joseph Doiron, fils.
 Francis Fisher,
 Peter Frazer,
 Charles Savard, junior.
 Alexander Ross.
 Daniel Ross,
 Joseph Doiron,
 Pierre Martinet.
 Pierre Lavoie, fils,

Charles Doiron,
 Bazile Lapointe,
 Joseph Pouliot,
 Jean Dumas.
 Gabriel Chasseur,
 Abraham Chasseur,
 François Lapointe,
 James Forbes,
 Jean Bte. Chaloux,
 John Ross.
 Joseph Tremblé,
 François Demers,
 François Dumas.
 Bertheiemy Pouliotte,
 Antoine Roucelle,
 Michel Lemieux,
 Ambroise Dumas.
 Louis Demers,
 Noel Chouinard,
 Gabl. Lachance.

BRANCH PILOTS *for and above the harbour of Quebec.*

Joseph Burke,
 Jean Godin,
 Etienne Papillon,
 Vincent Bronhomme,
 Denis Lalié dit Marchetiere,
 Charles Pelerin, fils.
 Jean Decarreau, pere.
 François Meçteau,

Charles Laprise,
 Pierre Pagé, fils.
 Alex. Bouchard,
 François Pagé,
 Michel Poiré
 Augustin Belisle,
 Pierre Doré.
 Charles Poiré.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec, per foot, - £ : 16 :
 From Quebec to Bic, - : 14 :

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE

A Québec.	{	Jon. Sewell, Procureur et Avocat du Roi.	}	Ecuiers.
		Jas. Stewart, Soliciteur Général,		
		Berthelot D'Artigny,		
		J. A. Panet,		
		Pierre Bedard.		
		Alexis Caron,		
		James Ker,		
		John Caldwell,		
		Olivier Perrault,		
		Joseph Levasseur Borgia,		
		Xavier De Lanaudiere,		
		Jean Thomas Tatchereau,		
		John Ross, Junr.		
		Edward Bowen,		
		Pierre Martin Dufau,		
Antoine Louis Levesque,				
Geo. Vanselson,				
A Montréal.	{	Thomas Walker,	}	Ecuiers.
		Stephen Sewell,		
		Charles François Hamelin,		
		David Ross,		
		James Reid.		
		Joseph Bedard.		
		Narcisse Panet.		
		Dennis B. Vigé,		
		Janvier Domp tail Lacroix,		
		Benjamin Beaubien,		
David Ogden,				
Francois Xavier Bender,				
Jean Roch Rolland,				
Pierre Dom. Debartzch.				
3 Riv.	{	Pierre Vezina,	}	Ecuiers.
		A. Berthelot, &		
		Joseph Comeau,		
		Ross Cuthbert.		

JUGES

J
Le
Les

Tho
Ma
John
Jacq
Loui
John
John
Ignac
Char
Pâsch
Char
Marh
Thon
Thon
Ralph
Willi
Nicol
Louis
J. B.
Lauch
Augu
Pierre
J. Ba

Geo.

JUGES à PAIX pour le District de QUEBEC.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montreal & Trols Rivières.

Ecuïers.

Thomas Scott,
 Malcolm Frazer,
 John Coffin, sen.
 Jacques Perrault,
 Louis de Salaberry,
 John Blackwood,
 John Painter,
 Ignace Aub. de Gaspé
 Charles Pinguet,
 Paschal Taché,
 Charles Riverin,
 Mathew M'Nider,
 Thomas Wilson,
 Thomas Allison,
 Ralph Ross Lewen,
 William Lindsay,
 Nicolas Boisseau,
 Louis Turgeon,
 J. B. Couillard,
 Lauchlin Smith,
 Augustin Trudel,
 Pierre Duchouquet,
 J. Baptiste Morin,

Du Quorum.

Ecuïers.

Joseph Riverin,
 Joseph de la Fontaine
 Gamelin Launiere,
 Ls. de la Gorgendiere
 Isaie Boudrot,
 G. Alfopp, jun.
 Louis Belair,
 Robert Siade,
 Louis Chaperon,
 A. J. Duchesnay, fils
 Peter Frazer,
 Felix Tetu,
 Pierre Casgrin,
 John Mure,
 James Irvine,
 Mathew Bell,
 Louis R. Fremont,
 Louis Marchand,
 Louis Duniere,
 Louis Turgeon,
 Sir Isaac Coffin, bt.
 P. Franklin Colbeck.

Ecuïers.

Geo. Pyke & J.F. Perrault, Ecuïers, Greffs. de la Paix.

iers.

JUGES à PAIX

Pour le DISTRICT de MONTREAL.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres, et

Pierre Fortier,
 Joseph Frobisher,
 John M^cKindlay,
 Thomas M^cCord,
 Patrick Murray,
 Christopher Carter,
 Louis Lamare Porlier,
 Etne. Dechambault,
 Labruere Montarville
 Hertel de Rouville,
 Christop. Sanguinet,
 François Malhiot,
 Paul Lacroix,
 Patrick Conroy,
 J. Bte. Bruyere,
 G. Daillebout deCuify
 L. M. de Couagne,
 J. Bte. Hervieux,
 Charles Blake,
 R. Cruickshanks,
 Alexander Henry,
 Joseph Lacroix,
 Jean Vienne,
 L. Gras Pierreville,
 Pierre Bouthillier,
 C. Roc de St. Ours,
 Pierre Grifé,
 René Boileau,
 Eu. des R. Beaubien.
 J. Walker of Sorel.

DU QUORUM.

Alexis Caron,
 George M^cBeath,
 William Frazer,
 James Sawers,
 John Richardson,
 Isaac W. Clarke,
 Alexander Auldjo,
 Thomas Forsyth,
 James Hughes,
 James Dunlop,
 Duncan Cameron,
 Joseph Turgeon,
 William Lindsay
 Nathaniel Coffin,
 Jesse Pennoyer,
 Calvin May,
 Gilbert Jennie,
 Philip Ruitter,
 Pierre Guerout,
 John Whitlock
 John Steele,
 Jean Marie Mondelet
 François Rolland,
 John Ferguson,
 Louis Chaboillez, fils
 Ephraim Nash,
 Phillip Luke,
 Henry Collins,
 Oliver Barker,
 Daniel Robertson,

DU QUORUM.

Ed.

Edwa
 Loui
 Franc
 J. Ph
 Jean
 J. Ba
 Hyp.
 Venar
 James
 Alexar
 Barthe
 Bonav
 Hugh
 Thoma
 Michel
 jacob
 N. E.
 Pierre
 J de L
 Jos. Q
 Simon
 Louis C
 Nicolas
 P. Hel
 Edm. I
 J. E. P
 J. Bte.
 Q. Len
 Alex. I
 Jacques
 Jos. S.
 S. An
 Wm. I
 Ph. B
 H. De
 Joseph
 Sam. V

Edward Cartwright,
 Louis Guy, fils.
 François Desrivieres,
 J. Philippe Leprohon,
 Jean Boutillier,
 J. Baptiste Durocher,
 Hyp. St. Geo. Dupré
 Venant St. Germain,
 James Cuthbert,
 Alexander Cuthbert,
 Barthelemy Rocher,
 Bonaventure Panet,
 Hugh Munro,
 Thomas Porteous,
 Michel Turgeon,
 Jacob Oldham,
 N. E. Dumont, fils,
 Pierre Rémi Gagné,
 J de LaBroquerie fils
 Jos. Quesnel,
 Simon Z. Watson,
 Louis Olivier,
 Nicolas Bayard,
 P. Hebert,
 Edm. Henry,
 J. E. Faribaut,
 J. Bte. Raimond,
 Q. Lerou,
 Alex. Mabbut,
 Jacques Lacombe,
 Jos. S. Germain,
 S. Anderson,
 Wm. Byrne,
 Ph. Byrne,
 H. Delorme,
 Joseph Hebert,
 Sam. Willard,

John Lane,
 Frans. Lapierré,
 Wm. M^cGillivray,
 Cha. Gasp. Lanaudiere,
 Etienne Pastnay,
 Jacques Archambault,
 Etienne Duchesnaye,
 Ambroise Sanguinet,
 Antoine Filbion,
 Wm. Sturge Moore,
 Jonas Abbot,
 George Cook,
 Hic Salts,
 Henry Monfey,
 Henry Denyke,
 P. Dulatimé,
 Jean Dessaulés,
 Peter Benedict,
 William Kell,
 James Caldwell,
 Et. N. St. Dizier,
 Jos. Douaire Bondy,
 Jona. Fuller,
 Pierre Rotot,
 Louis Raymond,
 Henry Ruitter,
 Joel Ives,
 John Savage,
 Jos. Baker,
 Richard Adams,
 Philemon Wright,
 William Bullock,
 Thomas Hubbard,
 Jno. Wightman,
 Joseph Power,
 Leon Lalanne,
 Jn. Manning, senr.

ECUIERS.

Du Quorum.

John O'el, jr.
John M^cCallum,
Chas. Kilborn,
Simon Fraser,
Henry M^cKenzie.

Indian Territory.
Duncan M^cGillivray,
Wm. M^cGillivray,
Rod. M^cKenzie,
Sir Alex. M^cKenzie,
John Ogilvy.

Ecuyers.

John Reid, Ecuyer, *Greffier de la Paix.*

JUGES à PAIX

Pour le DISTRICT des TROIS RIVIERES.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.
Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts
de Québec, Montréal et Trois Rivières.

Thomas Collin,
Nicolas Montour,
J. Bte. Perreault,
Nic. St. Martin,
John Antrabus,
Pie. Ig. Dellebois,
Edebor McLean,
Joseph Badaeu,
Geo. Dame,
David Monro,
Louis Guzy,
Jesse Penoyer,
Oliver Baker,
Patrick Connoy,
Henry Call,
Pierre Cressé,
Amant Benaire,
Pierre St. Cyr,
P. Antoine Basin,
Zachary Macaulay,

Du Quorum.

Joachim Lanouette,
L. Joseph Leproust.
P. M. DeChamplain,
L. de Tonnancour,
Antoine Courval,
Etienne Le Blanc,
Gen. Jos. Frobisher,
J. Ant. Crevier, de
St. François.
Louis Guin,
Pierre Jos. Heroux,
Ant. Gagnor,
Moses Wicoles,
Gilbert Hyatt,
Wm. Barnard,
Frd. Heard,
Judiah Sawers,
Charles Kilborn,
Ezra Ball,
J. Bte. Tozeau.

Messrs.

Messrs.

Charles Thomas Ecuyer, *Clonaire et Greffier de la Paix.*

JUGES A PAIX

Pour le DISTRICT INFERIEUR de GASPE.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.
Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts
de Québec, Montréal & Trois Rivières.

} Du Quorum.	Hugh Munro,	} Ecrits.
	Daniel M'Pherson,	
	Hugh O'Hara,	
	Theophilus Fox,	
	Richard Nevison,	
	John Beek,	
	J. Bte. de la Fontaine,	
	George Duchie,	
	Pierre Loubert,	
	Oliver O'Hara,	
Thomas Sherrer,		
Michel Lepage,		
Charles Cavanaugh,		
Edward Man,		
James Drummond,		
Edward O'Hara,		
Jas. Stuart and		
Philip Robin.		

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

Pour le District de Québec.

Messrs.	{	Jas. Fisher, M. D.	} Chirurgiens appointés pour	
		G Longmore		} examiner ceux qui de-
		Wm. Holmes.		

LICENCIÉS.

Messrs.	{	P. de S. Laterriere	} Chirurgiens et	
		F. Dohren,		} Apothicaires.
		Liveright Pulze,		
		F. Potdevin,		
		J. Denéchaud,		
		Thomas Hutton		
		Francis Blanchet.		
		Samuel Holmes,		
		Jas. Cockburn,		
		[Gaspé.]		
Jane Drew Orchard, Midwife.	Pour			

MEDICINS, CHIRURGIENS, &c.

Pour le District de Montréal.

Médecins	}	Charles Blake,	Chirurgiens appointés pour examiner ceux qui demandent des Licences.
		George Selby,	
		Richard Syms,	
		Henry Loedel	
		John Rowand,	
		F. X. Bender.	

LICENCIÉS.

John Bowand,	}	chirurgiens, Apothicaires et Accoucheurs.
Jean Claude Lehoulier.		
Hern. melchior Eberts,	}	Chirurgiens et apothicaires
George Stubenger,		
Henry Loedel.		
George Meyers,		
Marie Antoine Vigneau,		
August Globenskynd,	}	Chirurgiens & Apothicaire.
Moses Nicolls,		
Benj. Green.		
François Ricutord,		
Daniel Arnoldi,		
Henry Munro.		
J. Ste. Ricutord,		
Alexander Talham.		
Aug. Benj. Schiller,		
Chas. Grisingher.		
Simon Frazer,	}	Chirurgiens & Apothicaire.
Augustin Leonard,		
Timothy Johnson.		
Abner Rice,		
Jos. Lafage,		
Robert Sheldon,		
John M ^e Lauchlin,	}	
John H. Ferris,		
Henry Porter,		
John Carter.		

John Kinlaid,
Wm. Bar,
L. Am. Caseneuve,
Jonas Abbe,
Geo. Wadsworth,
C. Lyman.

} Apethicaire.

Joseph Borge,
Theodore Stein,
Charles Schiller,
Charles Thend,
Guillaume La Bar,
Anthony Barthe.

} saigneurs et aracheurs de
dents.

Marie la Victoire,
Joseph Rosmennu,
Marie Mior,

} Accoucheuses.

L I S T E D E S N O T A I R E S.
D E L A P R O V I N C E D U B A S - C A N A D A .

Maitres.

Residence.

Maitres.

Charles Voyer,
Joseph B. Planté,
Roger le Levie,
Felix Tatú.
Berth. Faribault,
Michel Berthot,
Jacques Voyer.
Simon Fier,
Nicolas B. Doucet,
J. M. Faribault,
Augustin Laro,
Léon H. Latour,
J. S. D. Morgs,
Jean Fris. Fournel,
Gemein Guicher,
Jacques Boucher,
Louis Carben,
Aronam Dugnon,

} Ville de Quebec.
} ce ne sont pas
} connus.

Mich. Sauvageaux
John Jones, Junr.
Martin Martineau,
Peter Laforce,
A. de la Chevotiere,
Jean Belanger,
Thomas Lee,
Jean Fris. Mercure,
Louis Bourdages.
Ant. Amable Pret,
J. Marie Callee,
J. Bte. Constant,
Louis Bruel,
Joseph Vizin,
G. Lemaire,
Ant. Robin,
J. M. C. Deryau,
J. Bte. M. Bean,

Isidore Levesque,
Ant. Alexis Dubois,

} { Louis Guay.

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD.

François Sasseville, Baie St. Paul.
Jean Bte. Panet, à Lorette.
François Xavier Larûe, La Pointe aux Trembles.
A. Trudel, à St. Anne Laperade,

COTE DU SUD.

John Walsh, Lorbiniere.
Louis Miray, Ste. Marie, St. Joseph, St. François en
la Nouvelle Beauce, St. Nicholas, l'Isle d'Orléans,
Louis Tergeon, fils, à St. Charles.
Joseph Riverin, St. Valier.
Nicolas Casp. and Boineau, } à St. Thomas.
J. C. Lecomte,
Augustin Dionne, Rivière Ouelle.
Emile Dubergès, } à Kamouraska.
Thomas Pout,

VILLE DE MONTREAL.

<i>Maîtres.</i>	<i>Maîtres.</i>
Jean Delisle,	Pierre Laroche,
J. Jacques Jorand,	J. M. Monodlet,
J. Papineau,	Jon. A. Gray,
J. Gerbrand Beck,	Thomas Barron.
J. B. Deleve.	Charles Prevost,
Louis Chaboillez,	Louis Guy,
J. G. Delisle,	

ISLE DE MONTREAL.

Louis Thibaudeau. La Pointe Claire.

ISLE JESUS.

Augustin Chatellier, St. Rose.

COTE'

J. B.
P. An
Joseph
Pierre
F. L.
Joseph
Bar.
Louis
M. D
Fr. A

Louis
Edme
Ignac
Paul
Pierre
P. G

F. M
René
Franc
Christ
Louis
Pierre
Menn

Leon

Lou
Pier

COTE' DU NORD.

J. B. H Deguire,	Vaudreuil.
P. Ant. Gautier,	idem.
Joseph Gabrion,	Soulanges.
Pierre Remy Gagné,	} St. Eustache.
F. L. Bellefeuille,	
Joseph Turgeon,	Terrebonne.
Bar. Faribaut,	} L'Assomption.
Louis Raimond,	
M. D. De Glandons	} Berthier.
Fr. A. Dezery,	

COTE' DU SUD.

Louis Demers,	Chateauguay,
Edme. Henry,	} La Prairie
Ignace Bourassa,	
Paul Th Pinsonault,	Boucherville.
Pierre Gauthier,	Vercheres,
P. Gédéon Vallée,	

RIVIERE CHAMBLY.

F. Medard Petrimoux,	St. Olivier.
René Boileau,	St. Joseph.
François Leguay,	Beœii.
Christophe Michau,	St. Denis.
Louis Bonnet,	} St. Ours.
Pierre Paul Dutalmé,	
Henry Crebassa,	William Henry.

LAC CHAMPLAIN.

Leon Lalane, Baye Missiskoui.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Ville des Trois-Rivieres.

Joseph B. deaux, | Etienne Ranvoyzé.
Charles Pratte.

RIVIERE YAMASKA.

Louis Picard,	} St. Hiacinthe.
Pierre Gauthier, fils.	

COTE'

COTE'

CÔTE DU NORD.

Joseph Cadet,	L'Ormiere.
Antoine Gagnon,	} Riviere du Loup.
Louis Robin,	

CÔTE DU SUD.

Antoine Robin,	St. François.
François Louis Dumoulin,	Nicolet.

LISTE DES ARPENTEURS DANS LA PROVINCE

Joseph Bouchette, Ecuier, Arpenteur Général
de la Province.

Jesse Pennoyer,	Joseph Fortune,
Theodore de Pencier,	Joseph Martel,
Jeremiah M ^c Carthy, senr.	Jeremiah McCarthy, Jr.
Win. Vondenvelden,	Henry O ^c Hara,
S. Z. Watson,	Pierre Lambert,
William Fortune,	H. Roi, dit Déjardin,
Jean Bte. Demers,	Etienne Guy.
Charles Tourgeon,	François Fournier,
Amable Dezery,	Théodore Davies.
François Le Gendre,	Charles Laurier,
H. le Maire St. Germain	Louis Le Gendre,
Louis Perrault,	Christopher S. Bailey,
Joseph Kilborne,	Peter Weilbrunner,
Jean Bte. Bedard,	John Frederick Dame,
Nathaniel Coffin,	Modeste Pratte.
Pierre Beaupré,	Joseph Whitman,
Jean Bte. La Rue,	Joel Ackley,
John Collins Antill,	Joseph Senet,
Louis Charland,	Pierre Déry,
Benjamin Ecuyer,	Michel Dwyer,
William Sax,	Jean Plomondon,
Joseph Fraser,	Jean Antoine Boutillier,
Ignace Plomondon, fils.	Robert Smith,
Jean Bte. Courval,	John Dwyer,
John Gaudet,	Pierre Rottot,

LISTE

LI
William
john W
john J
james
joseph
Thoma
Thoma
Roger
Louis
Franço
Louis

jos. P
Willia
Augu
john
john
Thom
john
jos.
Alexa

LISTE DES ENCANTEURS LICENCIES.

Quebec.

William Burns,
 John Wm. Woolsey,
 John Jones,
 James Gray,
 Joseph Jones,
 Thomas White,
 Thomas Cary,
 Roger Lelievre,
 Louis Fremont,
 François Pagé,
 Louis Boucher,

Montreal.

Jos. Provan,
 William Travis,
 Augustin Cuvillier,
 John Connelly,
 John M'Lean,
 Thomas Aylwin,
 John Harkness,
 Jos. Flamand,
 Alexander Henry,

Jerome Bardel,
 J. B. Morin,
 And. Collmyer,
 Louis Provender,
 Elizabeth Nathon,
 Jean Desforges,
 Nicholas Graham,
 George Graves,
 J. B. Bondy,
 William Henderson,
 W. P. Fleming,
 William Grant, junr.
 Guillme. Peladeau,
 Alexander Mabbut,
 John Sandford,
 Bonaventure Panet.

Three-Rivers.

James Fraser,
 J. F. Dame,
 Benjamin Hart,
 Alexander Hart.

MI

MILICES DU BAS-CANADA.

MILICES DU BAS CANADA.

Formant 26 Divisions.

D'après les retours du mois de Dec. 1805.

District de Québec, 8 Divisions.

Première Division de la Ville.

Jean Baptiste Lecomte Dupré, Colonel,
P. A. De Bonne, Lieutenant Colonel,
Joseph Duval. Major,

Capitaines à Québec.

Barthy. Faribault,
A. Carron,
Jac. Voyer,
Jos. Frs. Perrault,
F. Têtu,

C. De Léry,
Aug. Germain,
J. B. Corbin.
Pierre Laforce,

Lieutenants.

P. Bedard,
Claude Denecheau,
J. L. Borgia,
Martin Chinic,
François Baillargé,
F. X. Durette,
Pierre Dumas,
François Pinguet,
X Germain.

G. Massue,
T. Lee, fils.
J. Leblond,
Louis Robitaille,
Geo. Vanfelson,
Frans. Dufault,
Louis Plamadon,
Louis Delamare,

Officiers attachés à l'Etat Major, en Ville.

Jh. Planté, Capit. et Aide-Major,
J. B. Destimauville, Adjudant.
Frs. Blanchet. Chirurgien,
P. Beaupré. Sergent Major,

Capit.

Isle d'Orléans

Ch
Lo
O.
F.

Capitaines dans les Paroisses.

Ile d'Orléans	{	Pierre Ferland,	St. Pierre,
		François Guérard,	Ste. Famille,
		Joseph Lepage,	St. François,
		Louis Genest,	St. Jean,
		Louis Rouleau,	St. Laurent,
	Feréol Roy,	Beaumont,	
	}	Etienne Carrier,	St. Charles,
		Ch. Prevost,	
	}	Louis Goffelin,	St. Gervais,
		Leffard Bulteau,	
	}	Joseph Marceau,	St. Michel,
		J. Ruellan,	
	}	Germain Blondeau,	St. Vallier,
		Pierre Bonneau,	
		Charles Bouchard,	

Aides-Majors dans les Paroisses.

Joseph Blanchard,	Ile d'Orléans.
A. de Beaumont,	Beaumont.
M. Labonté,	St Charles et St. Ger- vais.
F. Lefebvre,	St. Michelet St. Valier.

Deuxieme Division de la Ville.

- G. E. Taschereau, Colonel.
- J. A. Panet, Lieutenant Colonel.
- C. Pinguet, Major.

Capitains à Québec.

Charles Fremont,	P. Bruneau,
Louis Fremont,	J. Drapeau,
O. Ferrault,	J. B uchette,
F. Levesque,	A. O. De Lanaudiere.

Capit.

Lieu.

Lieutenants.

M. Berthelot,	}	Jerôme Martineau,
Michel Sauvageau,		Michel Clouette,
P. Langlois,		Antoine Cugart,
François Deval, fils.		Joseph Carmel.
Bernard Ant. Panet,		P. M. Dufaux,
Louis Levesque,		Jean Beilanger,

Officiers attachés à l'Etat Major en Ville.

J. T. Taichereau, Cap. et Aide-Major,
 Louis Montfambert, Adjutant.
 Paul Morin, Sergent Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Louis Cantin,	}	Pointe Levy,
Jean Sanson,		
Jean Poire,	}	St. Henry,
Jean Crèpeau,		
Louis Buttiere,		
Joseph Join,	}	St. Marie.
François Verreau,		
Guillaume Provost,		
Fr. Bonneville.		
Ives Chiquet.	}	St. Joseph,
J. Roi.		St. François.
Jean Bte. Demers, pere.	}	St. Nicolas.
J. B. Demers, fils.		
J. B. Noel,	}	St. Antoine.
Antoine Hamel,		Ste. Croix,
J. B. Lemai.		
Louis Lemai.	}	Lotbiniere.
Xavier Adam,		St. Jean l'Echaillon,

} Nouv. Recense.

Aides-Major dans les Paroisses

T. P. J. Taschereau, Cap. et Aide-Major pour les Paroisses.

Troisième

Troisième Division de la Ville.

John Hale, Colonel.

Robert Lester, Lieutenant-Colonel.

Thomas Scott, Major.

CAPTAINS.

James Shepherd,		John Coffin, junior,
Samuel Phillips,		William Lane,
John Coffin,		William Burns,
Robert Wolfey,		James Tod,
John Blackwood,		Mathew Lymburner,

FIRST LIEUTENANTS.

Robert Morrogh,	} with rank of Captain	John Jones.
John Young,		John Munro,
William Smith,		David Monro,
John Caldwell,		John Mure,
Wm. Lindsay, jr.		Mathew Bell,
John Ross.		Geobert Ainslie,
Isaac Roberts,		James Ker,
John Painter,		James Irvine,
Charles Stewart,		George Pyke.
John McCord,		Angus Shaw,
A. Ferguson,		James Stuart,

SECOND LIEUTENANTS.

George Symes,		Charles W. Grant,
Thomas Place,		James Ross,
John Patterson,		Fred. Grant,
Edward Bowen,		John Colman.

John O'Bryen, Adjutant,
 Thomas Richards, Qr. Master,
 James Davidson, Surgeon.
 Joseph Stilson, Serjeant-Major.

Quatrième

NOUVEAU RECHERCHE.

pour les

Troisième

Quatrième Division de Québec.

François Baas, Colonel. Adjt. Gén.

Louis Marchan, Lieutenant Colonel.

X. Ros De Lanaudiere, A. s. l.	} } Majors,
de l'Adjt. Gén.	
L. A. J. Duchnay,	

Capitaines dans les Paroisses.

René Trottier,	Les Grondines,
Jo. De La Chevrotiere,	De Chambaud,
P. Mercure,	} Cap Santé,
François Mercure, fils,	
François Tarpier,	Ecureuils,
Charles Garneau,	} Pointe aux Trembles,
Jos. Tapin,	
Et. Dore,	} St. Augustin,
J. B. Vesina,	
R. Hamel,	Ste. Foy,
Charles Noreau,	} Ancienne Lorette,
Joseph Dufresne,	
J. B. Panet,	} Jeune Lorette.
J. Barbaux.	

Aide-Majors dans les Paroisses.

P. Gendron,	Les Grondines,
François Peron,	De Chambaud.
J. Grenon,	Pointe aux Trembles.
Romain Valliere,	St. Augustin.
J. De Isle,	Ste. Foy.
F. Rousseau,	Jeune Lorette.
J. Plamondon,	Ancienne Lorette.

Division de Beauport.

Antoine Ducheneau Duchetnay, Colonel.

Louis de Saberry, Lieutenant Colonel.

Major.

Cap.

Capitaines dans les Paroisses.

Jacques Jobin,	Chenebourg,
P. Giroux,	Bourg Royal,
Paul Rainville,	} Beauport,
Etiard Parent,	
Cabi. Huot,	L'Ange Garrien,
	Château Richer,
François Leflard,	St. Anne du Nord,
L. Bouché,	S. Fercol,
J. M. Poulin,	St. Joachim,

Division de la Baie St. Paul.

Malcolm Fraser, Colonel.

Joseph Durbar, Lieutenant Colonel.

Jean Baptiste Menard,	} Majors.
Ant. Rivern,	

Capitaines dans les Paroisses.

J. B. Menard,	Bay St. Paul.
Joseph Côte,	} La Petite Riviere,
J. B. Fortin,	
Marc Gagnon,	L'île aux Couires,
Jean F. Tremblay,	Les Ebohemens,
Louis Boullam,	La Mabile, ou Murray bay

Division de St. Thomas.

Ignace Aubert de Gaspé, Colonel.

J. B. More, L. Colonel.

Charles Rivern, Major.

J. B. Couillard, Capitaine et Aide Major.

Louis Charrier, Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Jos. B. adoin,	Bertmer, = Bellechassies
J. S. Frater,	St. François,
Michel Blais,	} St. Pierre,
Louis Blais,	
Jacques Nicole,	} St. Thomas,
José Couture,	
Charles Taché,	

Capit.

H

Paul

Paul Bernier,	}	Cap St. Ignace,
Joseph Bollé,		
J. Bte Coullarc Dèsprés	}	L'Islet,
J. Couillard D'Ipé,		
François Duval,	}	St. Jean, Port Joli,
Simon Frotier,		
Jean M. Castonguay	}	St. Roc,
S. ... St. Pierre,		
Agapit Lavoie,		St. Aux Grues,
		<i>Aides-Majors.</i>
L. Boucher,		St. Thomas.
F. Fournier,		St. Jean, Port Joli.
P. Maille,		St. Roch.

Dimanches Kamouraska.

Jacques Perrault, Colonel.
 Pierre Dubouquet, Lieutenant Colonel.
 Paschal Taché,
 Peter Frotier, } Jours.
 Jean Michel Hauffenon. }

Capitaines dans les Paroisses.

Sebastien Ouellette,	}	Ste. Anne,
Re ... P. v.		
Jos. Boucher, fils de P.	}	Riviere Ouelle,
J. C. Foucher, fils de Jos.		
Alexandre D'ion,	}	Kamouraska,
Alexandre Roy.		
Benjamin Michaud,		St. André,
Pierre Siroy.		Caona et Isle Verte
Anselm Robicheau,		Riviere des Caps et du Loup,
Paul Rioux.		Trois Pistoles,
Aug. Trudele,		Rimousky,

Aides-Majors.

F. Quirouet,	St. Anne.
P. Casgrain	Riv. Ouelle.

District

Antoi
Moo

J. Bac
Malco
B. Do
A. Be

Ez. H

Z. M
L. G
J. La
Hyaci
A. M
Jean
J. Al
les.

Jesep
Antoi
P. J.
L. G
Antoi
Josep
J. Fr
Amab
Ant. f

Distric des TROIS RIVIERES.

DEUX DIVISIONS.

Division du Nord.

Thomas Coiffin, Colonel.

Louis C. Foucher, Lt. Colonel.

Nicolas St. Martin, Major

Ville et Banlieu des Trois Rivières.

CAPITAINES.

Antoine P. Courval,

Modelte Pratte,

Cuthbert Grant, Capt. Lieutenant.

N. B. Doucet, Aide-Major.

Labadie de Tonanconr,

Lieutenants.

J. Badeaux,

Malcolm Fraser,

B. Doucet,

A. Berthelot,

C. Grant,

P. Vezina,

Joseph de Normanville,

Enseignes.

Ez. Hart,

Réné Kimbert,

Capitaines dans les Paroisses.

Z. M^cCauly.

L. Graves.

J. Lanouette,

Hyacinthe Marchand,

A. Marchand,

Jean Trepagny,

J. Alexandre,

Jos. Crevier,

Joseph Biron,

Antoine Lefleur,

P. J. Heroux,

L. Gugy,

Antoine Augé,

Joseph Lefage,

J. Franchère,

Amable Bellaire,

Ant. Marchand,

} Forge, St. Maurice.

St. Anne.

Batiscan,

Riviere des Envies.

Ste. Genevieve,

Champlain.

Cap la Magdelaine,

Pointe du Lac,

} Machiche,

} Riviere du Loup,

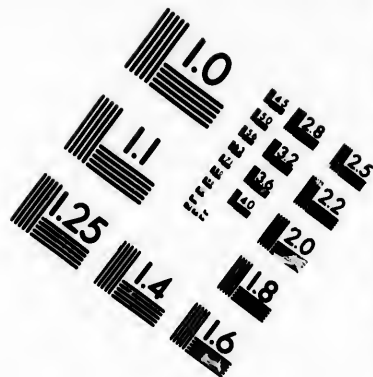
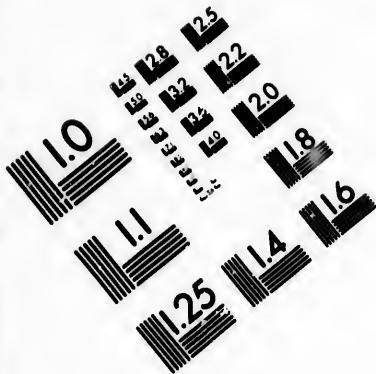
Mashinongé,

L'Ormiere,

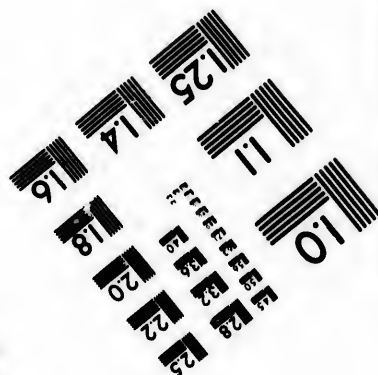
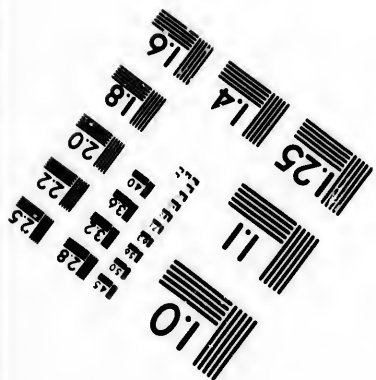
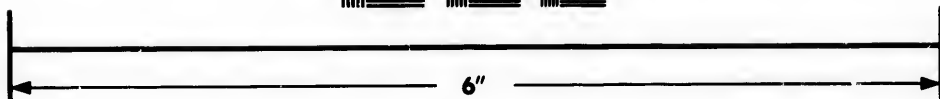
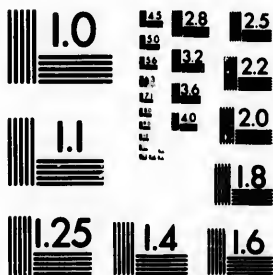
H 2

A. d.





**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

18
20
22
25

01
11

Aid-Majors.

Et. Le Blanc,	Champlain.
B. J. Frobisher,	Batiscan.
J. B. Corbin,	L'Ormiere.
L. Gogy,	Machiche.

Division du Sud.

Joseph Marie Tonnancour, Colonel.
 Jean Baptiste Destimauville, Lieutenant Colonel.
 J. C. St. François, Major.

P. Bazin, Capit.	} Aides-Majors.
M. J. Tonnancour, Lt.	
P. Bazin, Ens.	

Capitaines dans les Paroisses.

J. Bte. Brouillard,	} St. Thomas d'Yamaska.
F. Danis,	
Louis Schmidt,	} St. Michel, D'Yamaska,
Pierre Basile Peliffier	
Fs. Descheneaux,	} St. François,
P. Duguez, fils,	
Augustin Clair Houd,	} Baie Ste. Antoine,
Jean Bte. Lafond,	
Aug. Clair Houd, fils.	
François Pitre,	} Nicolet.
J. Bte. Pinard,	
Pierre Poirier,	St. Gregoire.
Pierre Cormier,	Lac St. Paul.
B. Beauchene,	} Bécancour.
F. Doucet,	
Daniel La Bissonniere,	Gentilly,
J. Morase,	St. Pierre les Becquets.

Eastern Townships. — THREE DIVISIONS.

First Division.

Sir J. Johnson, Bart. Colonel.
 George M'Beath, Lieut. Colonel.
 William Lindsay, Major.

Captain,

A.
 J.
 J.
 J.
 A.
 W.
 G.
 D.
 J.
 J.
 H.
 C.
 A.
 J.
 John
 J.
 J.
 A.
 G.
 John
 E.
 J.
 R.
 A.
 S.
 P.

Captains in the Townships.

- | | |
|---------------|---------------------|
| A. Cheeseman, | Dorchester. |
| J. Whitman, | La Cole. |
| J. Oddle, | Oddle Town. |
| J. Wilkie, | Hemmingford. |
| A. Oglivy, | George Town & Arms- |
| W. Perry, | |
| G. Barron, | Hinchenbrook. |
| D. Cameron, | } Caldwell Manor. |
| J. Dewar, | |
| J. Scott, | |

Jacob Glen, Capt. & Adjutant.

Second Divison.

Sir J. Johnson, Bart. Colonel.

H. Ruiter, Lieut. Colonel.

_____, Major.

Captains in the Townships.

- | | |
|------------------|---------------|
| H. Best, | } St. Armand. |
| C. Wher, | |
| A. Taylor, | |
| J. Jennis, | |
| John Church, Lt. | } Dunham. |
| J. Baker, | |
| J. Hart, | |
| A. Lampman, | } Stanbridge, |
| G. Sax, | |
| John Savage, | Shefford. |
| E. Knowlton, | Stukely. |
| J. Porter, | Broom. |
| R. Adams, | Bolton. |
| A. Shutz, | Sutton. |
| P. Ruiter, | Pottons. |

Third Divison.

Sir J. Johnson, Bart. Colonel.

, Lieutenant Colonel.

, Major. H 3 Captains

Captain,

Captains in the Townships.

C. Kilburn,	}	Stanstead.
J. Ruiter,		
J. Taplin,	}	Barnston.
J. Bartlet,		
T. Chaddock.		
E. Hoveys,	}	Hereford.
J. Pennoyer,		
P. Conroy,		
I. Hubbard,		
A. M'Dougal,		
J. Sawyer,		
J. Heard,		
D. Steel,		
D. Miller,		
W. Barnet,		
W. Wadley,		
	Orford.	
	Ascot.	
	Eton.	
	Newport.	
	Brompton.	
	Melburne.	
	Shipton.	
	Kingfey.	

DISTRICT DE MONTREAL, 12 DIVISIONS.

Premier Division de la Ville.

Colonel	Edward William Gray,
Lieutenant Colonel	James M'Gill,
Major	Joseph Frobisher.

CAPITAINES.

Alexander Auldjo,	Edward Edwards,
Thomas Forsyth.	Daniel Sutherland,
Wm. Maitland,	Jonath. Abraham Gray,
Robert Cruickshank,	Alexander Henry,
James Caldwell,	James Dunlop.

CAPITAINES LIEUTENANTS.

John Gray.	F. Badgley,
Francis Desrivieres,	F. W. Ermatinger,
John Richardson,	John Ogilvy,
R. Griffin,	Wm. M'Gillivray,

LIEUTENANTS:

J. Forsyth,	W. Hallowell,	Sam-
-------------	---------------	------

Samuel Gerrard,
George Garden,
David Ross,

James Woolrich,
Duncan McGillivray,
Josiah Bleakley.

ENSEIGNES.

Roderick McKenzie,
James Reid,
Stephen Sewell,
Patrick Robertson,
Thomas Yeoward,

Mungo Kay,
William Hunter,
George Gillespie,
Hart Logan,
Thomas Blackwood

F. W. Ermatinger Ajudant,

David David, Quartier-Maistre.

Charles Blake, Chirurgien.

Deuxieme Division de la Ville.

Pierre Guy, Ecuyer, Colonel.

Maurice Blondeau, Lieutenant Colonel.

Jacques Hervieux, Major.

CAPITAINES.

Louis Guy,
Ignace Lacroix,
Etienne St. Dizier,
J. Bouthillier,

J. Phillippe Leprohon,
Dominique Rousseau,
J. B. Lefavre.
M. Dumas.

Capit. Lieutenants.

Toussaint Pothier,
Benjamin Beaubien,
J. B. Dezery,

Louis Plessis,
Louis Roi,
Paschal Lafleur,

Lieutenants.

Thomas Baron,
Denis B. Viger,
J. B. Delisle,
P. Lukin,
Savense de Beaujeu,

J. B. Fournier,
C. Archambault,
Henry Delisle,
Nicolas Meneclier,

Enseignes.

Sam-

Enseignes.

J. Bedard,	Gab. Franchere. Junr.
F. Au. Quéfnel,	Dominique Lacroix,
Ig. Dorval,	Michel Fournier,
Ant. Lange.	Gonz. Berthelot.
G. Coté.	Jos. Papineau.

Officiers attachés à l'Etat Major en Ville.

J. G. Delisle, Capt. & Adjudant.
 C. Archambaut, Lt. Quartier-Maître.
 Le R. P. Louis Demers, Auminier.
 F. X. Bender, chirurgien.

Capitaines dans les Paroisses.

Jean Bte. Lepage Roy,	} St. Laurent.
Gabriel Crevier.	
Pierre Demers.	} Sault au Recollet.
Louis D'Ageneft.	
L D'Ageneft.	
Joseph Martin.	} Ste. Genevieve.
Joseph Binet.	
Dominiquel l'Etang	} Pointe Claire.
Lambert Blondeau.	
L. T. beudeau.	
Phillipe Depelteau,	
Ant. Cerié.	} Ste. Anne.
Eustache Brayè.	
Paul Dumouchelle.	} La Chine.
N. Robert.	
Ifidore La Croix Lieut.	} Aides Majors des Compagnies de Campagne.
Augustin Richer do.	

Troisième Bataillon de la Ville.

Pierre Foretier, Colonel.
 Hyp. S. George Dupré, Lt. Colonel.
 Charles Dézery, Major.

et. Guy, Capt.	} Aides Majors.	Capt.
Jos. Guy, Capt. Lt.		
L. Charland, Lt.		
Ch. Prevost, Ens.		

Jean
 Ga
 Pie
 J.
 Lar
 P.
 W.
 J. B
 N.
 S. I
 Pier
 Jean
 Char
 P. F
 Pier
 Felix
 P. B
 N. C
 Alex
 Pierr
 Fran
 J. B
 J. B
 Joac
 Fran

CAPITAINES.

Jean Baptiste Durocher,		P. Berthelet,
Gabl. Franchere,		E. Guy,
Pierre Hervieux,		C. L'Arrivée,
J. B. Tabeau, Père.		L. Dulongpré.

Capit. Lieutenants.

Lambert St. Omer,		J. Guy,
P. A. Dezery.		J. D. Lacroix,
W. Mechtler,		Barthelemy Billion.
J. B. Tabeau fils,		N. Panet,

Lieutenants.

N. Roy,		L. Huguet Latour, fils.
S. Dumas,		P. Debartch,
Pierre Huguet, Latour, P.		F. X. Bender,
Jean Bruneau,		Jos. Robreau,

Enseignes.

Charles Prevost,		Michel Lepailleur,
P. H. Latour, fils.		Joseph Roy.
Pierre Charland,		L. Charland.
Felix Souigny.		B. Bondy.

Capitaines dans les Paroisses.

P. Bazinet,	Longue Pointe,
N. Gervais,	St. Léonard, longue Pointe.
Alexis Le Beau,	Idem Bout de l'Isle,
Pierre Archambault,	Pointe aux Trembles,
François Bricaud,	St. Léonard,
J. B. Monarque,	} Riviere des Prairies.
J. B. L'Epine,	

Division de Vaudreuil.

Michel Chartier De Lotbinie, Colonel.
 Lambert Dumont, Père, Lieut. Colonel.
 Lambert Dumont, fils, Major.

Capitaines dans les Paroisses

Joachim Genus,	} Vaudreuil,
François Cadieux.	

F.

Capt.

mpagnies

F. Villeneuve,	Rigaud.
Gabriel Le Roux,	} Soulange,
Etienne La Londe,	} Nouvelle Longueuil,
Antoine Bissonnet,	} Isle Perrot.
Ls. Préjant,	
Antoine Le Duc,	
Joseph Hethier,	
Gabriel Hethier,	
Etienne Doré,	} Riviere du Chêne.
J. Milleur,	
Joseph Normand.	
M. Cheval,	
H. Seguin,	} St. Benoit,
I. Raifaine	
L. Dumouchelle.	} Lac des deux Montagn
N St Onge,	
Fr. Ou illette.	
D. M ^c Gregor,	} Argenteuil.
J. Le Roi.	
D. Stone,	
A. Fillion, Capt.	} Aides Majors.
J. Murray, Capt.	
L. T. De La Ronde, Lt.	

Division de l'Isle Jesus.

Joseph De Longueuil, Colonel.
 J. H. La Croix, Lieut. Colonel.
 Jos. De Beaujeu, Major.
Capitaines dans les Paroisses.

Boniface Paquet,	} Isle Jesus.
Vincent Constantin,	
Joseph Lacasse,	
Julien Le Blanc,	
Louis Brien,	
Simon Hotte,	
Charles Filiattreau,	
Ciprien Oüemet.	
re Dazé,	

Fr

Fr.
 Igna
 Alex
 Frs
 L.
 Fran
 J. T
 J L
 Josep
 P. V
 Josep
 P. O
 P. F
 Pierre
 J. Gu
 M. T
 A. D

Charle
 Louis
 André
 Claude
 A. Cou
 J. E
 B Mar
 Jacqu
 P. Ro
 Pierre
 Fr. Bo

Frs. Mathieu,	}	La Chenaye.
Ignace Crepeau,		
Alexis Carron,	}	St. Henry Mascouché.
Frs. Dubois.		
L. Charbonneau,		
François Landry.	}	Côte de Grace,
J. Turgeon,		
Limoge,	}	Terrebonne,
Joseph Clement,		
P. Valiquet.		
Joseph Gagnon.		
P. Oliver,	}	St. Anne, Mascouché.
P. Filatreau,		
Pierre Payet,	}	St Therese et Blainville.
J. Guimon,		
M. Turgeon, Capit.		
A. Dubois, Lieut.	}	Aides Majors.

Division de la Valtrie.

- Pierre P. Margane De La Valtrie, Colonel.
- Charles Aspard De Lanaudiere, Lieut. Colonel.
- J. Edward Farribault, Major.
- Jac. La Combe, Capit. & Aide Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Charles Laporte,	}	La Valtrie,
Louis Laporte.		
André Mondor,	}	St. Paul.
Claude Martineau,		
A. Courhillier,	}	St. Sulpice.
J. E. urence,		
B. Marfolois,	}	Assomption.
Jacques Derozier,		
P. Rottote,		
Pierre Laroche,	}	Lanauray et Dautory.
Fr. Bonin,		

J. B. Ducondu, Lt.
Ant. Gordon,

} Aides Majors pour les
} Campagnes.

Division de l'Assomption,

P. R. de St. Ours, Colonel.
J. B. Hervieux, Lieut. Colonel.
J. Bte. Bruguerre, Major.
Capitaines dans les Paroisses.

M. Prevost,	}	L'Assomption.
J. B. Sener, pere.		
C. Migneron,		
J. B. Enos,		
F. Payette,	}	Repentigny,
A. Deschamps,		
Louis Chaput,	}	St. Roch.
J. Archambaut,		
J. M. Faribault,		
E. Turgeon,	}	St. Esprit.
F. Perrault,		
Pierre Dupuis,	}	St. Ours,
L. Piquette,		
Jos. Thibaudeau,		
P. Dupuis, fils.		
B. Rocher,	Capt. Aide-Major.	

Division de Berthier.

Jas. Cuthbert, Lieut. Colonel, Commandant.
Louis Oliver, Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Pierre M. Pelland,		Berthier,
Alexis Dutau.		
Joseph Rocq,		
Prisque Ferland,		
Jn. Bte. Guilbault,		
St. Vallier Mailloux,		

Louis

Lou
Anc
Ant
Fran
Fran
Nico
Pier
Law

Alex
L. D
A. I

J. ch
F. M
P. W
Franc
Franc
C. M
F. La
Joseph
Frs. B
Jh. L
L. Le
P. M
Jacque
Pierre
Pierre
Joseph
Alexis
Js. ca

Louis Vadnet,	}	St. Cuthbert,	
André Ferrierre,			
Antoine Destrampes,			
François Eno.	}	St. Elifabeth,	
François Geoffroy,			
Nicolas Geoffroy.			
Pierre Joinville,			Isle du Pas.
Lawrence Cramer.			—Ramsay et D'Aillebouts,

Aides-Majors.

Alexr. Cuthbert, Capit.	}	à St. Cuthbert,
L. De Verneuil, Ens.		
A. Eno, Lt.		

Boucherville, Premier Division.

R. A. De Boucherville, Colonel,
 Etienne Dechambault, Lieutenant Colonel.
 Paul Lacroix, } Majors.
 René De Labruere, }

Capitaines dans les Paroisses.

J. chabotte,	}	Boucherville.
F. Martinbeau,		
P. Weilbrenner,		
François Surprenant,	}	Longueuil,
François Trudeau,		
C. Millette,		
F. Lamare,	}	La Prairie,
Joseph Hebert,		
Frs. Brouseaud,		
Jh. La Croix,	}	Aide Major.
L. Lebaire,		
P. Marasse,		
Jacques Robert,	}	St. Phillippe,
Pierre Pinsonneau,		
Pierre Lefebvre,		
Joseph Lancto,	}	St. Constant.
Alexis Lancto,		
Is. cardinal,		

pour les

andant.

Louis

I

Vital

Vital Pomainville,	}	Chateau Guay,
Jh. caron,		
ls. Demers,	}	Beauharnais,
Charles Bourdon,		
Et. Henault,		
A. Vallé,		
Archa, - Ogilve.	}	Aides-Majors.
Chaussegros De Léry, Capt.		
P. De Boucherville, Adj.		

Boucherville., Deuxieme Division.

Jh. Montarville de la Bruere, Colonel.
 Pierre le Gras Pierreville, Lieut. Colonel.
 Jacques Cartier, } Majors.
 François De La Perriere, fils, }

Capitaines dans les Paroisses.

Joseph Girard,	}	Varenes,
T. Loiseau,		
P. Joffrion.		
J. L. Martigny,	}	Ile Ste. Therese,
Urbain Richard,		
La. Courtemanche, pere.	}	St. Denis,
L. Gouais, pere.		
J. B. Cadieux,		
C. Gariépy,		
P. Cheval,	}	St. Antoine de Chambly,
Christophe Marchesseau,		
Charles Berthiaume,		
J. Drolette,	}	St. Marc,
Joseph Janot,		
J. Bce. Phœnix,	}	St. Charles,
Ant. Benoit,		
E. D. Beaubien, Capt.	}	Aides-Majors.
C. La Periere, Lt.		
J. Cartier, fil. Lt.		
cs. Grosbois, Ens,		

Division

R.
 Pie
 Ale
 Jan
 Jean
 Jose
 Fr.
 Lou
 A. F
 Deni
 J. D
 J. B
 Nico
 Jos.
 Jean
 Pierr
 Loui
 Aug.
 Josep
 Jh. C
 N. B
 P. L
 P. C
 Jn.
 Jean
 F. X

Division de St. Ours.

Charles De St. Ours, Colonel,
S. Cates, Lieut. Colonel,
Hyacinthe Delorme, } Majors.
P. Ig. Malhiot, }

Capitaines dans les Paroisses.

R. Jones,	}	Sorel,
Pierre Cournoyer,		
Alexis Cardin,		
James See,	}	Ile St. Ignace,
Jean Baptiste Lincourt,		
Joseph Lariviere,	}	St. Ours.
Fr. Chapdelaine,		
Louis Lariviere,		
A. Fré et,		
Denis Jusseume,	}	Grand St. Ours.
J. Donay,		
J. B. Charon,	}	Verchere,
Nicolas Millot,		
Jos. Lavalé,		
Jean Desolles.	}	St. Hiacinthe.
Pierre Plamondon		
Louis Goudreau.		
Aug. Morin,		
Joseph Coiteux.		
Jh. Cartier,		
N. Bonin,		
P. La Riviere,		
P. Cadoret,		
Jn. Langelier,		

Aides-Majors dans les Paroisses.

Jean Des Solles, Capt.	St. Hiacinthe.
F. X. Malhiot, Capt.	Verchere.
	St. Ours.
	Contrecoeur.
	Sorel,

Division de Chambly.

Jean Baptiste Melchior Hertel de Rouville, Colonel.

Pierre Guerout, Lieut. Colonel.

James Finlay, Major.

Capitaines dans les Paroisses.

J. B. Toussaint Ferriere	}	St. Joseph de Chambly
Michel Lamoureux,		
Julien Piedalue.		
Jh. courtemanche,	}	St. Luc,
Julien Despelteau,		
L. H. Joubert,		
Laurent Roy,	}	St. Marguerite de Blaire- finde.
C. Cartier,		
Jh. La Reau,		
Jh. Brun,	}	Belœil,
Jh. Cloatre,		
André Vandandaigue,		
Joseph Guion,	}	St. Olivier, de Chambly
Pierre Brunette,		
Pierre Domingue,		
Joseph Careaux,	}	Ste. Marie de Mont Noir.
Ph. Byrne,*		
Al. Desbleds,		
J. Bte. Desforges,	}	St. Jean Bte. de Rouville, St. Hilaire de Rouville,
Michel Privé,		
David Lukin, Capit. Aide-Major.		

Division de Gaspé.

H. O'Hara, Major Commandant.

Capitaines dans les Paroisses.

John Patterson,	Gaspé.
J. M'Pherson,	Point Petre & Malbay,
T. Fox,	Percy.

* This Gentleman is Captain of a Highland Company in Sir John Johnson's Seigneury. Normand McLeod Lieut. same Company.

J. B. Lafontaine,
John Traverie,
L. Denny,
R. M'Donald,
J. Arsenaud,
A. Pritchard,
P. Loubet,
O. O'Hara,
U. Laviolettee,
D. Stewart,

O. O'Hara.

Grand River,
Hope Town,
Paspibiac,
New Carlisle
Bonaventure,
New Richmond,
Maria.
Carleton.
Nouvelle.
Ristigouche.
Aide-Major.



lonel.

ly

Blair.

hambly

at Noir.

Rouville,
ville,

albay,

J.

Company in
Lieut. same

E

Ecclesiastical state of Canada.

*A LIST of the CLERGY of the Estab-
lished CHURCH, in the Provinces of
UPPER and LOWER-CANADA.*

The Right Reverend JACOB LORD BI-
SHOP of Quebec.

Quebec. { The Reverend S. J. Mountain, Chaplain & Se-
cretary to the Lord Bishop, and Rector of the
Church at Quebec.

{ The Reverend J. Jackson Evening Lecturer of the
Church at Quebec.

{ The Reverend Sir Herbert Croft Chaplain to the
Garrison of Quebec, (Not Resident)

Montreal { The Reverend Dr. Mountain, Official of Low-
er Canada, and Rector of Christ's Church
Montreal.

Three Rivers. The Revd. Mr. Short, Rector.

William Henry { The Reverend Mr. Rudd, Rector of
Christ Church, William Henry.

Missiskouy Bay. { The Revd. Mr. Cotton, Minister
at St. Amand.

Chatham. { The Revd. Mr. Bradford, Minister of
Chatham.

Kingston
Upper Canada { The Revd. Dr. Stuart, Official of
Upper Canada, and Rector of
Kingston. York.

York. The Revd. Mr. Stuart, Rector.

Niagara. The Revd. Mr. Addison, Rector.

Fredericksburg }
& Ernest Town. } The Rev. Mr. Langhorne, Rector.

Cornwall. The Revd. Mr. Strachan, Rector.

Sandwich. The Revd. Mr. Pollard, Rector,



Estab-
ices of

D BI-

n & Se-
tor of the

arer of the

ain to the

l of Low-
s Church

tor.

, Rector of
a Henry.

n, Minister

Minister of

, Official of
Rector of
York.

STATE OF NEW YORK

E

Mr. L
Mr. R
Mr. D
fe
Mr. C

Mr L
Mr. C
Mr. P
Mr. D
Mr. L

ETAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS,
Evêque de Québec.

Mr. BERNARD PANET, Coadjuteur élu.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,	Mr. Cherrier.
Mr. Noifeux,	Mr. Lahaille,
Mr. Burke,	Mr. Roque.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Lahaille, Supérieur, Professeur de Théologie.
Mr. Robert, Procureur.
Mr. Demers, Directeur du petit Séminaire et Professeur de Philosophie.
Mr. Gatién, Professeur de Théologie.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr Lajus,
Mr. Cornellier,
Mr. Parant,
Mr. Dufresne,
Mr. Leclerc,

} Régens des Humanités.

Au

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Mr. Roux, Supérieur.

Mr. Poncin,

Mr. Chicoineau,

Mr. Molin,

Mr. Lefaulnier: curé d'Office.

Mr. Chicoineau,

Mr. Marchand, Missionnaire au Détroit.

Mr. Humbert,

Mr. Borneuf, Procureur.

Mr. Michel Le Clair, } Missionnaires au Lac des deux
Mr. Malard, } Montagnes.
Mr. Thavenet, }

Mr. Sauvage.

Mr. Lami Hubert.

Mr. Charles Bedard,

Mr. Lartigue.

Mr. Bouffin.

Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.

Mr. Houdet, }

Mr. Satin, } Professeurs.

Mr. Riviere. }

Mr. Pasquin, }

Mr. Macdonell, } Régens.

Mr.

RECOLLETS.

Le R. P. Louis Demers, Supérieur à Montréal.

Le P. Fitz-Simmons, Missionnaire des Ecoffois, Haut-Canada, Comté de Corwallis.

ECOLE DE NICOLETS

Mr. Rouffe, Directeur.

Mr. Raby, }

Mr. Débelotte. } Régens.

Curé

Mr: D

Mr. B

Mr. T

Mr. D

Chapela

Chapela

Mr: B

Mr: D

Mr. F

Mr. G

Mr. jea

Mr. Dé

Mr. Du

Mr. Po

Mr. F.

Mr. De

Mr. An

Mr. De

Mr. Re

Mr. OI

Mr. Be

Mr. Ra

Mr. Co

Mr. Le

Mr. Ma

Mr. Le

Mr. Lef

Mr: La

Mr. Jar

Mr. Bez

Curés et Missionnaires du Diocèse.

DISTRICT DE QUEBEC:

Mr: Desjardins le Jeune, Curé d'Office à Québec.

Mr. Boucherville,

Mr. Tabeau,

Mr. Doucet,

} Vicaires.

Chapelain de l'Hopital-Général, Mr: Malavergne.

Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.

ISLE D'ORLEANS:

Mr: Boissoneau, St. Pierre:

Mr: De Borniol, St. Laurent:

Mr. Fortin, St. Jean,

Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,

CÔTE DU NORD.

Mr. Jean, les Grondines.

Mr. Dénéchau, Deschambault.

Mr. Dubôrd, le Cap Santé, et partie des Ecureuils.

Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et partie des Ecureuils.

Mr. F. Vezina, St. Augustin, et Ste. Foye.

Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.

Mr. Ant. Bedard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.

Mr. Derome, Charlesbourg.

Mr. Renault, Beauport.

Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien,

Mr. Berthiaume, le Château Riché,

Mr. Ranyozé, Ste. Anne et St. Ferréol.

Mr. Corbin, St. Joachim,

Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul et la Petite Riviere

Mr. Marcheteau les Eboulemens,

Mr. Le Cou trois la Malbaie et les Postes du Roi.

Mr. Lefrançois, l'Isle aux Coudres, desservant Percé.

CÔTE DU SUD.

Mr: Landriaux Lotbinière,

Mr. Janvier Le Clerc, St. Antoine et Ste. Croix,

Mr. Bezeau, St. Nicolas, et St. Gilles.

K

Mr.

Ca

des deux

re.

ntreal.
coffois, Haut-

Mr: Mâsse, Pointe Lévi:
 Mr: Ignace Leclerc, St. Henry de Lauzon,
 Mr: Villade, Ste: Marie,
 Mr: Ant: Lamotte, St: Joseph, } Nouvelle Beauce.
 et St: François: }

Mr. Raphael Paquet, St: Gervais,
 Mr. Duchouquet, Vicaire.
 Mr: Perras, St: Charles et parties de Beaumont.
 Mr: Maguire, St: Michel, et partie de Beaumont.
 Mr. Vézina, St. Vallier.
 Mr. Laurent Bedard, St. François et Bellechasse.
 Mr. Verreau, l'aîné, St Thomas.
 Mr. Michel Pâquet, St. Pierre.
 Mr. Le Duc, St. Ignace et l'Isle aux Grues.
 Mr. Jacques Panet, l'Islet.
 Mr. Keller, St. Jean Port-joli.
 Mr. Verreau, le jeune, St. Roch des Aulnets.
 Mr. Griault, Ste. Anne de la Grande Anse.
 Mr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.
 Mr. Létang, Vicaire.
 Mr. Pinet, Kamouraska.
 Mr. Amiot St. André et Madwaska.
 Mr. Hot, l'Isle Verte, et les Trois Pistoles.
 Mr. Lajus, Rimoufsky, et Matane,

DISTRICT DE MONTREAL.—ISLE DE MONTREAL.

Mr. Cazeneuve, St. Laurent.
 Mr. Jos. Marin, Vicaire.
 Mr. Dumouchelle, Ste. Genevieve.
 Mr. Raimbault, senior, la Pointe Claire. et Ste. Anne.
 Mr. Durocher, Pointe aux Trembles et S. Joseph.
 Mr. Fournier, la Longue Pointe.
 Mr. Perinault, le Sault au Récollet,
 Mr. Vanfelson, la Chine et Sault St. Louis.
 Mr. Toupin, Ile Perrot.

ISLE JESUS.

Mr. Marchand, Curé de St. François de Sales.
 Mr. Mich. Brunet, St. Martin.

Mr.

Mr.
Mr.
Mr.

Mr. I
Mr. I
Mr. S
Mr. L
Mr. N
Mr. J
Mr. D
Mr. R
Mr. B
Mr. R
Mr. B
Mr. F
Mr. V
Mr. G
Mr. T
Mr. Fé
Mr. Ma
Mr. Ma
Mr. De
Mr. De
Mr. Ar
Mr. A

Mr. Ri
Mr. Br
Mr. Pré
Mr. Co
Mr. Bé
Mr. Lar
Mr. Bou
Mr. Ch
Mr. Cor

Mr. François Brunet, Ste. Rose.
Mr. Pigeon, Vic.
Mr. Begin, St. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

Mr. Louis Lamotte, St. Cuthbert.
Mr. Pouget, Berthier et Ste. Elizabeth,
Mr. Serrand, Vicaire.
Mr. Deguire, lejeune, La Valtrie et Lanoraie.
Mr. Noel, St. Paul.
Mr. Joyer, St. Sulpice.
Mr. Duval, Repentigny,
Mr. Roy, St. Pierre du Portage.
Mr. Bro, St. Jacques.
Mr. Raizenne St. Roch et le S. Esprit.
Mr. Berthelot, St. Henri de Maskouche.
Mr. Foucher, la Chenaie.
Mr. Vârin, Terrebonne.
Mr. Gâtien, l'ainé, Ste. Anne de Maskouche.
Mr. Taschereau, Blainville.
Mr. Félix, St. Benoit.
Mr. Maillou, St. Eustache.
Mr. Martin, Vicaire.
Mr. Deguire, Vaudreuil.
Mr. Delabroquerie, la Riviere à la Graisse.
Mr. Archambault, Soulange
Mr. Alex. Macdonell, St. Raphael, Haut-Canada.

CÔTE DU SUD.

Mr. Rinfret, Missionnaire à St. Régis.
Mr. Bruguier, Châteaugay.
Mr. Prévoft, St. Philippe.
Mr. Consignay, St. Constant.
Mr. Bélair, St. Luc.
Mr. Lancto, Blairfindie.
Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
Mr. Chaboillez, Longueuil.
Mr. Conesroy, Boucherville.

Mr. Deguise, Varennes.
Mr. Jean Charles Bedard, Vicaire,
Mr. Kimbert, Verchères.
Mr. Aubri, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

Mr. J. B. Bedard, St. Joseph.
Mr. Ch. Germain, Rouville.
Mr. Robitaille, St. Olivier.
Mr. Sygnai, Ste. Marie.
Mr. Vallé, St. Charles. et St. Hilaire.
Mr. Frechette, Belœil.
Mr. Arcenaud, St. Marc.
Mr. Alinotte, St. Antoine.
Mr. Cherrier, St. Denis.
Mr. Kelly, Vicaire,
Mr. Girouard, St. Hyacinte d'Yamaska.
Mr. Ign. Dorval, Vicaire.
Mr. Bardy, la Présentation.
Mr. Hebert, St. Ours.
Mr. François Boiffoneau, William Henry et l'île du
Pas.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

Mr. Noifeux, Curé,
Mr. Boudreau, Vicaire.

CÔTE DU NORD.

Mr. Vinet, Maskinongé.
Mr. Bertrand, Riviere du Loup.
Mr. Delauvais, S. Léon.
Mr. Ecuiez, Yamachiche, et la Pointe du Lac.
Mr. P. Vézina, Champlain, & le Cap de la Madeline.
Mr. Gallet, Batiscan.
Mr. Al. Dorval, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.
Mr. Morin, Ste. Anne de la Pêrade.
Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.

CÔTE DU SUD.

- Mr. Brouillet, St. François, et la mission des Abenakis
- Mr. Gauffelin, Baie du Febvre.
- Mr. Raimbault, junior, Nicolet.
- Mr. Desforges. Ste. Grégoire.
- Mr. Labadie, Békancour.
- Mr. Courtain, Gentilly.
- Mr. Joseph Dorval, St. Pierre les Becquets, et Saint Jean Déschaillons.

BAIE DES CHALEURS.

- Mr. Painchaud, Ristigouche, Tracadies et Bonaventure
- Mr. Orfroy, Caraquet et Miramichi.

Mission de l'Acadie.

- Mr. Burke, } Halifax.
- Mr. Grace, }
- Mr. De Calonne, } Isle St. Jean.
- Mr. M'Eacharn, }
- Mr. Fichard, Tracadi.
- Mr. Alex. Macdonell, Pictou.
- Mr. L. Parent, Richibouctou.
- Mr. Ciquard, Memramkoucy.
- Mr. Albain, }
- Mr. Lejamtel, } Isle du Cap Breton.
- Mr. Champion, }
- Mr. Sigogne, Baie Ste. Marie.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

- Mgr. Pierre Denaut. Ev. de Québec.
- M. Jahouen, du Séminaire de Montréal.
- M. Chenet, Curé de Varennes,
- M. L. Bedard, de la Baie du Febvre.
- M. Compain, de St. Antoine.
- M. Le Noir; ke William Henry.
- M. Rodr. Macdonell, Missionnaire de S. Régis,
- M. Power, de la Nouvelle Ecosse.

COUVENS DE RELIGIEUSES ET
COMMUNAUTE'S.

HÔPITAL-GE'NE'RAL A QUEBEC.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de
Québec, en 1693 pour les pauvres
mendians et invalides.

La Rde. Me. St. Olivier, (Genev. Gu'llimin) Supé-
rieure depuis 1806. 42 Religieuses

HÔPITAL-GE'NE'RAL A MONTREAL.

Fondé par Madame veuve Youville en
1753 pour les pauvres infirmes et
invalides.

Mlle Thérèse Coutlée Supérieure
depuis 1792. 19 Sœurs.

HÔTEL-DIEU A QUEBEC.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon
en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. Me. Ste. Claire, (Vénérande Mélançon,) supé-
rieure, depuis 1801. 29 Religieuses.

HÔTEL-DIEU A MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.

La Sœur Celoron supérieure depuis 1805.
36 Religieuses.

Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par D.le Marguerite Bourgeois,
vers 1650 pour l'instruction des petites filles.

La Sœur St. Augustin (Marie Compain.)
Supérieure depuis 1796. 57 Sœurs

Ursulines des Trois-Rivieres.

Fondées par M. de St. Vallier Evêque de

Qué

Québec, en 1677 pour l'instruction
et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Olivier (Dlle. Pâquet) Supérieure
depuis 1804. 19 Religieuses.

Ursulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639.
pour l'instruction des petites filles.

La Re. Me. Ste. François Xavier, (Dlle. Taschereau)
Supérieure depuis 1805. 38 Religieuses.



CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE
PROVINCE OF LOWER AND UPPER-CANADA.

The Revd. Mr. Alexander Spark, D. D. Quebec.

— Mr. Somerville, Montreal.

— Mr. John Bethune, New Oswegatchie.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC.

Mr. James Tanfwell;

Mr. Corbin.

Mr. Daniel Robinson

Mr. Davidson.

Mr. Holden.

The Revd. Mr. Jackson,
Messrs. Wilkie & Whitelaw.

ECOLES ELEMENTAIRES.

A la Haute Ville de Québec.

Mr. Jh. Pâquet, 80 écoliers.

Mr. Pâquet, fils.

Au Fauxbourg St. Jean.

Mr. Parent, 70 écoliers.

Au Fauxbourg St. Roch.

Mr. Paré, 60 écoliers.

ECOLES DE Campagne, DISTRICT DE QUEBEC.

— Jeune Lorette.

— Riv. Ouelle.

— St. Pierre, Riv. du Sud.

— Beaumont.

MILL-

D IN THE
NADA.

Quebec.

gatchie.

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

UPPER AND LOWER CANADA,

Ec. Ec. Ec.

1807.

QUEBEC.

MILI-

A LIST of HIS MAJESTY'S FORCES serving in
Upper and Lower Canada.

GENERAL and STAFF OFFICERS.

Colonel, { ISAAC BROCK, Esquire,
Commanding His Majesty's Forces in Upper and Lower Canada.

Military Secy. James Green, Esquire.

Dep. Adj. Genl. *Lieut. Colonel L. W. Otway.

Act. Dep. Adj. Genl. Capt. Ormsby.

Dep. Qr. Mr. Genl. Brev. Lt. Cl. A. H. Pye. *Quebec.*

Ast. Dy. Qr. Mr. Gl. { Lt. P. Campbell. *Kingston.*
Capt. J. Caddy, *Amberburg.*

Major of Brigade Upper Canada } Lieut. Col. Æneas Shaw.

Major of Brigade Lower Canada } Capt. Chas. D. Shekleton.

* This denotes absent Officers.

HOSPITAL STAFF.

Senr. Hospl. Officer and Surgeon to the forces. } James McAuley, *Macaulay*

Surgeon Wm. Holmes, M. D.

Apothecary George Longmore, M. D.

Hospital Mates { Christopher Carter.
William Lee,
Henry Leodel,
David Fleming,
Lewis Davis,
Jas. Geddes,
David Kennely, *l*
J. Buchanan,
Jas. Davidson,
George Stubinger,
Robt. Sym,
Wm. Robertson.

Gar-

Ga
An
STA
Gove
Lieut
Town
Chap
Surge
Barra
Town
STAF
Town
Chap
Barrac
Storek
Clerk
Clerk
Surgeo
Clerk
Master
Master
Master
Master
COM
Dpy. C
of store
Assist. I
Gene
Do.
Comm
* TA

...serving in

Garrison Mate at } R. Richardson.
Amherstburg.

ERS.

Esquire,
Majesty's For
Lower Canada,
e.
Otway.

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor *Major General Gooday Strutt.
Lieut. Governor *Colonel John Callow.
Town Major Ralph Ross Lewin, Esqr.
Chaplain *Revd. Sir Herbert Croft.
Surgeon James Fisher.
Barrack Master Patrick Langan.
Town Serjeant John Gostich.

ye. Quebec.
Kingston.
Amherstburg.

STAFF OF THE GARRISON OF MONTREAL.

Town Major James Hughes.
Chaplain Revd. James Tunstall.
Barrack Master James Hughes.

Shaw.
kleton.

ORDNANCE DEPARTMENT.

Storekeeper Jacob Danford,
Clerk of the Survey George Heriot,
Clerk of the Cheque Charles Megee,
Surgeon George Longmore,
Clerk F. Calder,
Master Smith John Rennison.
Master Carpenter
Master Armourer Philip Brown
Master Cooper John Anderson.

caulay
D.
M. D.

COMMISSARY GENERAL'S DEPARTMENT.

Dpy. Com. Gen. } The Hon. Jn. Craigie, Quebec.
of stores & prov. }
Assist. Dy. Comy. } Isaac W. Clarke, Esq. Montreal.
General. }
Do. do. } John Coffin, Esq. Jun. Quebec.
 } Geo Crookshank, York.
Commissaries } William Ross, Kingston.
 } James Coffin, Fort George.
 } Thomas Reynolds. Amherstburg

Gar

* This denotes absent Officers. Al.

Assistant Com- missaries.	{	Isaac Jones,	Wm. Henry,
		Henry Pelerin,	La Chine.
		J. Gaucher Gamelin,	Cot. du Lac,
		John Warren,	Fort Erie.

=====
**QUARTER MASTER GENERAL'S DEPART-
 MENT.**

Dpy. Qr. Mr. Genl.	Lt. Col. A. H. Pye,	Quebec	
Asst. Qr. Mr. Genl.	Lieut. P. Campbell,	Kingston	
Do.	Capt. John Cady,	Amberburg	
Batteau-Masters	{	John Bently,	Quebec.
		Nicholas Roberts,	La Chine.

=====
MARINE DEPARTMENT.

Masters & Com- manders	{	Alexander Grant,	Lake Erie,
		John Steel,	Ontario
1st Lieutenants.	{	David Cowan,	} Erie.
		G. B. Hall.	
2d Lieutenant.	Francis Gauvreau.	} Ontario	
1st Lieutenants.	{ Pierre M. Fortier,		
2d Lieutenant.	{ Hugh Earle,	} Ontario	
	{ Francis Bland.		

STOREKEEPER GENERAL'S DEPARTMENT

Dy. Storekp. Gl.	The Hon. John Craigie,	Quebec.	
Assistant Deputy	{	I. W. Clarke, Esq	Montreal.
Storekeeper Gens.		Lewis Foy, Esq.	Quebec.
Deputy Store- keepers.	{	William Jaques,	Quebec.
		William Manson,	Montreal.
		John Lane,	St. John's.

=====
**BARRACK MASTER GENERAL'S DEPART-
 MENT.**

Dy. Barrk. Mast. General	{	Lieut. Col. J. A. Vesey,	Quebec
-----------------------------	---	--------------------------	--------

Wm. Henry.
La Chine.
Cot. du Lac,
Fort Erie.

Barrack Masters	{ Patrick Langan,	Quebec.
	{ James Hughes,	Montreal.
	{ Robert Jones,	Wm. Henry.
	{ Philip Byrne,	St. John's.
Deputy Barrack	{ Thomas Sparham,	Kingston.
Masters	{ James Clark,	Fort George.
	{ John Sparkman,	Amherstburg.
	{ Patrick Hartney,	York.

DEPART-

PAY MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

e, Quebec
ell, Kingston
Amherstburg,
Quebec.
La Chine.

Dy. Pay Mast. Gl. John Hale, Esq. Quebec.

Department for the Payment of Contingent & Extraordinary Expences of the Forces in Canada.

NT.
Lake Erie,
Ontario

Deputy Com. Gen. }
of Stores and Pro- } John Craigie, Esq. - Quebec.
visions. }

Ontario

Acting Pay-master }
of Contingencies. } John Taylor, Esq. Quebec.

Erie.

Assist. pay-master }
of Contingencies. } James Green, Esqr. Montreal.
William Stanton, Esq. York.

Ontario

COMMISSARY OF ACCOMPTS DEPARTMENT.

PARTMENT
e, Quebec.
Montreal.
Quebec.

Commissary of Accompts, _____,
Assist. Commsy. of do. Wm. Lane, Esquire.

Quebec.
Montreal.
St. John's.

INDIAN DEPARTMENT.

Superintendent }
General & Insp. } Sir John Johnson, Bart.
Gl. of Ind. Aff. }

'S DEPART-

y. Sup. Intend. }
Gl. & Insp. Gl. } Colonel William Claus.
Ind. Aff. in }
Upper Canada. }

Vesey, Quebec

L

De-

Ba

Deputy Agent for Lower Canada	{ Lt. Col. Fleury De Chambault,
Storekeeper Gen.	{ late 109th Regt.
Superintendants	{ John Lees.
Agent at York	{ Thomas M'Kee.
Secretary	{ Louis De Salaberry.
Assist. Secretary	{ James Givans.
Surgeon.	{ G. Johnson.
	{ Prideaux Selby.
	{ Robert Kerr.
Storekps. & Clks	{ William Johnson Chew.
	{ George Ironside.
	{ Chas. Chaboillez.
Assist. Storekps.	{ George Crookshank.
	{ William Jaques.
	{ Chevalier Lorimier.
	{ Nathaniel Lines.
	{ David Price.
Interpreters.	{ J. B. Rousseau.
	{ Thomas Alex. Clarke.
	{ Simon Girty.
	{ Charles Reaume.
	{ Charles Chaboillez.
	{ Benjamin Fairchild.

OFFICERS

2d.

G. L.

First

Second

Corps

* 7

ambault,

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

FOUR COMPANIES of the ROYAL ARTILLERY:

Colonel George Glasgow, Commanding.

CAPTAINS OF COMPANIES.

*Edmund Curry,		*William Hall,
John Caddy,		*Thos. T. Forbes.

SECOND CAPTAINS.

John S. Sinclair.		Abram Paul.
John A. Clement,		Fredrick Gordon.
*Courtney Ilbert,		

FIRST LIEUTENANTS.

Cyprian Bridge,		James H. Wood,
Jonathan M'Ghie,		Charles King,
William A. Davis,		*Wm. Lloyd,
James Fogo,		*John Rollo,
		*Lloyd Dowse.

ke.

2d. Capt. Abram Paul, Adjutant & Quarter Master.

G. Longmore, Surgeon to the Artillery and Ordnance.

ROYAL ENGINEERS.

Lieut. Col. Ralph H. Bruyeres.

First Captains { Philip Hughes.
*Gufts. Nicols.

Second Captains { John Bye.
Henry Vigoreux.

Corps of Royal Military Surveyors and Draftsmen.

John B. Duberger.

OFFICERS

* This denotes absent Officers. L 2 Forty-

Forty-first Regiment of foot.

Colonel	Sir Thomas Stirling, Bart.	Genl.
Lt. Colonels	{ * William Thomas, Henry Proctor.	Brig. Genl.
Majors	{ Jasper Grant, Lt. Col. Alexander Campbell.	

CAPTAINS.

Holt M'Kenzie, Major.	Adam C. Muir,
Thos. R. Fuller,	William Evans,
Richd. O. F. Friend,	Arthur True.
Wm. C. Short, Major.	A. Forbes,
Wm. Derenzy,	Joseph Tallon.

LIEUTENANTS.

Rd. Bullock.	John Fitzgerald,
Wm. C. Saunders, Adjt.	Saml. Hughes,
Augustine Fitzgerald,	W. L. Crowther,
Henry Halfall,	Peter Chambers,
Hedges Craddock,	John S. Lundie,
Iaac G. Ogden,	Geo. Fowler.

ENSIGNS.

James Proctor,	J. H. Colt.
John Berringer,	J. W. Clemow.
Jas. Eskine.	Wm. Lane.
Richard Bullock, junr.	

Adjutant,	Wm. C. Saunders, Lieut.
Quarter-Master,	Alexr. Eagar.
Surgeon,	Alexr. Thom.
Assist. Surgeon,	John W. Korb.
Pay Master,	James Raye.

Agents, Greenwood & Cox.

* This denotes absent Officers.

Forty-ninth (or Hert's.) Regiment.

Colonel *The Hble. Alexr. Maitland. Genl.
 Lt. Colonels { Isaac Brock, Colonel.
 { R. H. Sbeaffe.
 Majors { *J. Vincent, Lieut. Col.

CAPTAINS.

Adam Ormsby,		Ias. Dennis,
Alex. Clerk,		*J. B. Glegg,
*Charles Plenderleath,		John Williams,
*John Frazer,		Edwd. Cheshire.
Thos. Manners,		Robt. Johnston.

LIEUTENANTS.

Patk. Campbell,		Wm. Jones,
Henry H. Wall,		John Brackenbury,
Hercules Ellis,		Wm. Blaquiere,
*Alex. Lewis, Adjt.		Robt. R. Loring,
Henry Ormond,		Wm. Alexr. Grant
Fred. G. Heriot,		_____
John Day,		_____

ENSIGNS.

Dixie Ellis,		*Robert Bartley,
John Shaw,		_____
James Fitzgibbon,		_____
Norman Wightwick,		_____

Pay Master,	*James Brock,
Adjutant,	*Alexr. Lewis,
Quarter-Master,	Thos. Leggatt,
Surgeon,	Edwd. Waish, M. D.

Assist. Surgeons,	{ *R. Brown
	{ Geo. Bell.

Agent, William Gilpin, Esqr. No 432 Strand.

* This denotes absent Officers.

Hundredth Regiment.

*Colonel, Fredk. J. Falkiner.

Lieut. Colonel, John Murray.

Majors, { Chrifr. Hamilton,
*Hon. A. Abercromby.

CAPTAINS.

Thos Rynd,
John Martin,
Alexr. Andrews,
M. J. Jackson,
*T. O. Sherrard,
Geo. T. Bourke,

Wm. Enright,
Thos. Dawson,
Samuel Bailey,
*Hon. S. Gore,
*Tracy H. Thomas.

LIEUTENANTS.

Wynne Fawcett, Adjt.
Wm. Dawson,
R. V. Fawcett,
Jas. Hamilton,
Morris Nowland,
Th s. Hugo,
Charles Hanley,

Andw. Bourke,
Thos. Stannus,
*W. O. Sandwith,
John Dickson,
*Thomas Windsor,
John Armstrong.

ENSIGNS.

J. P. Hoy,
*John Williams,
Edwd. Murray,
Patrick Carter,

*Godfrey H. James,
Patrick Nowlan,
Irwin Dawson,
*Jas. Stuart.

Pay Master, *John Nowland.
Adjutant, *Wynne Fawcett.

Quarter Master, T. B. Aherne.

Surgeon, W. Stewart.

Assist. Surgeon, { J. Burnside,
Wm. Kendrick.

Agents, Greenwood & Cox.

* This denotes absent Officers.

Canadian Fencible Infantry.

* Colonel, T. Peter.

Lieut. Colonel, David Shank.

Major, G. Robertson.

CAPTAINS.

W. Ellice,
Jas. Eccles,
R. W. De Haren,
Geo. Brock,
Thos. Hay,

E. Cartwright,
Donald Cameron,
Dug. Campbell,
Geo. Ferguson,
John M'Gill,

LIEUTENANTS.

John Wilson,
Alexr. M'Queen,

Jas. Pentz,
John Reid.

ENSIGNS.

—— Olding,
Edward Cartwright,
Peter Buchanan,

Wm. Marshall,
Chas. Cameron,
Edward Moore.

Pay Master,
Adjutant,

Quarter Master, Alexr. M'Millan.

Surgeon, Michl. Mabey.

Assist. Surgeons, { Walter Ward.
 { Alexr. Cunningham.

Agents, Greenwood & Cox.

* This denotes absent Officers.



THE
BRITISH GOVERNMENTS
IN NORTH AMERICA.

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

Lieutenant Governor, His Excellency FRANCIS GORE, Esquire, &c. &c. &c.

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL:

Chief Justice. Thomas Scott.

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

<i>The H.</i>	{	James Baby,		Alexr. Grant,	}	<i>Esqrs.</i>
		Peter Russell,		John M ^c Gill.		
		Æneas Shaw,				

John Small, Esquire, *Clerk.*

Hugh M^cLean, *Door-keeper and Messenger.*

Miss Willcoks. *House-keeper.*

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

Honorable Chief Justice, Scott, Esqr. *Speaker.*

Rt. Revd. Lord Bishop of Quebec.

<i>The Hon.</i>	{	James Baby,		Alexr. Grant,
		Peter Russell,		Richd. Duncan,
		Robert Hamilton,		Æneas Shaw,
		Richd. Cartwright,		John M ^c Gill.

The Revd. Doctor John Stuart, *Chaplain.*

James Clark, Esqr. *Clerk of the Provincial Parliaments.*

— Baldwin, Esqr. *Master in Chancery.*

Mr. Geo. Lawe, *Gent. Usher of the Black Rod.*

Mr. Hugh M^cLean, *Door-keeper.*

JUDGES.

The Hon. Thomas Scott, *Chief Justice.*

Wm. Dummer Powell,	}	<i>Esquires.</i>
Robert Thorp.		

OFFICERS OF THE HOUSE OF ASSEMBLY.

The Revd. Robt. Addison, *Chaplain*.
Donald, M'Lean, Esq. *Clerk*.
Mr. Thomas Ridout, *Seijeant at Arms*:
R. Johnson, *Door keeper*.

OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS:

Hon. Peter Ruffel, Esq. *Receiver General*.
Hon. Peter Ruffel, Esq. *Auditor General*.
C. B. Wyatt, Esq. *Surveyor General*.
Hon. Jn. M'Gill, Esq. *Inspect Genl. Public Prov.*
Accounts.
Wm. Hanson, Esqr. *Secy. to his Honor the President*
———, Esq. *Attorney General*.
D'Arcy Boulton, *Solicitor General*.
Wm. Jarvis, Esq. *Secretary & Register*.
John Small, Esq. *Clerk of the Crown and Pleas*.
Thomas Merrit, Esq. *Surveyor of Woods*.

NOVA SCOTIA.

Lieut. Governor, Sir John Wentworth, Bart.
Bishop, the Right Revd. C. Inglis, D. D.
Chief Justice, S. Salter Bowers, Esqr.
Judge of the Admiralty, Alexander Croke, L. L. D.
Attorney General, R. J. Uniacke, Esqr.

NEW-BRUNSWICK.

Lieut. Governor, Thomas Carleton.
Chief Justice, George Duncan Ludlow, Esq.
Attorney General, Jonathan Bles, Esqr.

ISLAND OF PRINCE EDWARD.

Lieut. Governor, Col. J. F. W. Desbarres. Esqr.
Chief Justice, Richard Thorpe, Esqr.
Attorney General, P. Macgowan, Esqr.

CAPE

A.

NCIS

Esq.

.

er.

Esq.

OF

CAPE BRETON.

Lieut. Governor, W. McCarmick, Esqr

Chief Justice, ———, Esqr.

Attorney General, Wm. Campbell, Esqr.

NEWFOUNDLAND.

Governor and Commander of His Majesty's Squadron on the station, Adml. Sir Erasmus Gower.

Lieut. Governor of St. Johns, John Elford, Esqr.

Chief Justice, Richard Rourk, Esqr.

MILITARY.

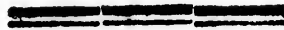
Commander of His Majesty's Forces Nova-Scotia, New-Brunswic and their dependencies, Major General Martin Hunter.



qua-

qgr.

otia,
Ge-



A P P E N D I X.



P-

M

A GEOGRAPHICAL DESCRIPTION OF
THE WORLD.

EUROPE extends in its greatest breadth from 9th degree West to 61 East longitude from London, and in its greatest length, from 35° 55' to 71° 20' N. latitude, and contains these Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Russia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the most eminent Islands are these: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corfica. The greatest length of his part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greatest breadth, from 61 degree East, to 163 E. longitude, from London, and in its greatest length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the first known part of the World, it contains these principal Regions and Islands, viz. Armenia, Anatolia, Persia, Assyria, China, Syria, Arabia, Mesopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Palestine, Chalda, and Tartary.

AFRICA, extends in its greatest breadth, from 15 degree West to 50 East longitude, from London and in its greatest length from 35 West to 40 south latitude, in it are these Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyssinia, Moemotopa, Guinea, &c. The Islands, Madagascar, St. Thomas, Islands of Cape Verde, Canary Islands, Madeira.

AMERI-

AMERICA. This great Western Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of south latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, stretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greatest breadth 3690. It sees both Hemispheres, has two Summers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is wash'd by the two great Oceans; to the Eastward it has the Atlantic, which divides it from Europe and Africa; to the West the Pacific, or great South Sea, by which it is separated from Asia: by these seas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a sort of Isthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, so extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Isthmus and the northern and southern grand Divisions of this Continent, lie an infinite multitude of Islands, many of them large, most of them fertile, and denominated, the West-Indies, in contradistinction to the Countries and Islands of Asia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the East-Indies.

**UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN
AND IRELAND.**

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between $49^{\circ} 50'$ and $50^{\circ} 25'$ of North latitude, and between $7^{\circ} 40'$ West, and $1^{\circ} 50'$ of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

O
K
Eg
Eth
Eth
Eth
Eth
Alf
Edw
Eth
Edw
Edw
Edw
Edw
Edg
Edw
Eth
Edw
Knu
Har
Knu
Edw
Har
Will
Hen
Step

T A B L E

Of the **KINGS** and **QUEENS** of England
and Great-Britain, with the time they
severally began to reign.

King's Names	Began their Reigns.	Reigned.		
		Y.	M.	D.
	Saxon Line.			
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—
Ethelbald	58	2	—	—
Ethelbert	60	6	—	—
Ethelred	66	6	—	—
Alfred <i>the Great</i>	72	28	—	—
Edward I. <i>Saxon</i>	900	25	—	—
Ethelstan	25	16	—	—
Edmond I.	41	7	—	—
Edred	48	7	—	—
Edwin	55	4	—	—
Edgar	59	16	—	—
Edward II. <i>Saxon</i>	75	4	—	—
Ethelred	79	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—

DANISH.

Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	36	3	—	—
Knute II.	39	2	—	—
Edward <i>Confessor</i>	41	24	—	—
Harold II.	65	1	—	—

Norman Line.

William I	Oct. 14, 1066	20	10	26
— II	Sept. 9, 1087	12	10	23
Henry I	Aug. 2, 1100	35	3	30
Stephen	Dec. 1, 1135	18	10	2

M 3

King's

King's Names. Began their Reigns. Reigned.

The Saxon Line Restored.

		Y.	M.	D.
Henry II	Oct. 25, 1154	34	8	11
Richard I	July 6, 1189	9	9	0
John	Apr. 6, 1199	17	6	13
Henry III	Oct. 19, 1216	56	0	28
Edward I	Nov. 16, 1272	34	7	21
———— II	July 7, 1307	19	6	18
———— III	Jan. 25, 1327	50	4	27
Richard II	June 21, 1377	22	3	8

The Line of Lancaster.

Henry IV	Sept. 29, 1399	13	5	20
———— V	March 20, 1413	9	5	11
———— VI	Aug. 31, 1422	30	6	4

The Line of York.

Edward IV	March 4, 1421	22	1	5
———— V	April 9, 1483	0	2	13
Richard III	June 22, 1483	2	2	0

The Families united.

Henry VII	Aug. 22, 1485	23	8	0
———— VIII	April 22, 1509	37	9	6
Edward VI	Jan. 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	July 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	Nov. 17, 1558	44	4	7

Union of the Two Crowns.

James I	March 24, 1603	22	0	3
Charles I	March 27, 1625	23	10	3
———— II	Jan. 30, 1649	36	0	7
James II	Feb. 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	Feb. 13, 1689	13	0	23

Union of the Two Kingdoms.

Q. Anne	March 8, 1702	12	4	23
George I	Aug. 1, 1714	12	10	10
George II	June 11, 1727	34	1	14
George III	Oct. 25, 1760	<i>whom God preferwe.</i>		

The

The ROYAL FAMILY of Great-Britain.

	King George III. born	- -	4 June 1738
	Queen Charlotte born	- -	19 May 1744
D.	George, Prince of Wales, born	- -	12 Aug 1762
11	Duke of York, Bp. of Osnaburgh, born	- -	16 Aug 1763
0	Duke of Clarence, born	. -	21 Aug 1765
13	Duchefs of Wirtemberg, born	- -	29 Sept 1766
28	Duke of Kent, born	- -	2 Nov 1767
21	Princess Augusta Sophia, born	- -	8 Nov 1768
18	Princess Elizabeth, born	- -	22 May 1770
27	Duke of Cumberland, born	- -	5 June 1771
8	Duke of Suffex, - born	- -	27 Jan. 1773
20	Duke of Cambridge - born	- -	24 Feb. 1774
11	Princess Mary, born	- -	25 April 1776
4	Princess Sophia, born	- -	3 Nov 1777
	Princess Amelia, born	- -	7 Aug 1783

SISTER to His MAJESTY.

Prs. Augusta, born 11 Aug. 1737; married to the Duke of Brunswick Lunenburgh, 16 Jan. 1764.

The SOVEREIGNS of EUROPE.

Countries.	Sovereigns.	When born.	Began to reign
England, &c.	George III.	June 4, 1738	Oct. 25, 1760
Russia	Alexander	Dec. 23, 1777	Mar. 24, 1801
Spain	Charles IV.	Nov. 11, 1748	Dec. 17, 1788
Portugal	Peter & Mary	Dec. 7, 1731	Feb. 24, 1777
Prussia	Frederic III.	Aug. 6, 1770	Nov. 16, 1797
Den. & Nor.	Christian VII.	Jan. 29, 1749	Jan. 14, 1766
Sweden	Gustav. IV.	Nov. 1, 1778	Mar. 29, 1792
Germany, &c.	Francis II.	Feb. 12, 1767	Mar. 1, 1792
Pogodom	Pius VII.	Aug. 11, 1742	Mar. 14, 1800
Sardinia	Emanuel V.	July 24, 1759	June 4, 1802
Ort. Empire	Selim III.	July 17, 1761	April, 7, 1789
Naples & Sic.	Ferdin. IV.	Jan. 12, 1751	Oct: 6, 1759

preferwe.
The

Life

*Liste Généalogique des Principales Maisons de l'Europe.***Grande-Bretagne.**

R. George III. Electeur de Brunswic-Lunebourg, n. 4 Juin 1738, succ. à son Grandpère 25 Oct. 1760. m. 8 Sept. 1761, à Sophie Charlotte, fille du Duc Charles Louis Frederic de Mecklenbourg-Strélitz, n. 19 Mai 1744.

Enfans.

1. George Auguste Frédéric, Pr. de Galles, Prince électeur de Brunswic Lunebourg, Duc de Cornwall & Rothsay Comte de Chester, n. 12 Août 1762. a m. 8 Avril 1795. à la Pr. Caroline de Brunswic-Wolfenbuttel, n. 17 Mai, 1768. *Fille.* Caroline Charlotte Auguste, n. 7 Janv 1796.
2. Frédéric, Duc de York & d'Albanie, Ev. d'Osna-brick, n. 16 Août 1763. m. 19 Sept. 1791. à Frédérique Charlotte Ulrique, fille du Roi Frédé- Guill. II. de Prusse. n. 7 Mai, 1767.
3. Guillaume Henri, Duc de Clarence & St. An- drews, Comte de Munster, n. 21 Août, 1765.
4. Charlotte Auguste, n. 29 Sept. 1766. m. a S. A. S. Elect. de Wurtemberg
5. Edouard, Duc de Kent & Strathern, Comte de Dublin, n. 2 Nov. 1767.
6. Auguste Sophie, n. 8 Nov. 1768.
7. Elisabeth, n. 22 Mai, 1770.
8. Ernest Auguste, Duc de Cumberland & Tiviot- dale, Comte d'Armagh, n. 5 Juin 1771.
9. Auguste Frédéric, Duc de Suffex, Comte d'Inver- nefs & Baron d'Acloew, n. 27 Janvier, 1773.
10. Adolphe Frédéric, Duc de Cambridge, C. de Tip. erary & Bar. de Culloden, n. 24 Fév. 1774.
11. Marie, n. 25 Avril, 1776.
12. Sophie, n. 3 Nov. 1777.
13. Amélie, n. 7 Août, 1783.

Enfans

Enfans de feu Duc de Gloucestre, frère du Roi.

1. Sophie Mathilde, n. 29 Mai, 1773.
2. Guillaume Frédéric, n. 15 Janv. 1776.
Douairière de Henri Frédéric, Duc de Cumberland.
Anne, fille de Simon Luttrell, Comte de Carhampton, n. 23 Mai, 1750. veuve 18 Sept. 1790.

Autriche.

François II. Empereur, Roi de Hongrie et de Bohême, Archiduc d'Autriche, né le 12 Fevrier, 1768. mar. en secondes noces le 19 Sept. 1790. à Marie Thérèse fille de Ferdinand IV. Roi des Deux Siciles, née le 6 Juin, 1772.

Enfans.

1. Marie Louise, née le 12 Dec. 1791.
2. Ferdinand Charles, né le 19 Avril 1793.
3. Léopoldine Caroline Joseph, née le 22 Janv. 1797.
4. Marie Clementine Françoise Joseph née le 1er Mars, 1798.
5. Jos. Frs. Leopold, née le 9 Avril, 1799
6. Caroline Ferdinande Joseph Demetrice, née le 8 Avril, 1801.
7. François Charles Joseph, n. 7 Dec. 1802.
8. Marie Anne Françoise, née 8 juin, 1804.

Frères, (Archiducs)

1. Ferdinand, né 6 Mai, 1769.
2. Charles, né 5 Sept. 1771.
3. Joseph Antoine, n. 9 Mars 1776.
4. Antoine Victor Joseph, n. 31 Avril.
5. Jean Baptiste Joseph, n. 20 Janv. 1782.
6. Renier Joseph, n. 14 Dec. 1784.
7. Louis Joseph, n. 14 Dec. 1784.
8. Rodolphe Jean Joseph, n. 8 Janv. 1788.

Dannemarc.

Chrétien VII. né le 29 Janv. 1749. veuf de Caroline Mathilde, fille du feu Pr. de Galles, le 10 Mai, 1775.

Espagne.

1. Pr. Charles IV. né le 11 Nov. 1748. m. le 4 Sept. 1765. à Louise Marie Thérèse, Pr. de Parme, née le 9 Dec. 1751.

Enfans.

1. Charlotte Joachime, Infante, née le 25 Avril, 1775. V. Portugal.
2. Marie Louise Josephine, Infante, née le 6 Juill. 1782. veuf en 1803, de Don Louis, Prince de Parme, Roi d'Etrurie, né le 5 Juillet, 1773. Fils. né 23 Decr. 1799.
3. Ferdinand, Pr. des Asturies, né le 14 Oct. 1784.
4. Charles Marie Isidore, Infant, né le 29 Mars, 1788.
5. Marie Isabelle, Infante, née le 5 Juill. 1789.
6. François de Paula Antoine Marie, né le 10 Mars, 1794.

Freres.

1. Ferdinand IV. Roi des deux Siciles, né le 12 Janv. 1751. V. Sicile.
2. Antoine Pascal, Infant, né le 31 Déc. 1755. veuf de sa niece l'Infante Marie Amélie, le 27 Juill. 1798.

France.

Fille de Louis XVI.

Marie Thérèse Charlotte, née le 19 Dec. 1778.

Freres de Louis XVI.

1. Louis Stanislas Xavier, Comte de Provence (héritier de la Couronne, sous le nom de Louis XVIII,) né le 17 Nov. 1755. mar. le 14 Mai, 1771, à Marie Josephine Louise, P. de Sardaigne, née le 2 Sept. 1753.
2. Charles Philippe, Comte d'Artois, (Monsieur) né le 9 Oct. 1757. veuf de Marie Thérèse, Pr. de Sardaigne. *Fils*

Enfans.

1. Louis Antoine, Duc d'Angoulême, né le 6 Août, 1775. mar. 10 Juin, 1799, a Marie Thérèse, fille du Roi Louis XVI. née 19 Dec. 1778.
2. Charles Ferdinand Duc de Berry, né le 24 Janv. 1778.

Branche d'Orléans.

Duc Louis Philippe. né le 6 Oct. 1773.

Freres et Sœurs.

1. Antoine Philippe, Duc de Montpensier, né le 3 Juill. 1775.
2. Eugénie Adélaïde Louise, de Chartres, née le 23 Août, 1777,
3. Alfonse Leodgar, Comte de Beaujolois, né le 7 Oct. 1779.

Mere.

Louise Marie Adélaïde de Bourbon, fille de Louis Jean Marie de Bourbon, née le 13 Mars 1753. veuve du Duc Louis Philippe Joseph, le 6 Nov. 1793.

Tante.

Louise Marie Thérèse Matilde, née le 9 Juill. 1750. V. Bourbon-Condé.

Branche de Bourbon-Condé.

Pr. Louis Joseph de Bourbon, né le 9 Août, 1736, veuf de Charlotte Godefride Elisabeth de Rohan-Soubise, le 4 Mars, 1760. mar. en secondes noces à la princesse Douairière Catherine de Monaco Nov. 1798.

Enfans.

1. Louis Henri Joseph, Duc de Bourbon, né le 13 Avr. 1756. mar. le 24 Avr. 1770. à Louise Marie Thérèse Matilde d'Orléans, née le 9 Juill. 1750.

Fils.

Louis Antoine Henri, Duc d'Enghien, né le 2 Août, 1772.

1772, mis à mort par Buonaparté le 21 Mars 1804.
2. Louise Adélaïde, Mad. de Bourbon-Condé, née
le 5 Oct. 1757. actuellement religieuse de la Trappe.

Branche de Bourbon-Conti.

Pr. Louis François Joseph, né le 1 Sept. 1734. mar.
le 27 Fevr. 1759. à Fortunée Marie d'Este, fille
de François III. Duc de Modene, née le 24 Nov.
1731. séparés dep. 1775.

Nassau-Orange ou Dietz.

Pr: Guillaume V: né le 8 Mars, 1748, mar: le 4 Oct:
1797, à Frédérique Sophie Wilhelmine, fille d'Au-
guste Guillaume, Pr: de Prusse, née le 7 Août,
1751.

Enfant:

Guillaume Frédéric, Pr: Héréd: et Prince regnant
de Fulde, né le 24 Août, 1772, mar: le 1 Oct:
1791: à Frédérique Louise Wilhelmine fille, de
Frédéric Guillaume II. Roi de Prusse, née le 18
Nov: 1774, a deux fils et une fille.

Pape.

Pie VII: Grégoire-Barnabé Chiaramonte, natif de
Césenne en Romagne, ci-devant Cardinal, Evêque
d'Imoia, né le 14 Août 1742, élu Pape à Venise de
14 Mars, 1800.

Portugal.

R: Marie, née le 17 Déc: 1734, veuve de son Oncle
Pie IX: le 25 Mai, 1786:

Fils:

Jean Marie Louis Joseph, Pr: du Brésil, né le 13 Mai.
1767, mar: le 9 Janv: 1790, à l'infante Charlotte
Joachime, fille de Charles IV: R. d'Espagne, née
le 25 Avril, 1777.

Enfants.

Enfans:

- 1: Marie Therése, Pr: de Beira, née le 29 Avril, 1793:
- 2: Princesse Isabelle Marie Francisque, née le 19 Mai 1797.
- 3: Antoine Joseph Prince de Beira, n. 12 Aout, 1798.
- 4: Prince N. N. né 26 Oct. 1802.

Prusse.

R: et El: Frédéric Guillaume III: né le 3 Aout, 1770, a succédé à son pere le Roi Frédéric Guill: II: le 16 Nov: 1797, mar: 24 Déc: 1793, à la Princesse Louise Auguste Wilhelmine Amélie, fille du Duc Charles Louis Frédéric de Mecklenbourg-Strélitz, née le 10 Mars, 1776.

Enfans.

- 1: Frédéric Guillaume, né le 15 Oct: 1795:
- 2: Frédéric Guillaume Louis, né le 22 Mars, 1797.
- 3: Frederique Louise Charlotte Wilhelmine, n: 13 Juill. 1798.
- 4: Charles Frédéric Alexandre, n. 29 Juin, 1801.
- 5: Frédérique Wilhelmine Alex. n. 23 Février 1803.
- 6: Frédéric Jules Ferdinand Leopold, n. 13 Déc. 1804.

Freres du Roi.

3. Pr. Frédéric Henri Charles, n. 30 Dec. 1801. capit. au prem. bat. des gardes.
4. Pr. Frédéric Gulliaume Charles, n. 3 Juill. 1783, capit. des gardes du corp.

Enfans du Frère Pr. Frédéric Louis.

1. Frédéric Gulliaume Louis, n. 30 Oct. 1794.

Grand Oncle.

Pr. Aug. Ferdinand, n. 23 Mai, 1730.

Enfans.

2. Pr. Frédéric Chretien Louis, n. 18 Nov. 1772, lieut. gen.
3. Pr. Guillaume Auguste, n. 19 Sept. 1772, major

Douairière du feu Roi Frédéric Guill: II:

Frédérique Louise, fille du Landgrave Louis IX: de Hesse-Darmstadt, née le 16 Oct: 1751: Veuve le 16 Nov: 1797:

Russie.

Empereur Alexandre, né le 24 Déc: 1777. mar: 9 Oct: 1793, à Louise Marie Auguste, (Ellsabeth Alexiewna) fille de Charles Louis, Pr: Héréd: de Bade, née le 24 Janv: 1779.

Frères et Sœurs.

- 1: Constantin, Césarowitsch, Grand Duc, né le 8 Mai, 1779, mar: le 26 Févr. 1796, à Julie Henriette Ulrique, (Anne Fedorowna) Princesse de Saxe-Cobourg Saalfeld, née le 23 Sept: 1781.
2. Hélène, née le 24 Déc: 1784, mar. au Prince Hé. xeditaire de Mecklenburg Schwerin.
3. Marie Paulovne, née le 15 Févr. 1786,
- 4: Catherine Paulovne, née le 21 Mai, 1788:
5. Anne Poulovne, née le 18 Janv. 1795,
6. Nicolas Paulowitsch, né le 2 Juill. 1796.
- 7: Michael Paulowitsch, né le 8 Févr. 1798.

Douairière de l'Empereur Paul.

Sophie Dorothee Auguste, (Marie Fedorowna,) fille du Pr. Frédéric Eugene de Wurtemberg-Stoutgardl née le 25 Oct. 1759, veuve de l'Empereur Pau, depuis le 24 Mars 1801.

Sardaigne et Savoye.

Roi Victor Emanuel V. né le 24 Juillet, 1759. a succ. a son frere Ch: Emanuel IV. par cession 4 Juin, 1802. mar. 2 Avri!, 1789, a mar. Therèse fille de Ferdinand. Archduke d'Autriche, n. 1 Novembre: 1773. Fille. Marie Béatrice Victoire Joseph, n. 7 Déc. 1792.

Sicile

R. I
17
pa
M
Fr

1. M
2. Fr
n.
tion
l'I
pag
Enfan
Léo
che

R: G
31
thée
den,

1. Gu
2. Sop
3. Cha

Sophie
marc
29 M

1: Cha
maric

Sicile.

R. Ferdinand IV. Infant d'Espagne, n. 12 janv. 1751, Roi des deux Siciles depuis le 6 Oct. 1759, par cession de son père le Roi d'Espagne, m. 12 Ma. 1768, à Marie Charlotte, fille de l'Empereur François I. né le 13 Août 1752.

Enfans.

1. Marie Thérèse Caroline, n. 6 Juin 1772.
2. François janvier Joseph, Pr. de Naples et Sicile, n. 19 Août 1777, mar. en sec. noces par procuration le 6 Juill. et en personne 6 Oct. b. 1802, à l'Inf. Marie Isabelle fille de Charles IV. Roi d'Espagne, n. 6 juill. 1789.

Enfans du premier lit de Marie Clémentine fille de Léopold II. Emp. Rom. 6. Leopold Joseph Michel n. 2. Juilliet, 1790, et 6 Princesses.

Suede.

R: Gustave IV. Adolphe, né le 1 Nov: 1778, mar. le 31 Oct: 1797, à la Princesse Frédérique Dorothee Wilhelmine, fille du Prince héréditaire de Baden, née le 12 Mars, 1781, 4 Enfans.

Enfans.

1. Gustave, Pr. Royal, n. 9 Nov. 1799.
2. Sophie Wilhelmine, n. 21 Mai 1801.
3. Charles Gustave Duc de Finlande, n. 2 Déc. 1802.

Mère.

Sophie Magdeleine, fille de Frédéric V. Roi de Danemarck, n. 3 juill. 1746. Veuve de Gustave III. le 29 Mars 1792.

Oncles et Tante.

- 1: Charles, Duc de Sudermanie, né le 7 Oct: 1748. marié le 7 Juilliet, 1774, à Hedwige Elisabeth

beth Charlotte, fille du Duc Frédéric Auguste de
Holstein-Oldenbourg, Ev: de Lubec, née le 22 Mars
1759.

Turquie.

Emp: Selim III: né le 24 Déc. 1761, suc. 7 Avril
1789.



CANADA.

JACQUES Cartier, a Frenchman, in the year 1534, under a commission from his master Francis I. explored the Gulf of Saint Lawrence, and the next year ascended the river, and wintered at Sainte Croix ---here he erected a wooden Cross, inscribed, "*Franciscus Dei Gratia Francorum Rex Regnat*"—In 1603, a Patent was granted to Sieur de Monts, for an exclusive trade, and he employed Champlain to make further discoveries in Canada. Champlain arrived at a strait called by the Indians, Quebec, where he began to build huts, on the 3d July 1608, and here he passed the winter.—A company of rich merchants, composed of 107 persons, was established by Patent, in 1628, for an exclusive trade, at first, and in 1642 acquired a right of soil—Quebec was taken by sir David Keith and his brother in 1629, but surrendered to France by the treaty of saint Germain en Laye. The charter of this company was revoked 1663, and Canada was put under the Government of the Company "*des Indes Occidentales*" in 1664—The King, was however to govern, till they were able.

Sir Wm. Phipps, with an armament from Boston in New England, summoned Quebec in 1690—The town was canonaded and 1500 English troops were landed at *la Canardiere*—Sir William finding the place too strong and his ammunition expended, sailed on the 23 October for Boston—General Hill and Admiral Sir Hovenden Walker, with a large body of troops from England for the attack of Quebec, entered the river st. Lawrence in Sept. 1711—Unfortunately, however, by the mismanagement of the Pilot and a violent storm, many of the

vessels were wrecked on the Egg Islands, near the Seven Islands, and 880 men perished.

General Wolfe on the 13 sept. 1759, at the head of an intrepid handful of British troops, after combating every difficulty of art and nature, with the most undaunted resolution, and the calmest perseverance, defeated the French army commanded by the Marquis de Montcalm, on the heights near Quebec; and by that memorable action, in which the English forces had 57 men killed and 607 wounded and the French 1500 killed wounded and Prisoners paved the way for the reduction of the City, which surrendered on the 18th to Admiral Saunders and Brigadier Townshend—Tho' the City was taken the Marquis de Vaudreuil, still held possession of Montreal until the 8th September 1760, when that city and the whole Province surrendered by capitulation to General Amherst, and which was confirmed to Great Britain by the treaty of 1763, under whose dominion it has since continued—Gen Montgomery in the winter 1775, besieged Quebec, and when re-inforced by General Arnold, attacked the City, by assault on the 31st December, when the General was defeated, himself killed and his two Aides de Camp, several of the Provincials were killed and wounded among the latter Arnold.—The blockade continued during the winter 1776, and on the arrival of troops from England, the siege was raised and the Provincials driven out of the Province.

The two Provinces of Upper and Lower Canada constituted by Act of Parliament in 1791, comprehend the territory heretofore called CANADA. Lower Canada lies on both sides of the river Saint Lawrence, between 61 and 71 West Longitude, from London: and 45 and 52 North Latitude and is bounded south, by New Brunswick, Maine, New Hampshire, Vermont and New York and West by Upper Canada.

The Line between Upper and Lower Canada commences at a stone boundary on the North Bank of La

ke st. Francis in st. Lawrence river, at the cove West of Point au Boudet, thence Northerly to the Ottawas river and to its source in lake Tomisconing, then due North, till it strikes the boundary of Hudson's bay or New Britain: Upper Canaua to include all the territory to the westward and southward of the said line to the utmost extent of the country known by the name of Canada.

By the Act of Parliament passed in 1791 it is enacted that there shall be within each of the Provinces of Upper and Lower Canada, a Legislative Council and an Assembly, who with the consent of the Governor, appointed by the King, shall have power to make Laws. The Legislative Council is to consist of not fewer than seven Members for Upper and fifteen for Lower Canada; to be summoned by the Governor authorised by the King. Such Members to hold their seats for life: unless forfeited by four years continual absence or by swearing allegiance to some foreign Power. The House of Assembly is to consist of not less than sixteen Members for Upper and not less than fifty for Lower Canada, chosen by the Freeholders in the several Towns and Counties: the Council and Assembly are to be called together at least once in every year and every Assembly is to continue four years unless sooner dissolved.

By an Act passed in the Parliament of Great Britain, in the 18th year of his present Majesty, intituled "An Act for removing all doubts and apprehensions concerning Taxations by the Parliament of Great-Britain in the Colonies, Provinces and Plantations in North-America and the West-Indies, &c." Parliament expressly restrained itself, for ever, imposing any Taxes or Duties in the Colonies except for the Regulation of Trade, the produce of which Taxes or Duties to be disposed of by the Provincial Assemblies; Declaration, made by Parliament in so solemn and ef-

fec-

fectual a manner, gives the best security, the subjects in the Colonies can possibly wish.

The Province of Lower Canada contains about 200,000 inhabitants, nine tenths of which are Roman Catholics, who enjoy under the present Government, the same rights and privileges as were granted them in 1774 by the Quebec Act.

List of GOVERNORS of Canada since the Province was erected into a Royal Government in 1663 and the Time when they began to govern.

Sieur de Mély	-	-	1 May 1663
Sieur de Courcelles	-	-	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	-	-	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	-	-	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	-	-	28 Nov 1689
Sieur Chevallier de Caillières	-	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois	-	-	2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galiffionière	-	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Quefne de Menneville	-	-	7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	-	10 July, 1755
James Murray	-	-	21 Nov 1763
Paulus Emilius Irvine (President)	-	-	30 June 1766
Guy Carleton Lt. Gov. and Com. in Ch	-	-	24 Sept. 1766
Guy Carleton	-	-	26 Oct. 1768
Hector T. Cramahé (President)	-	-	9 Aug. 1770
Guy Carleton	-	-	11 Oct. 1774
Frederick Haldimand	-	-	1778
Henry Hamilton Lt. Govr. and Com. in Ch.	-	-	1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	-	1785
Lord Dorchester Governor Genl.	-	-	1786
Alured Clarke Lt. Govr. and Com. in Ch.	-	-	1791
Lord Dorchester	-	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott	-	-	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.	-	-	31st July, 1799

The

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south-shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Dewon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the seigniory of riviere du Sud; ending north-east bounds of Lauzon.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Mem. two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes. Point Levi, st. Henry, st. Joseph, st. François. The three last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon, ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Nicholas, st. Giles, st. Antoine, st. Croix, Lotbiniere, st. Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay st. Antoine, st. Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.—Mem-

—Members, two for the county, one for Wm. Henry/

Bedford. Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45°; ending at the line 45°.—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la Ligne qui sépare la province des Etas Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds.—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchere, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chambli, Blairfindie.—Members, two.

Huntingdon. Beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45° N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

York. Beginning north-side of st. Lawrence from line 45°; ending at boundary of Dumont's seigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two.

Montreal. Beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Re-colet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Essex. Beginning at the boundary of Dumont's seigniory; ending at boundary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle Jesus, Blainville, et Terrebonne.—Members, two.

Leinster Beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenaye, St. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. Beginning at the boundary of st. Sulpice;

pice; ending at east boundary of Berthier:—Parishes. La Valtrie, La Norance, Berthier, st. Cuthbert.—Members, two.

St. Maurice. beginning at the east boundary of Berthier; ending at south-east boundary of Batiscan.—Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivieres, Cap de la Madelaine, chapeau, Batiscan sur le Fleuve, et riviere Batiscan.—members, two for the county, and two for Three Rivers.

Hampshire. beginning at the south-east boundary of Batiscan; ending at west boundary of st. Gabriel.—Parishes. Ste. Anne, Gondines, Deschambault, cap santè, Les Ecureuils, Pointe aux Trembles, st. Augustin, jusqu'au cap rouge.—members, two.

Quebec. beginning at the west boundary of st. Gabriel; ending at west boundary of Beauprè.—Parishes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, jeune Lorette, Charlebourg, Beauport.—members for the county two, for the town, four.

Northumberland. beginning at the west boundary of Beauprè; ending at the most easterly line of the province.—Parishes. Depuis la seigneurie de Beauport, jusqu'aux bornes de la province en descendant.—members, two.

Orleans. All the Island of Orleans.—One member.

L I S T E des Comtes de la Province du Bas Canada, avec leurs bornes respectives, les paroisses comprises, et le nombre de représentans dans chaque, tel qu'il a été fixé par la Proclamation de son Excellence le Lieutenant Gouverneur, datée le 7 Mai 1792.

G A S P E, commence au côté Nord de la baie des Chaleurs, et comprend toute la baie de Gaspé et tout le terrain sur la côte du sud du fleuve st. Laurent, allant jusqu'au côté nord-est du cap chat.—Paroisses, il n'y en a point.—membres, un.

Cornwallis, commence au côté nord-est du cap Chat, et finit aux bornes ouest de ste. Anne.—Paroisses Matane, Rimouksi, Bic, Cacona, Isle Verte, trois Pistoles, Riviere des caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouëlle, ste. Anne.—membres, deux.

Devon, commence aux bornes Ouest de Ste Anne, et finit aux bornes Ouest de la riviere du sud.—Paroisses. st. Roc, st. Jean, Islet, cap s. Ignace, Isle aux Grue, st. Thomas. membres, deux.

Hertford, commence à la ligne ouest de la seigneurie de la riviere du sud; finit aux bornes nord-est de Lauzon.—Paroisses, Berthier, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Ge vais, Beaumont, st. Charles.—membres deux.

Dorchester, commence aux bornes nord-est de Lauzon; finit à la borne ouest de Lauzon.—Paroisses, Pointe Levi, st. Henri, ste. Marie, st. Joseph, st. François, ces trois dernieres forment la Nouvelle Beauce.—membres, deux.

Buckinghamshire, commence à la borne ouest de Lauzon; finit à la borne nord-est de Sorel.—Paroisses, st. Nicolas, st. Giles, st. Antoine, ste. Croix, Lotbiniere, st. Jean, st. Pierre, Gentilly, Bécancour, Nicolet, baie st. Antoine, st. François, toute la partie d'Yamaska, excepté la seigneurie de Madame Barow.—membres, deux.

Richelieu, commence aux bornes nord-est de Sorel;
finit

finir à la borne sud-ouest de st. Ours, de là allant à l'est jusqu'à la rivière Sorel, et montant le côté de l'est jusqu'à la seigneurie de Rouville.—Paroisses, Sorel, l'Isle st. Ignace, partie de st. Ours, partie d'Yamaska, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.—membres deux pour le comté, un pour W... Henry.

Bedford, commence à la seigneurie de Rouville, et comprend toute cette partie de la Province du côté de l'est de la rivière Richelieu, depuis la dite rivière jusqu'à la ligne 45—paroisses, Pointe Olivier.—membres, un.

Surrey, commence aux bornes Ouest de st. Ours, et finit aux bornes Ouest de Varennes.—Paroisses st. Ours, sur le fleuve, Contrecoeur, Vercheres, Varennes, st. Antoine, partie de Belœil.—membres, deux.

Kent, commence aux bornes ouest de Varennes; finit aux bornes ouest de Longueuil—Paroisses, Boucherville Longueuil, Chambly, Blairindie. membres, deux.

Huntingdon, commence à la borne ouest de Longueuil, finit à la ligne 45 ° lat. N.—Paroisses, la Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateauguay, st. Regis, st. Constant. membres, deux.

York, depuis la ligne 45 ° du côté du nord du fleuve st. Laurent, jusqu'à la seigneurie de Dumont.—Paroisses, Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Rivière du chêne.—membres, deux.

Montréal, comprend l'Isle de Montréal, la ville et les fauxbourgs.—Paroisses, st. Anne, ste. Genevieve. Pte. claire, La chine, sault au Recollet, st. Laurent, Rivière des Prairies, pointe aux Trembles, Longue pointe. Membres, quatre pour la ville et deux pour le comté.

Effingham, commence à la borne de la seigneurie de Dumont, et finit à la borne de la seigneurie de Terrebonne.—Paroisses, toute l'Isle Jesus, blainville et Terrebonne.—membres, deux.

Leinster, commence à la borne de Terrebonne, et finit à la borne de st. Sulpice.—Paroisses, La Chenaye, ste. Anne,

Anne, Mascouche, st. Henri Mascouche, st. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny et st. Sulpice.—membres, deux.

Warwick, commence à la borne de st. Sulpice; finit à la borne est de Berthier—paroisses, La Valtrie, La Noraye, Berthier, st. Cuthbert.—membres, deux.

St. Maurice, commence à la borne est de Berthier, finit à la borne sud-est de Batiscan, la ville des Trois Rivieres comprise.—paroisse, Maskinongé, Riviere du Loup, Yamachiche, pointe du Lac, Trois Rivieres, cap de la Madelaine, Champlain, Batiscan sur le fleuve, et Riviere Batiscan.—membres, deux pour le comté, et deux pour les Trois Rivieres.

Hampshire, commence à la borne sud-est de Batiscan, et finit à la borne ouest de st. Gabriel.—paroisses, ste. Anne, Grondines, Deschambault, Cap-santé, les Ecu-reuil, pointe aux Trembles, st. Augustin jusqu'au cap Rouge.—membres, deux.

Quebec, commence à la borne ouest de st. Gabriel; finit à la borne ouest de Beaupré, la ville de Québec comprise.—paroisses, ste. Foi, Ancienne Lorette, Jeune Lorette, Charlesbourg, Beauport.—membres, deux pour le comté, et quatre pour la ville.

Northumberland, commence à la borne ouest de Beau-pré, et va en descendant jusqu'aux bornes de la Province.—membres, deux.

Orléan, Toute l'Isle d'Orléans.—un membre.

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz : 25th CHARLES II. chap 7.

			Sterlg.	
On Ginger	-	pr. cwt.	0 1 0	} Exported from this Province to any other part than Great Britain.
Logwood	-	do.	5 0 0	
Fustick and all dying wood	do.	do.	0 0 6	
Tobacco		pr. lb.	0 0 2	
Indigo		do.	0 0 2	
Cocoa Nuts		do.	0 0 1	
	6th. GEO. II. chap. 13.			Sterling.
On foreign Sugars or Pannelles		pr. cwt.	0 5 0	
	4th. GEO. III. chap. 15.			
On foreign white or clayed Sugars		pr. cw.	0 22 0	
Ditto Indigo.		pr. lb.	0 0 6	
Ditto Coffee.		do. cwt.	0 59 9	
Madeira	} Wines.			
Fayal			pr. Tun	7 0 0
Teneriffe				
From Great Britain.	{ Portugal Spa- nish and other }	Wines, do.	0 10 0	
	6 GEO. III. chap. 52d.			
On British plantation Coffee,		pr. cwt.	0 7 0	
Molasses	- - -	pr. Gal.	0 0 1	
British Pimento		pr. lb.	0 0 0 1/2	
	14 GEO. III. chap. 88.			
For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain	- -		0 0 3	
For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies	- -		0 0 6	
For every gallon of Ruin or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America	- -		0 0 9	
		0 2		For

Roc de ny et st.
ce; finit
ltrie, La
deux.
erthier,
es Trois
Riviere
Rivieres,
le fleuve,
omté, et
natisfan,
ffes, ste.
les Ecu-
jusqu'au
Gabriel;
bec com-
ce, Jeune
deux pour
de beau-
e la Pro-
e.

UTIES

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain	—	0 1 0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain	— —	0 1 0
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province	— —	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported	-	0 0 6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d GEO. III. Cap. 8, 35th. GEO. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture	- -	0 0 3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland	-	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups		0 0 3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d	—	0 0 6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d	- -	0 0 3
For every pound Loaf or Lump Sugar	-	0 0 1

For

For every pound Muscovado or Clayed Sugar	00	$\frac{1}{2}$
For every pound Coffee	00	2
For every pound Leaf Tobacco	00	2
For every pack of Playing Cards	00	2
For every minot of Salt	00	4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	00	4
On Tobacco manufactured in any other	}	00 3
way than into Snuff or flower or		
powder, - - -		

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.

In Casks 12 ditto. for every 100lb.

Muscovado and } in Casks or Boxes, 12 pounds for
Clayed Sugar } every 100lb.

Loaf and Lump Sugar in Casks or Boxes, 15 pounds
for every 100lb.

Leaf Tobacco in Casks ——— 12 pounds for every
100lb.

*Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Mo-
lasses,*

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waste of Articles subject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds

On Salt—an allowance of waste of three Minots on
every 100 Minots.

Salt landed below the east Bank of the River Saguenai, on the north side of the St. Lawrence and below the east Bank of the River of the Grand Mits on the south side is not subject to duty.

DRAWBACK.

There shall be allowed by the Collector, four pence on every Bushel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits.

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to provide for the erecting of a Common Gaol in each of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expences thereof."

- | | | |
|--|-----|---------|
| * On Bohea Tea, per <i>lb.</i> | - | 2d. |
| * Souchong or other Black Teas, | | 4d. |
| * Hyson Tea, | - | 6d. |
| * All other Green Teas, | - | 4d. |
| Spirits, or other strong liquors per English gallon, | - | 3d. |
| Wines, | - | do. 3d. |
| Molasses and Syrops, | do. | 2d. |
- * All Goods Wares Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, $2\frac{1}{2}$ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjudged.
- * New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them.

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, *viz*: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties. *Fees*

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen.	1/3
For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen	2/6
For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen	10s
For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage	4d
For every entry of Goods imported by water communication	1/3
For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage	6d
For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same	6d
For every Bond for payment of Duties	2/6
By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.	
For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six	£ 0 1 3
For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen,	0 2 6
For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen	0 10 0

For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage,	-	-	0	0	4
For every entry of Goods exported by wa- ter communication,	-	-	0	1	3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive an greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.



WEIGHT and RATES of Gold Coin as regulated by the Act of the Provincial Parliament passed Saturday the 7th May, 1796.

GOLD COIN.		Weight.	Current.			Livres.	
		dwts. grs.	£	s	d	L.	ſ.
The British	Guinea	5	6	1	3	4	28 0
Portugal	{ Joannes -	18	0	4	0	0	96 0
	{ Moidore -	6	18	1	10	0	3 ⁶ 0
Spanish	Mil'd Doubloon	17	0	3	14	0	88 16
French	{ Louis d'or coi-	5	4	1	2	6	27 0
	{ ned before '93.						
Ditto	{ Pistole coined	4	4	0	18	8	21 21
	{ before 1793.						
American	Eagle -	11	6	2	10	0	60 0

And in proportion for every higher or lower denomination of the said coins. Every grain under weight, ditto over weight to be allowed for at the rate of $\frac{1}{2}$ d. currency.

After the 1st June 1797 payments exceeding 50l. currency may be made in Gold by weight.

British, Portugal and American Gold to be weighed together and to pass at the rate of 89ſ. currency per ounce Troy.

Spanish and French Gold to be weighed together and to pass at the rate of 87ſ. currency per ounce Troy.

And $\frac{2}{3}$ of a grain shall be deducted from each piece so weighed in bulk, as a compensation for the loss that may accrue in paying away the same by detail.

SILVER COIN.

The American Dollar shall be current at 5s. and every other piece of Silver coin heretofore current, at the former rate. No person is obliged to receive more than one shilling in Copper Coin at one payment.

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spanish Dollar be expressed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction,

and making the $\left\{ \begin{array}{l} \text{required} \\ \text{given} \end{array} \right\}$ Currency the Numerator $\left\{ \begin{array}{l} \text{required} \\ \text{given} \end{array} \right\}$ of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *least terms*, and it will serve as a constant Multiplier, by which any sum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a Divisor.

EXAMP. To form a rule for changing Sterling at 4/6 pr. Dollar into New-York at 8/ pr. Dollar.

Here *Sterling* is *given*, and *York* required: The Dollar in $\left\{ \begin{array}{l} \text{York is } 8/ \text{ or } 96 \text{ Pence Numerator,} \\ \text{Sterling } 4/6 \text{ or } 54 \text{ Pence Denominator.} \end{array} \right.$

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier sought, which reduced to its least terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the result will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the same as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the same as 1 less $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 less $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expressed shorter thus, $\frac{16}{9} = 2 \times \frac{8}{9} = 2 \times 1\frac{1}{9}$.

To turn sterling into	{	Currency or Halifax, add	1-9
		Army, add	1-27
Currency into	{	Sterling, deduct	1-10
		Army pay, deduct	1-15
Army pay into	{	Sterling, deduct	1-28
		Currency, add	1-14

A Half Joe is £1 16 0 sterl. 2 0 0 cur. 1 17 4 army

A Guinea is 1 1 0 1 3 4 1 1 9

A Dollar is 0 4 6 0 5 0 0 4 8 TA-

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.
TABLE D'INTERETS à 6 par CENT.

	1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.		
	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.
SHILLINGS.	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	
	20	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2	
	30	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0	
	40	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	
	50	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2
	60	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1
	70	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0
	80	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2
	90	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1
	100	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0
POUNDS.	10	0	1	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0
	20	0	2	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0
	30	0	3	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0
	40	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
	50	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0
	60	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0
	70	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0
	80	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0
	90	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0
	100	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0
TENS of POUNDS.	20	0	0	6	0	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1 4 0
	30	0	0	9	0	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1 16 0
	40	0	1	0	0	0	4	0	0	12	0	1	4	0	2 8 0
	50	0	1	2	0	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3 0 0
	60	0	1	6	0	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3 12 0
	70	0	1	9	0	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4 4 0
	80	0	2	0	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4 16 0
	90	0	2	3	0	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5 8 0
	100	0	2	6	0	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6 0 0
	1000	1	5	0	5	0	0	0	15	0	0	30	0	0	60 0 0

Ge-

required.
r be ex-
the Cur-
tion,

the

nd it will
y sum of
l be con-

r one the

g at 4/6.

e Dollar

fought,
mes $\frac{16}{9}$
ied by
York,
is the
qual to
expref-

d 1-9
d 1-27
t 1-10
t 1-15
t 1-28
d 1-14
4 army
9
8 TA.

General Post-Office.

THE ARRIVAL and DEPARTURE OF MAILS.

AT the beginning of every month a Packet-Boat sails from Falmouth for North-America, having a Mail for Quebec on board—In the summer months she puts in at Halifax (in her way to New York) and there delivers the Mail for Canada—From Halifax they are forwarded by Post for Quebec—In the months of Nov. Dec. Jany. and Feby. the Packet-Boats pass Halifax and deliver the Mails for Canada to the Agent for British Packet-Boats at New York, who forwards them through the United States by the nearest post route for Montreal.

A Mail for England is dispatched from Quebec once every fortnight in summer and once a month in winter to be put on board the first Packet-Boat for Falmouth.

A Mail for Burlington in the United States is made up at Quebec every Thursday, and at Montreal every Saturday, by which conveyance Letters may be sent for Europe under cover to a friend at New York, on paying the Canadian Postage at the office at which the Letter is put in. Opportunities offer weekly at New York for England. The Post for Montreal leaves Quebec every Monday and Thursday at 4 o'clock in the evening, and the Post leaves Montreal for Quebec on the same days at the same hour. The Post arrives at those places on the morning of Wednesdays and Saturdays.

A monthly communication by Post between this Province and Upper-Canada, has lately been opened and will continue during the winter.

Bureau Général des Postes.

L'ARRIVE'E et le DEPART des MALLS.

AU commencement de chaque mois il part un Paquebot de Falmouth pour l'Amérique Septentrionale, avec une malle à bord pour Quebec—Dans les mois de l'Été, le Paquebot arrête à Halifax, dans son chemin pour New York, et y délivre la malle pour le Canada. Les lettres sont envoyées d'Halifax par la Poste pour Quebec—Dans les mois de Novembre, Décembre, Janvier et Fevrier, les Paquebots passent Halifax, et délivrent les malles pour le Canada à l'Agent des Paquebots Britanniques à New York, qui les envoie à Montreal à travers les E. unis par le chemin de poste le plus court.

Une malle pour l'Angleterre part de Quebec une fois tous les quinze jours dans l'Été, et une fois par mois dans l'hiver, pour être mise à bord du premier Paquebot pour Falmouth.

Une malle pour Burlington, dans les Etats Unis, est fermée à Quebec tous les Jeudis, et à Montréal tous les Samedis, par laquelle on peut envoyer des lettres pour l'Europe, adressées à quelque ami à New York, en payant le port Canadien au Bureau où la lettre est mise. Il s'offre des occasions pour l'Angleterre toutes les semaines à New York. La poste pour Montréal part de Quebec tous les Lundis et Jeudis à 4 heures de l'après midi, et la Poste part de Montréal pour Quebec les mêmes jours et à la même heure. La Poste arrive à ces places les Mercredis et Samedis au matin.

Il a été ouvert une communication par Poste entre cette Province et le Haut-Canada, qui aura lieu une fois par mois, et continuera tout l'hiver.

Roads and Distances

From Quebec to Halifax.

	miles.
From Point Levi to the Portage at the R. viere des Caps, -	121½
To Lake Timiskouara -	36
To Settlements of Madawaska -	45
To the Great Falls of the River St. John's - -	45
To Frederickton - -	180
To St. John's - -	90
To Halifax - -	189½
	797

Form Quebec to Michilimackinack.	Miles
To Montreal - -	180
To Coteau du Lac - -	225
To Cornwall - -	266
To Matilda - -	301
To Augusta - -	335
To Kingston - -	385
To Niagara - -	525
To Fort Erie - -	500
To Detroit - -	790
To Michilimackinack -	1107

From Quebec to Albany.

* * The price of travelling by *Poste* from Quebec to Montreal is regulated by Law; and all the *Maitres de Postes* are obliged, under a penalty, to have a certified Table of the distance and Fare of their respective *Postes* hung up in their Houses for the inspection of Travellers.

From Quebec to Montreal, -	180
To Laprairie - -	9
St. John's - -	14
Isle aux Noix - -	14
Windmill Point - -	12

Sa-

Savages' Point	-	-	6	
John Martin's	-	-	6	
Sandbar	-	-	14	
Burlington	-	-	14,	89
Dr. Smith's	-	-	70	
Skeensborough	-	-	8	
Fort Ann	-	-	12	
Sandy-Hill	-	-	10	
Fort-Edward	-	-	2	
Dumont's ferry	-	-	12	
Ensign's	-	-	8	
Stillwater	-	-	6	
Waterford	-	-	10	
Fiatts	-	-	7	
Albany	-	-	5,	150

From Albany to New-York, &c. 419

Greenbush	-	-	1	
M'Kown's	-	-	4	
Smith's	-	-	6	
J. Miller's	-	-	1	
Kinderhook-Plains, Deyo	-	-	4	
Kinderhook	-	-	4	
Hudson	-	-	14	34
Livingston's Manor	-	-	7	
Swart's	-	-	15	
Rhinebeck	-	-	9	65
Staatsburgh	-	-	6	
Poughkeepsie	-	-	11	84
Fishkill	-	-	14	
Nelson's (Highlands)	-	-	11	
Peekskill	-	-	9	
Odel's	-	-	10	
Concklin's	-	-	12	
Kingsbridge	-	-	12	
New York	-	-	15	165
Philadelphia	-	-	95	260
Annapolis (Mary.)	-	-	140	4

Williams-

miles.

797

Miles

180

225

266

301

335

385

525

500

790

1107

to Mon-
de Postes
ed Table
tes hung
ellers.

180

Sa-

Williamsburg (Vir.)	-	161	561
Cape-Fear river (N. C.)	-	185	846
Charleston S. C.)	-	150	1003
Savannah (Geor.)	-	290	1293

From Albany to Boston.

M'Kown's	-	-	5	
Strong's	-	-	9	
Schermerhorn's	-	-	6	
Lebanon Springs	-	-	9	
Pittsfield	-	-	7	37
Patridgefield	-	-	10	
Worthington	-	-	10	
Chesterfield	-	-	7	
Northampton	-	-	13	77
Blechertown	-	-	15	
Brookfield	-	-	15	
Leicester	-	-	13	
Worcester	-	-	13	133
Boston	-	-	44	177



562
846
1003
1293

CONTENTS.

	<i>Page.</i>
EPOCHS, Common Notes, Moveable Feasts and the Seasons. - - -	5
Eclipses, Planets, four quarters of the Moon, the Signs. - - -	7
Moon's rising and setting, changes of the moon.	8
Fêtes d'Obligation - - -	9
The Calendar &c. - - -	10
A Table of the Diameters, &c. of the Sun and Planets. - - -	34
Title Table. - - -	35
Equation Table. - - -	36
Terms of the Courts of Justice. - - -	37
Remarkable <i>Æras</i> and Epochs. - - -	37

THE BRITISH AMERICAN ROYAL KALENDAR.

The King; and House of Peers of Great-Bri- tain and Ireland and House of Commons	2
The King's Most Honourable Privy Council	4
Lords of Trade and Plantations - - -	6
The Great Officers of State - - -	ib.
The Judges of the Four Courts of Record	7
Lords of Admiralty and Judge of Admiralty	8
Treasurer and Pay-master of the Navy	9
Distribution of the Navy, Pay master, Secre- tary at War, &c. - - -	ib.
Pay-master Generals, Commander in Chief, and Staff of the Army. - - -	10
Barrack Office, Master genl. of the Ordnance and Statement of the British Army. - - -	11
Commissioners of the Customs. - - -	12
Post-masters General and list of Packets on the American station. - - -	ib.

ON-

CONTENTS.

page

CIVIL LIST OF LOWER CANADA.

The Governor and Legislative Council and Officers	14
The House of Assembly and Officers	15
The Executive Council.	17
Officers of different departments	ib.
Commissioners for administering Oaths	18
Commissioners for examining applicants for the Crown Lands	19
Commissioners for repairing Churches	20
Commissioners under different Acts of the Legislature.	ib.
Commissioners—Jesuits Estates	21
Commissioners for erecting a Court House.	22
Officers of the Customs.	ib.
Officers of the General Post-Office	23
Courts of Justice	24
Court of Vice Admiralty.	25
Corporation of the Trinity House.	26
Branch Pilots for and below the Harbour	ib.
Ditto for and above the Harbour.	27
Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.	ib.
Avocates.	28
Justices of the Peace.	29
Physicians and Surgeons.	33
Notaries.	35
Surveyors.	38
Auctioneers.	39

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Militia of the District of Quebec.	42
District of Three Rivers.	49
Montreal.	52

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA

The Clergy of the Established Church.	66
The Clergy of the Church of Rome and Convents.	69

page

CONTENTS.

page

Clergy of the Church of Scotland.	-	78
School Masters	-	ib.

MILITARY REGISTER.

General and Staff Officers	-	80
Hospital Staff.	-	ib.
Staff of the Garrison of Quebec and Montreal.	-	81
Ordnance and Commissary general's departments.	-	ib.
Qr-Master general's, and Marine, departments.	-	82
Store-keeper and Barrack Master General's Departments.	-	ib.
Pay Master General's and Commissary of Accounts departments.	-	83
Indian Department.	-	ib.
Officers of the several Regiments serving in Canada.	-	85

BRITISH GOVERNMENTS IN NORTH AMERICA.

Civil List of Upper Canada.	-	92
Governors &c. of Nova Scotia, New-Brunswick, and Prince Edward's Island.	-	93
Ditto Cape Breton and Newfoundland.	-	94

APPENDIX.

Geographical description of the World	-	96
Description of the United Kingdom of Great-Britain and Ireland.	-	98
Table of Kings and Queen's of England	-	99
The present Royal Family	-	101
The Sovereigns of Europe	-	ib.
A Geneological list of the Principal Sovereign Houses of Europe	-	102

An

14
15
17
ib.
18

19
20

ib.
21
22
ib.
23
24
- 25
26
ib.
27
- ib.
28
29
33
35
38
39

42
49
52

66

69

CONTENTS.

	<i>page</i>
An account of Canada	111
List of Governors since 1663	114
A list of Counties in the Province	115
Duties	121
New and additional Duties	124
Custom House Fees at St. John's	125
Weight and Rates of current Coin	127
Rule to turn one currency into another	128
Interest Table	129
Arrival and Departure of Mails	130
Roads	132



page

111
114
115
121
124
125
127
128
129
130
132

*Corrections in the Kalendar since the first part
was printed.*

Page 9. Samuel Whitbread, Esq. Secretary at war,
instead of Rt. Hon. Rd. Fitzpatrick.

17. William Pollock, Esq, Clerk of the Crown.

ibid. Lewis Foy, esqr. Naval Officer.

J. W. Clarke, esqr. agent for receiving and purchas-
ing Hemp for government, *Montreal*.

Lewis Foy, esqr. Deputy at *Quebec*.

The Indian Department is a Civil Department.

